
AccuSync LCD51VM

AccuSync LCD71VM

User's Manual

Uživatelská příručka

Bedienerhandbuch

Οδηγίες Χρήσης

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

Manuale utente

Gebruikershandleiding

Podręcznik użytkownika

Руководство пользователя

Kullanıcı Klavuzu

NEC

For the Customer to use in U.S.A. or Canada

Canadian Department of Communications Compliance Statement

DOC: This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

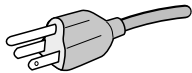
Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouiller du Canada.

C-UL: Bears the C-UL Mark and is in compliance with Canadian Safety Regulations according to CSA C22.2 No. 60950.

Ce produit porte la marque 'C-UL' et se conforme aux règlements de sûreté Canadiens selon CAN/CSA C22.2 No. 60950.

FCC Information

1. Use the attached specified cables with the AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM colour monitor so as not to interfere with radio and television reception.
- (1) The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of U.S.A., and meet the following condition.

Power supply cord Length Plug shape	Non shield type, 3-conductor 2.0 m  U.S.A
---	---

- (2) Shielded video signal cable. Use of other cables and adapters may cause interference with radio and television reception.
2. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If necessary, the user should contact the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions. (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Responsible Party:	NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc.
Address:	1250 N. Arlington Heights Road Itasca, Illinois 60143-1248
Tel. No.:	(630) 467-3000
Type of Product:	Display Monitor
Equipment Classification:	Class B Peripheral
Model:	AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM



We hereby declare that the equipment specified above conforms to the technical standards as specified in the FCC Rules.

TCO'99

Congratulations! You have just purchased a TCO'99 approved and labelled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.



Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during the manufacturing. Since it has not been possible for the majority of electronics equipment to be recycled in a satisfactory way, most of these potentially damaging substances sooner or later enter Nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (Internal) and natural (external) environments. Since all methods of conventional electricity generation have a negative effect on the environment (acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste, etc.), it is vital to conserve energy. Electronics equipment in offices consume an enormous amount of energy since they are often left running continuously.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

The requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electrical and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands concern restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental plan which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy. The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Environmental Requirements

Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. In turn, they delay the spread of fire. Up to thirty percent of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride and these are related to another group of environmental toxins, PCBs, which are suspected to give rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bioaccumulative* processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound chlorine and bromine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

Lead**

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning.

TCO'99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

Cadmium**

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colourgenerating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses. TCO'99 requirement states that batteries, the colourgenerating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

Mercury**

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. Mercury damages the nervous system and is toxic in high doses.

TCO'99 requirement states that batteries may not contain any Mercury. It also demands that no mercury is present in any of the electrical or electronics components associated with the display unit.

CFCs (freons)

CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on Earth of ultraviolet light with consequent increased risks of skin cancer (malignant melanoma).

The relevant TCO'99 requirement; Neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacturing and assembly of the product or its packaging.

*Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms.

**Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.

To obtain complete information on the environmental criteria document, order from:

TCO Development Unit

SE-114 94 Stockholm

SWEDEN

FAX Number: +46 8 782 92 07

E-mail (Internet): development@tco.se

You may also obtain current information on TCO'99 approved and labelled products by visiting their website at:

<http://www.tcodevelopment.com>

Index

Warning, Caution English-1
Declaration English-1
Contents English-2
Quick Start English-2
Controls English-6
Recommended use English-9

Varování, Upozornění Český-1
Prohlášení Český-1
Obsah Český-2
Rychlý start Český-2
Ovládací prvky Český-6
Provozní pokyny Český-9

Warnung, Vorsicht Deutsch-1
Erklärung Deutsch-1
Inhalt Deutsch-2
Kurzanleitung Deutsch-2
Bedienelemente Deutsch-6
Einsatzempfehlungen Deutsch-9

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ Ελληνικά-1
Δήλωση Ελληνικά-1
Περιεχόμενα Ελληνικά-2
Γρήγορη Εκκίνηση Ελληνικά-2
Πλήκτρα Ελέγχου Ελληνικά-6
Προτεινόμενη Χρήση Ελληνικά-9

Advertencia, Peligro Español-1
Declaración Español-1
Contenido Español-2
Inicio rápido Español-2
Controles Español-6
Uso recomendado Español-9

Avertissement, Attention Français-1
Déclaration Français-1
Sommaire Français-2
Mise en marche rapide Français-2
Commandes Français-6
Conseils d'utilisation Français-9

Avvertenza, Attenzione Italiano-1
Dichiarazione Italiano-1
Contenuto Italiano-2
Guida rapida Italiano-2
Controlli Italiano-6
Uso consigliato Italiano-9

Waarschuwing, Let op! Nederlands-1
Kennisgeving Nederlands-1
Inhoud Nederlands-2
Snel aan de slag Nederlands-2
Besturingselementen Nederlands-6
Aanbevolen gebruik Nederlands-9

Uwagi dotyczące zasilania monitora Polski-1
Ostrzeżenie, Uwaga Polski-2
Deklaracja Polski-2
Zawartość opakowania Polski-3
Podłączenie monitora Polski-3
Przyciski Polski-7
Zalecenia eksploatacyjne Polski-9

Предупреждение, Внимание Русский-1
Заявление Русский-1
Содержимое Русский-2
Краткое руководство по
началу работы Русский-2
Органы управления Русский-6
Рекомендации по эксплуатации Русский-9

Dikkat, Uyari Türkçe-1
Bildirim Türkçe-1
İçindekiler Türkçe-2
Hızlı Başlama Türkçe-2
Kontroller Türkçe-6
Tavsiye Edilen Kullanım Türkçe-9



English

Česky

Deutsch

Ελληνικά

Español

Français

Italiano

Nederlands

Polski

Русский

Türkçe

**WARNING**

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED.

REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

**CAUTION:****CAUTION****RISK OF ELECTRIC SHOCK • DO NOT OPEN**

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.



This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

Caution:

When operating the AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM with a 220-240V AC power source in Europe, use the power cord provided with the monitor.

In the UK, a BS approved power cord with a moulded plug has a Black (five Amps) fuse installed for use with this equipment. If a power cord is not supplied with this equipment please contact your supplier.

For all other cases, use a power cord that matches the AC voltage of the power outlet and has been approved by and complies with the safety standard of your particular country.

Declaration**Declaration of the Manufacturer**

We hereby certify that the colour monitor
AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM
are in compliance with

Council Directive 73/23/EEC:
– EN 60950

Council Directive 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

and marked with



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan

As an ENERGY STAR Partner, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. ENERGY STAR is a U.S. registered mark.

ErgoDesign is a registered trademark of NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation in Austria, Benelux, Denmark, France, Germany, Italy, Norway, Spain, Sweden, U.K..

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A and XGA are registered trademarks of International Business Machines Corporation.

Apple and Macintosh are registered trademarks of Apple Computer Inc.

Microsoft and Windows are registered trademarks of the Microsoft Corporation.

NEC is a registered trademark of NEC Corporation.

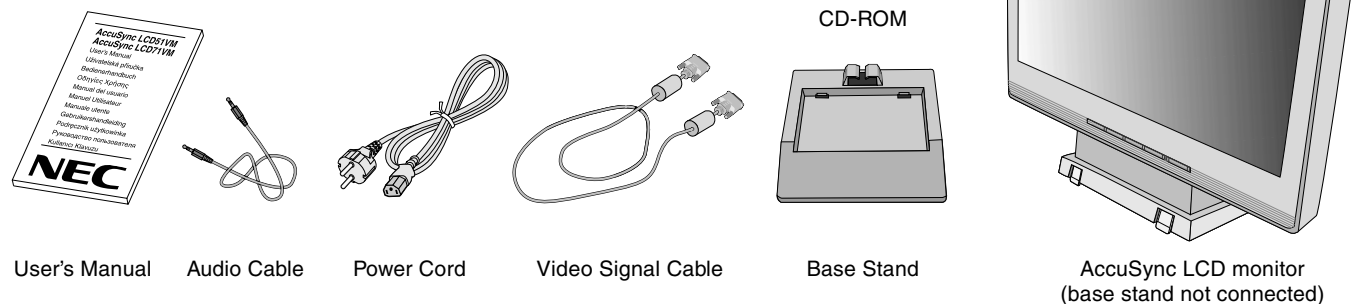
All other trademarks or registered trademarks are property of their respective owners.



Contents

Your new NEC AccuSync LCD monitor box* should contain the following:

- AccuSync LCD monitor with tilt base
- Audio Cable
- Power Cord
- Video Signal Cable
- User's Manual
- CD-ROM



* Remember to save your original box and packing material to transport or ship the monitor.

Quick Start

To attach the Base to the LCD Stand:

1. Insert the front of the LCD stand into the holes in the front of the Base (**Figure S.1**).
2. Next, position the locking tabs on the back side of the LCD stand with the holes on the Base. Lower the Stand in place until locking tabs are secure (**Figure S.1**).

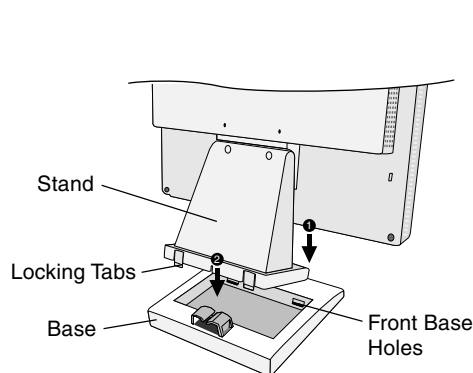


Figure S.1



Figure A.1

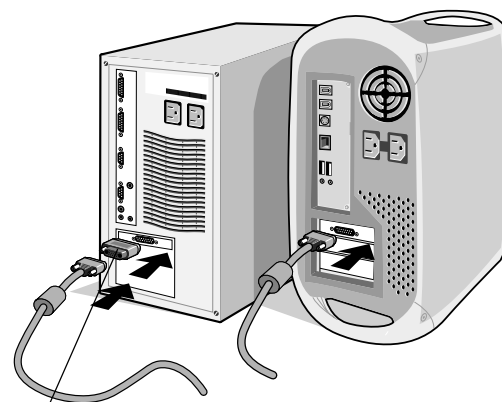


Figure A.2

To attach the AccuSync LCD monitor to your system, follow these instructions:

1. Turn off the power to your computer.
2. **For the PC with Analog output:** Connect the 15-pin mini D-SUB signal cable to the connector of the display card in your system (**Figure A.1**). Tighten all screws.
For the Mac: Connect the MultiSync Macintosh cable adapter (not included) to the computer. Attach the 15-pin mini D-SUB signal cable to the MultiSync Macintosh cable adapter (**Figure A.2**). Tighten all screws.

NOTE: Some Macintosh systems do not require a Macintosh cable adapter.

3. Connect the 15-pin mini D-SUB of the video signal cable, Audio Cable and Headphone (not included) to the appropriate connector on the back of the monitor (**Figure B.1**).
4. Connect one end of the power cord to the monitor and the other end to the power outlet. Place the Video Signal Cable, Headphone (not included) and power cord to the Cable holder (**Figure B.1**).

NOTE: Adjust position of cable that place under the Cable holder to avoid damage for cable or monitor.

NOTE: If you use this monitor at AC125-240V, please refer to Recommended Use section of this manual for proper selection of power cord.

5. Turn on the monitor with the front power button and the computer (**Figure C.1**).

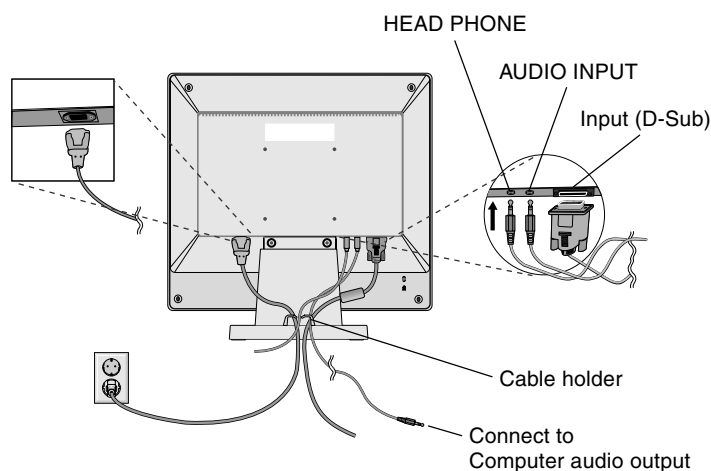


Figure B.1

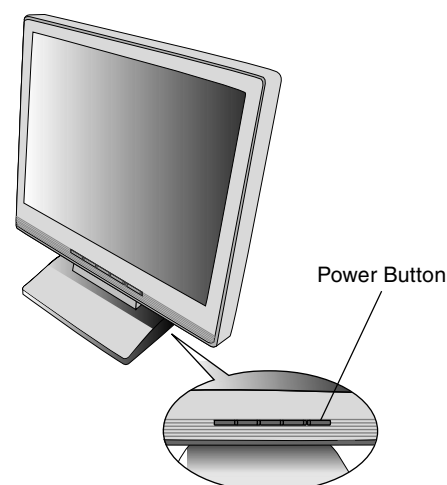


Figure C.1

6. No-touch Auto Adjust automatically adjusts the monitor to optimal settings upon initial setup for most timings. For further adjustments, use the following OSM controls:

- Auto Adjust Contrast
- Auto Adjust

Refer to the **Controls** section of this User's Manual for a full description of these OSM controls.

NOTE: If you have any problem, please refer to the **Troubleshooting** section of this User's Manual.

Tilt

Grasp both sides of the monitor screen with your hands and adjust the tilt as desired (**Figure TS.1**).

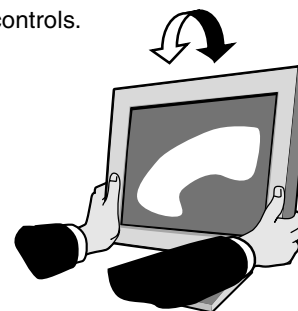


Figure TS.1

Remove Monitor Stand for Mounting

To prepare the monitor for alternate mounting purposes:

1. Disconnect all cables.
2. Place monitor face down on a non-abrasive surface (**Figure R.1**).
3. Remove the 2 screws connecting the monitor to the stand and lift off the stand (**Figure R.1**).
4. Remove the 4 screws connecting the monitor to the stand and lift off the stand, assembly (**Figure R.2**). The monitor is now ready for mounting in an alternate manner.
5. Connect the AC cord and signal cable to the back of the monitor (**Figure R.3**).
6. Reverse this process to reattach stand.

NOTE: Use only VESA-compatible alternative mounting method.

NOTE: Handle with care when removing monitor stand.

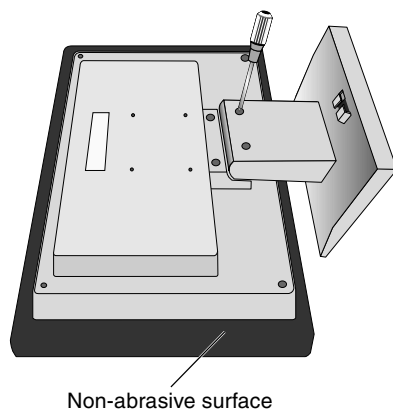


Figure R.1

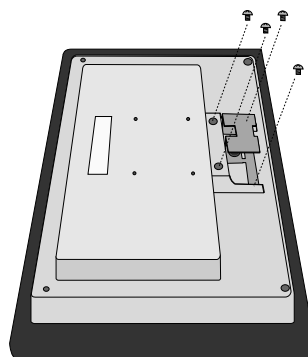


Figure R.2

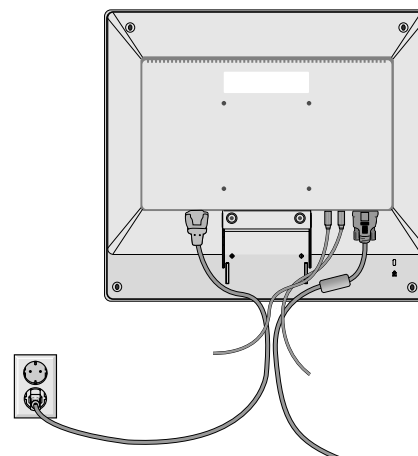
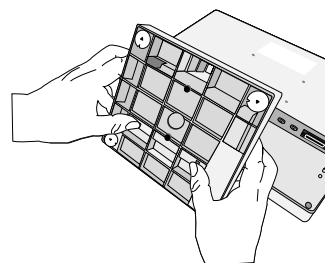


Figure R.3

Removing the Base

NOTE: Always remove the Base when shipping the LCD.

1. Place monitor face down on a non-abrasive surface (**Figure R.1**).
2. While using your thumbs, press the bottom tabs upward to unlock.
3. Press the top tabs down to unlock and pull off the stand.

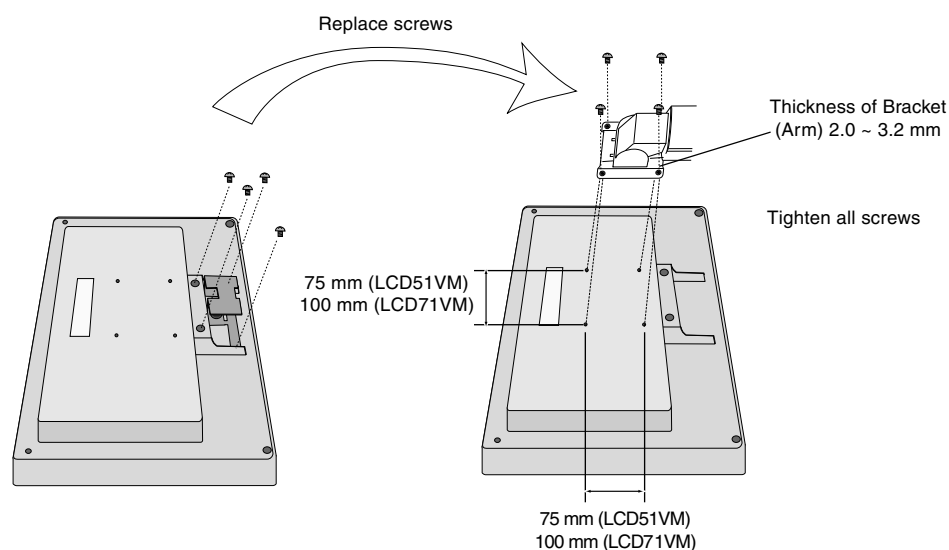


Connecting a Flexible Arm

This LCD monitor is designed for use with a flexible arm.

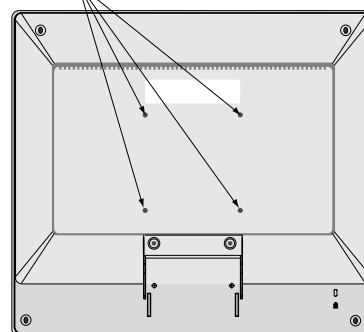
Please use the attached screws (4pcs) as show in the picture when installing. To meet the safety requirements, the monitor must be mounted to an arm which guaranties the necessary stability under consideration of the weight of the monitor.

The LCD monitor shall only be used with an approved arm (e.g. GS mark).



Specifications

4-SCREWS (M4)
(MAX depth: 8.5 mm)
If use other
screw, check
depth of hole.



Weight of LCD assembly: 2.6 kg - LCD51VM (MAX)
4.0 kg - LCD71VM (MAX)

English-4

Controls

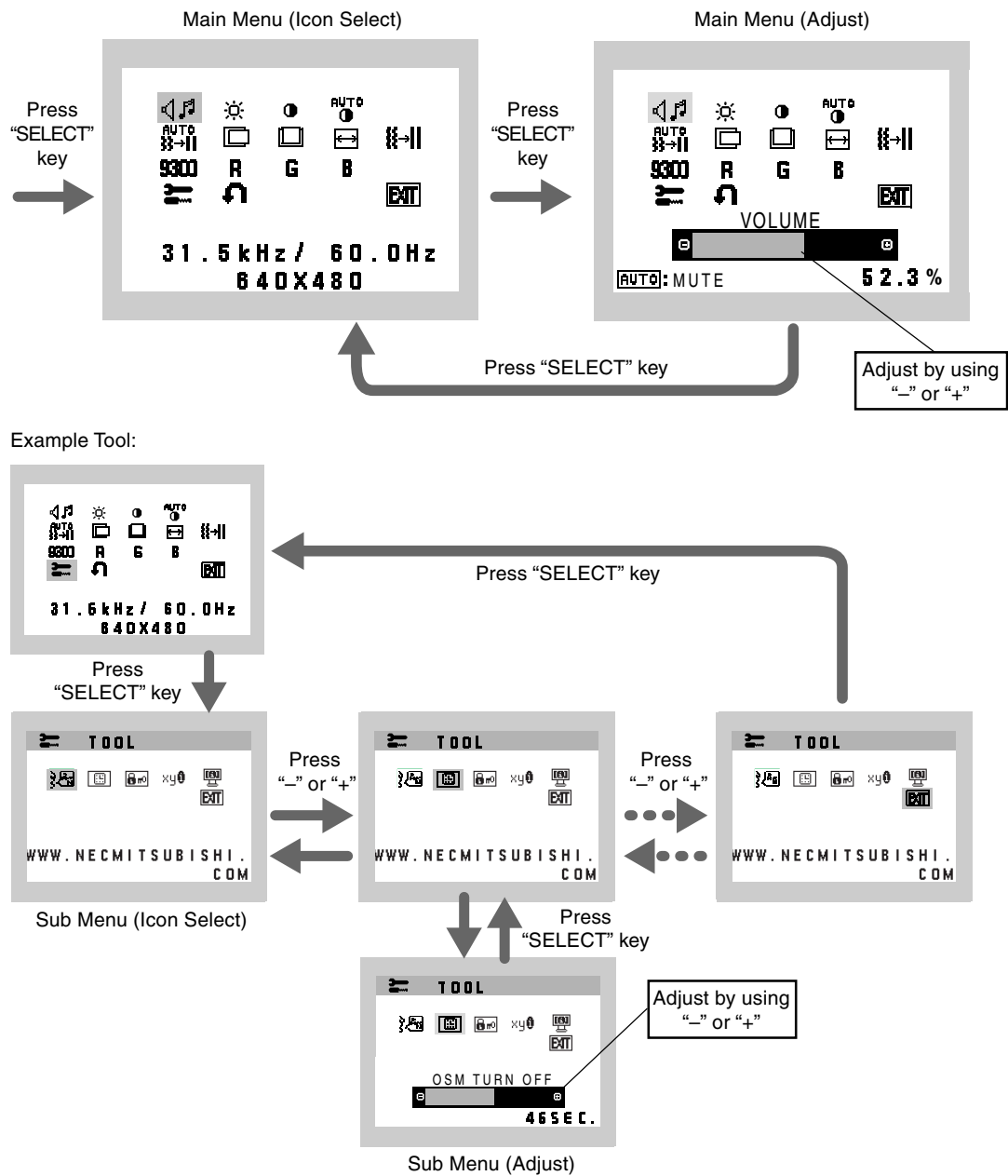
OSM (On-Screen Manager) control buttons on the front of the monitor function as follows:

1. Basic function at pressing each key

Button	SELECT	-	+	AUTO / RESET
At No OSD showing	Showing OSM.	Shortcut to Bright adjust window.	Shortcut to Volume adjust window.	"Auto adjust" operate.
At OSD showing (Icon selection stage)	Go to Adjustment stage.	Cursor goes to left.	Cursor goes to right.	
At OSD showing (Adjustment stage)	Go to Icon selection stage.	Adjust value decrease or Cursor for adjust goes to left.	Adjust value increase or Cursor for adjust goes to right.	Reset operation. Mute off/on switch on Volume adjustment window.

NOTE: To quit the OSM screen at any time during the operation, press SELECT key for longer than 3 seconds.

2. OSM structure





AUDIO

Audio volume icon is chosen, depending on the volume condition (AUTO/RESET).



BRIGHTNESS

Adjusts the overall image and background screen brightness.



CONTRAST

Adjusts the image brightness in relation to the background.



AUTO CONTRAST

Adjusts the image displayed for non-standard video inputs.



AUTO ADJUST

Automatically adjusts the Image Position, the H. Size and Fine setting.



LEFT/RIGHT

Controls Horizontal Image Position within the display area of the LCD.



DOWN/UP

Controls Vertical Image Position within the display area of the LCD.



H. SIZE

Adjusts the horizontal size by increasing or decreasing this setting.



FINE

Improves focus, clarity and image stability by increasing or decreasing this setting.



COLOUR CONTROL SYSTEMS

Four colour presets (9300/7500/6500/USER) select the desired color setting.



COLOUR RED

Increase or decreases Red. The change will appear on screen.



COLOUR GREEN

Increase or decreases Green. The change will appear on screen.



COLOUR BLUE

Increase or decreases Blue. The change will appear on screen.



TOOL

Selecting TOOL allows you to get into the sub menu.



FACTORY PRESET

Selecting Factory Preset allows you to reset all OSM control settings back to the factory settings. The RESET button will need to be held down for several seconds to take effect. Individual settings can be reset by highlighting the control to be reset and pressing the RESET button.



EXIT

Selecting EXIT allows you exit OSM menu/ sub menu.



LANGUAGE

OSM control menus are available in seven languages.



OSM TURN OFF

The OSM control menu will stay on as long as it is in use. In the OSM Turn OFF submenu, you can select how long the monitor waits after the last touch of a button to shut off the OSM control menu. The preset choices are 10 - 120 seconds by 5 seconds step.



OSM LOCK OUT

This control completely locks out access to all OSM control functions without Brightness and Contrast. When attempting to activate OSM controls while in the Lock Out mode, a screen will appear indicating the OSM are locked out. To activate the OSM Lock Out function, press "AUTO/ RESET", then "+" key and hold down simultaneously. To de-activate the OSM Lock Out, press "AUTO/ RESET", then "+" key and hold down simultaneously.



RESOLUTION NOTIFIER

If ON is selected, a message will appear on the screen after 30 seconds, notifying you that the resolution is not at optimal resolution.



MONITOR INFO

Indicates the model and serial numbers of your monitor.

OSM Warning

OSM Warning menus disappear with Exit button.

NO SIGNAL: This function gives a warning when there is no signal present. After power is turned on or when there is a change of input signal or video is inactive, the **No Signal** window will appear.

RESOLUTION NOTIFIER: This function gives a warning of use with optimized resolution. After power is turned on or when there is a change of input signal or the video signal doesn't have proper resolution, the **Resolution Notifier** window will open. This function can be disabled in the TOOL menu.

OUT OF RANGE: This function gives a recommendation of the optimized resolution and refresh rate. After the power is turned on or there is a change of input signal or the video signal doesn't have proper timing, the **Out Of Range** menu will appear.

Recommended use

Safety Precautions and Maintenance



FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE
THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND
USING THE ACCUSYNC LCD COLOUR MONITOR:



- **DO NOT OPEN THE MONITOR.** There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- When operating the LCD monitor with its AC 125-240V power supply, use a power supply cord that matches the power supply voltage of the AC power outlet being used. The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of your country. (Type H05VV-F should be used in Europe).
- In U.K, use a BS-approved power cord with molded plug having a black (5A) fuse installed for use with this monitor. If a power cord is not supplied with this monitor, please contact your supplier.
- Do not place any objects onto the monitor and do not use the monitor outdoors.
- The inside of the fluorescent tube located within the LCD monitor contains mercury. Please follow the bylaws or rules of your municipality to dispose of the tube properly.

Immediately unplug your monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
- If the monitor has been exposed to rain or water.
- If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
- If the monitor does not operate normally by following operating instructions.
- Do not bend power cord.
- Do not use monitor in high temperature, humid, dusty, or oily areas.
- Do not cover vent on monitor.
- If monitor is broken, do not come in contact with the liquid crystal and handle with care.



CAUTION

- Allow adequate ventilation around the monitor so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of monitor.
 - The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet, which is easily accessible.
 - Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.
- **Image Persistence:** Image persistence is when a residual or “ghost” image of a previous image remains visible on the screen. Unlike CRT monitors, LCD monitors’ image persistence is not permanent, but constant images being displayed for a long period of time should be avoided.
To alleviate image persistence, turn off the monitor for as long as the previous image was displayed. For example, if an image was on the monitor for one hour and a residual image remains, the monitor should be turned off for one hour to erase the image.

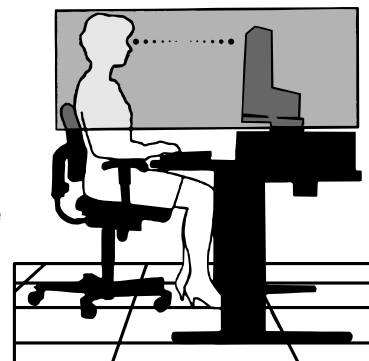
NOTE: As with all personal display devices, NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe recommends using a moving screen saver at regular intervals whenever the screen is idle or turning off the monitor when not in use.



CORRECT PLACEMENT AND ADJUSTMENT OF THE MONITOR CAN
REDUCE EYE, SHOULDER AND NECK FATIGUE. CHECK THE
FOLLOWING WHEN YOU POSITION THE MONITOR:



- For optimum performance, allow 20 minutes for warm-up.
- Adjust the monitor height so that the top of the screen is at or slightly below eye level. Your eyes should look slightly downward when viewing the middle of the screen.
- Position your monitor no closer than 40 cm and no further away than 70 cm from your eyes. The optimal distance is 58 cm.
- Rest your eyes periodically by focusing on an object at least 6 m away. Blink often.
- Position the monitor at a 90° angle to windows and other light sources to minimize glare and reflections. Adjust the monitor tilt so that ceiling lights do not reflect on your screen.
- If reflected light makes it hard for you to see your screen, use an antiglare filter.
- Clean the LCD monitor surface with a lint-free, non-abrasive cloth. Avoid using any cleaning solution or glass cleaner!
- Adjust the monitor’s brightness and contrast controls to enhance readability.
- Use a document holder placed close to the screen.
- Position whatever you are looking at most of the time (the screen or reference material) directly in front of you to minimize turning your head while you are typing.
- Avoid displaying fixed patterns on the monitor for long periods of time to avoid image persistence (after-image effects).
- Get regular eye checkups.



Ergonomics

To realize the maximum ergonomics benefits, we recommend the following:

- Use the preset Size and Position controls with standard signals.
- Use the preset Colour Setting.
- Use non-interlaced signals with a vertical refresh rate between 60-75 Hz.
- Do not use primary colour blue on a dark background, as it is difficult to see and may produce eye fatigue to insufficient contrast.

**VAROVÁNÍ**

CHRAŇTE ZAŘÍZENÍ PŘED DEŠTĚM A VLHKEM. ZABRÁNÍTE TAK NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. POLARIZOVANOU ZÁSTRČKU JEDNOTKY NEPOUŽÍVEJTE VE SPOJENÍ SE ZÁSUVKOU PRODLUŽOVACÍ ŠŤŮRY NEBO JINÝMI ZÁSUVKAMI, POKUD KOLÍKY NELZE ZCELA ZASUNOUT.

UVNITŘ ZAŘÍZENÍ SE NACHÁZÍ VYSOKONAPĚŤOVÉ KOMPONENTY, PROTO SKŘÍŇ NEOTEVÍREJTE. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉ OSOBE.

**UPOZORNĚNÍ**

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM • NEOTVÍRAT

UPOZORNĚNÍ: VZHLEDEM K RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODNÍMEJTE KRYT (NEBO ZADNÍ ČÁST). UVNITŘ SE NENACHÁZEJÍ DÍLY, DO KTERÝCH UŽIVATEL MŮŽE ZASAHOVAT. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉ OSOBE.



Tento symbol upozorňuje uživatele na neizolované napětí v rámci jednotky, jehož intenzita může být dostatečně vysoká, aby způsobila úraz elektrickým proudem. Jakýkoli kontakt s libovolným dílem uvnitř jednotky je proto nebezpečný.



Tento symbol upozorňuje uživatele na důležitou literaturu týkající provozu a údržby jednotky dodanou společně s tímto zařízením. Chcete-li předejít problémům, doporučujeme pečlivé pročtení příslušných materiálů.

Upozornění:

Při provozu monitoru AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM v síti se střídavým napětím 220-240 V v Evropě používejte napájecí šňůru dodávanou s monitorem.

Ve Spojeném království se smí používat k tomuto monitoru jen schválená šňůra BS se zalitou zástrčkou a s černou pojistkou (5A). Není-li napájecí šňůra součástí zařízení, spojte se s dodavatelem.

Ve všech ostatních případech používejte napájecí šňůru, která se shoduje se střídavým napětím zásuvky a která vyhovuje bezpečnostním předpisům dané země.

Prohlášení**Prohlášení výrobce**

Zde tímto prohlašujeme, že barevný monitor AccuSync LCD51VM a AccuSync LCD71VM odpovídají normám

směrnicemi 73/23/EEC:
– EN 60950

směrnicemi 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

a je opatřen označením



NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPAN

Společnost NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. jako partner ENERGY STAR® určila, že tento produkt splňuje požadavky směrnice ENERGY STAR pro efektivní využití energie. ENERGY STAR je v USA registrovaná známka.

ErgoDesign je registrovaná ochranná známka společnosti NEC Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation v Rakousku, Beneluxu, Dánsku, Francii, Německu, Itálii, Norsku, Španělsku, Švédsku a Spojeném království.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A a XGA jsou registrované obchodní značky společnosti International Business Machines Corporation.

Apple a Macintosh jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Computer Inc.

Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

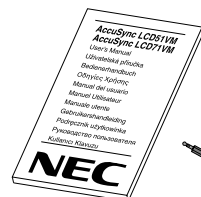
NEC je registrovaná ochranná známka společnosti NEC Corporation.

Všechny ostatní ochranné známky nebo registrované ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Obsah

Balení nového monitoru LCD NEC AccuSync* musí při dodání obsahovat následující položky:

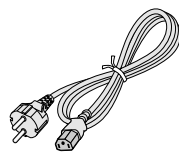
- monitor LCD AccuSync s otočnou základnou,
- audio kabel,
- napájecí šňůra,
- kabel pro obrazový signál,
- uživatelská příručka,
- CD-ROM.



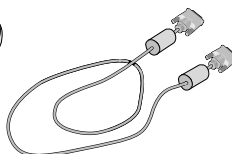
Uživatelská příručka



Audio kabel



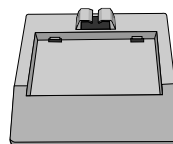
Napájecí šňůra



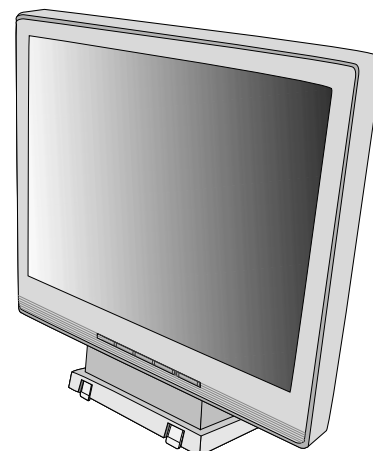
Kabel pro obrazový signál



CD-ROM



Podstavec se základnou



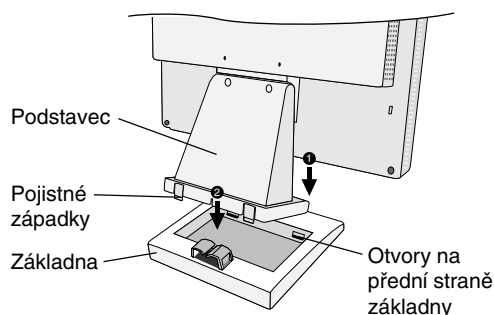
Monitor LCD AccuSync (základna s podstavcem není připojena)

* Původní karton a balicí materiál si uschovejte pro případnou přepravu monitoru.

Rychlý start

Přípevnění základny k podstavci monitoru:

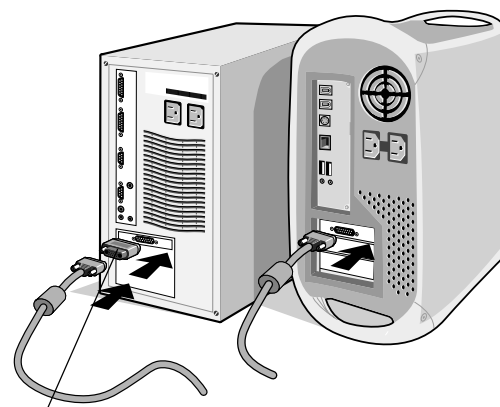
1. Zasuňte přední část podstavce monitoru do otvorů na přední straně základny (**obrázek S.1**).
2. Nasaďte pojistné západky na zadní straně podstavce monitoru otvory na základnu. Snižte podstavec tak, aby pojistné západky zapadly (**obrázek S.1**).



Obrázek S.1



Obrázek A.1



Adaptér kabelu pro počítače Macintosh (není součástí výbavy)

Obrázek A.2

Monitor LCD AccuSync připojte k počítači následujícím postupem:

1. Vypněte počítač.
2. **Osobní počítač s analogovým výstupem:** V počítači připojte 15kolíkovou minizástrčku D-SUB signálního kabelu ke konektoru grafické karty (**obrázek A.1**). Dotáhněte všechny šrouby.

Macintosh: Připojte kabelový adaptér (není součástí dodávky) monitoru MultiSync pro Macintosh do počítače. Připojte 15kolíkovou minizástrčku D-SUB signálního kabelu do adaptéru Macintosh monitoru MultiSync (**obrázek A.2**). Dotáhněte všechny šrouby.

POZNÁMKA: U některých počítačů Macintosh použití tohoto kabelového adaptéru není nutné.

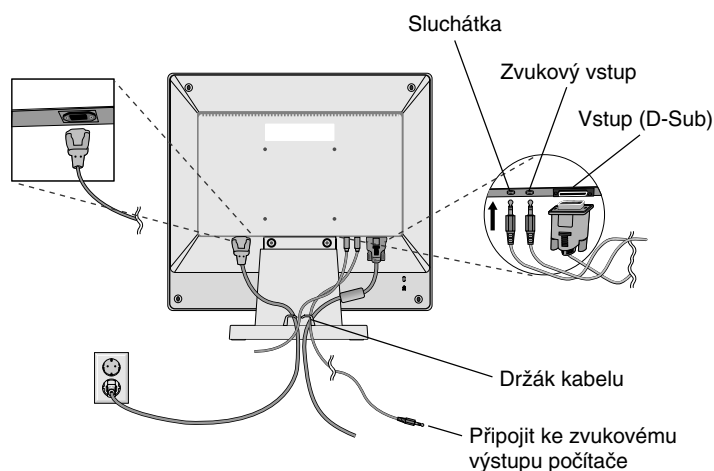


3. Připojte 15kolíkovou mini-zástrčku D-SUB kabelu pro obrazový signál, audio kabel a sluchátka (není součástí dodávky) k příslušnému konektoru na zadní straně monitoru (**obrázek B.1**).
4. Připojte napájecí šňůru k monitoru a druhý konec zapojte do elektrické zásuvky. Vložte kabel pro obrazový signál, sluchátka (není součástí dodávky) a napájecí šňůru do držáku kabelů (**obrázek B.1**).

POZNÁMKA: Upravte pozici kabelu pod držák kabelu, aby nedošlo k poškození kabelu nebo monitoru.

POZNÁMKA: Pokud tento monitor připojíte ke zdroji napájení v rozsahu 125-240 V, v části Provozní pokyny této příručky najdete informace o volbě požadované šňůry.

5. Zapněte pomocí čelního vypínače monitor a počítač (**obrázek C.1**).



Obrázek B.1



Obrázek C.1

6. Funkce bezdotykového automatického seřízení automaticky nastaví monitor při počáteční instalaci pro většinu časování. K dalšímu seřízení použijte následující ovladače OSM:

- Automatické upravení kontrastu
- Auto Adjust (Automatické seřízení)

Úplný popis těchto ovladačů OSM je uveden v části **Ovladače** v této uživatelské příručce.

POZNÁMKA: Vyskytnou-li se potíže, přečtěte si kapitolu **Řešení potíží** dále v této příručce.

Sklon monitoru

Uchopte obě strany obrazovky monitoru a upravte sklon podle požadavků (**obrázek TS.1**).

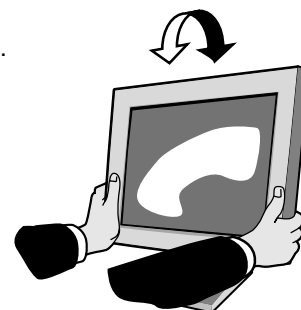
Odebrání podstavce při přemístění monitoru

Příprava monitoru na přemístění při změně umístění:

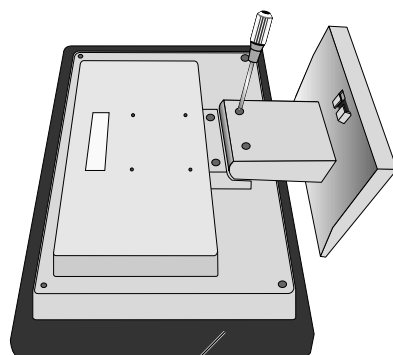
1. Odpojte všechny kabely.
2. Monitor umístěte obrazovkou dolů na hladký povrch (**obrázek R.1**).
3. Odstraňte 2 šroubky uchycující monitor k podstavci a zvednutím odeberte podstavec (**obrázek R.1**).
4. Odstraňte 4 šroubky uchycující monitor k podstavci a zvednutím odeberte sestavu podstavce (**obrázek R.2**). Monitor je nyní připraven k přemístění.
5. Připojte napájecí šňůru a kabel signálu do zadní části monitoru (**obrázek R.3**).
6. Při upevnění podstavce postupujte opačně.

POZNÁMKA: Při jiném upevnění použijte pouze prostředky kompatibilní s normou VESA.

POZNÁMKA: Při sejmutí podstavce monitoru zacházejte se zařízením opatrně.

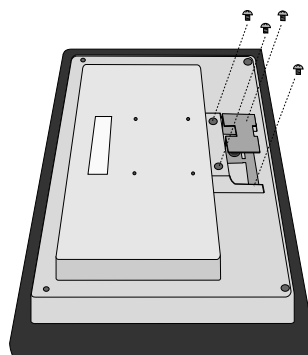


Obrázek TS.1

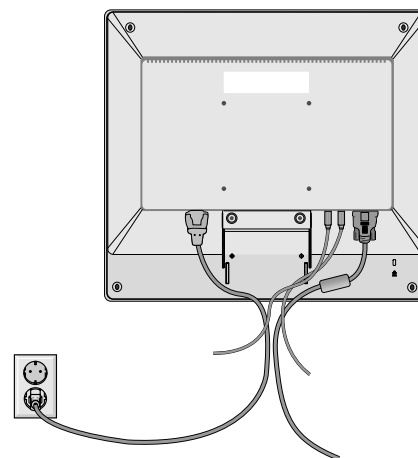


Hladký povrch

Obrázek R.1



Obrázek R.2

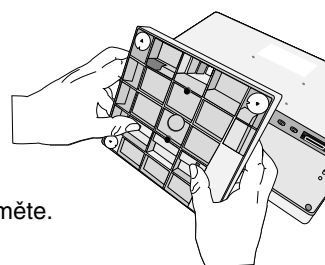


Obrázek R.3

Odebrání základny

POZNÁMKA: Základnu odeberte vždy před přepravou monitoru.

1. Monitor umístěte obrazovkou dolů na hladký povrch (**obrázek R1**).
2. Palci stiskněte dolní západky směrem nahoru a odemkněte je.
3. Zatlačením na horní západky podstavec odemkněte a potom jej sejměte.

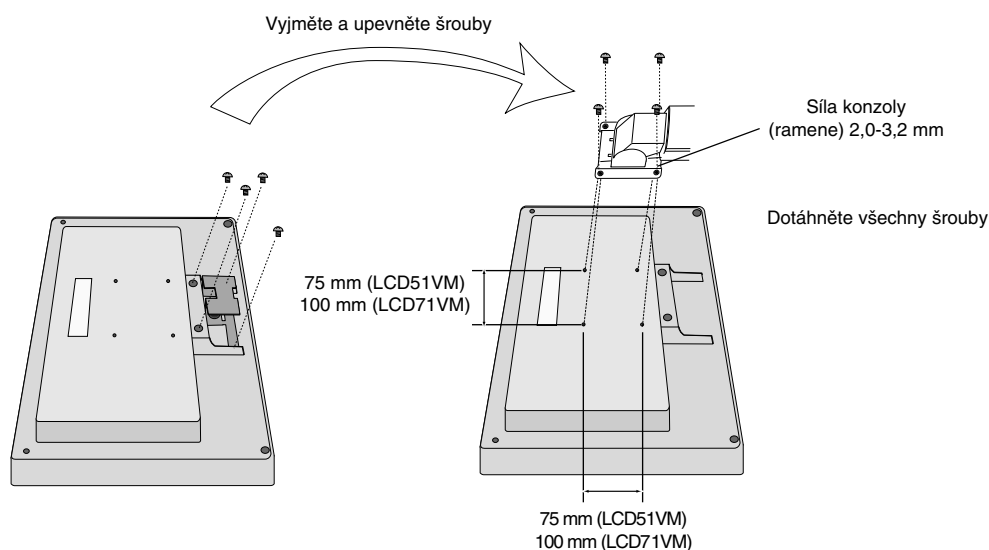


Připojení pružného ramene

Tento displej je navržen k použití spolu s pružným ramenem.

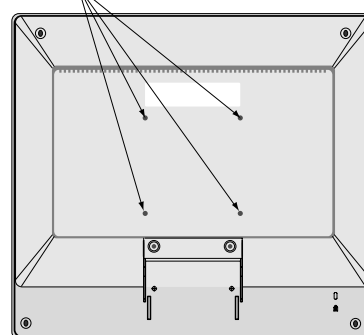
Při instalaci použijte uchycené šroubky (4 kusy), postupujte podle obrázku. Aby byly splněny bezpečnostní požadavky, musí být monitor namontován na rameno, které zaručuje nezbytnou stabilitu s ohledem na hmotnost monitoru.

Plochý monitor je možno používat pouze se schváleným ramenem (např. značky GS).



Technické údaje

4-ŠROUBY (M4)
(MAX. hloubka: 8.5 mm)
Pokud chcete
použít jiný šroub,
zkontrolujte
hloubku otvoru.



Hmotnost kompletu LCD: 2,6 kg – LCD51VM (MAX.)
4,0 kg – LCD71VM (MAX.)

Česky-4

Ovladače

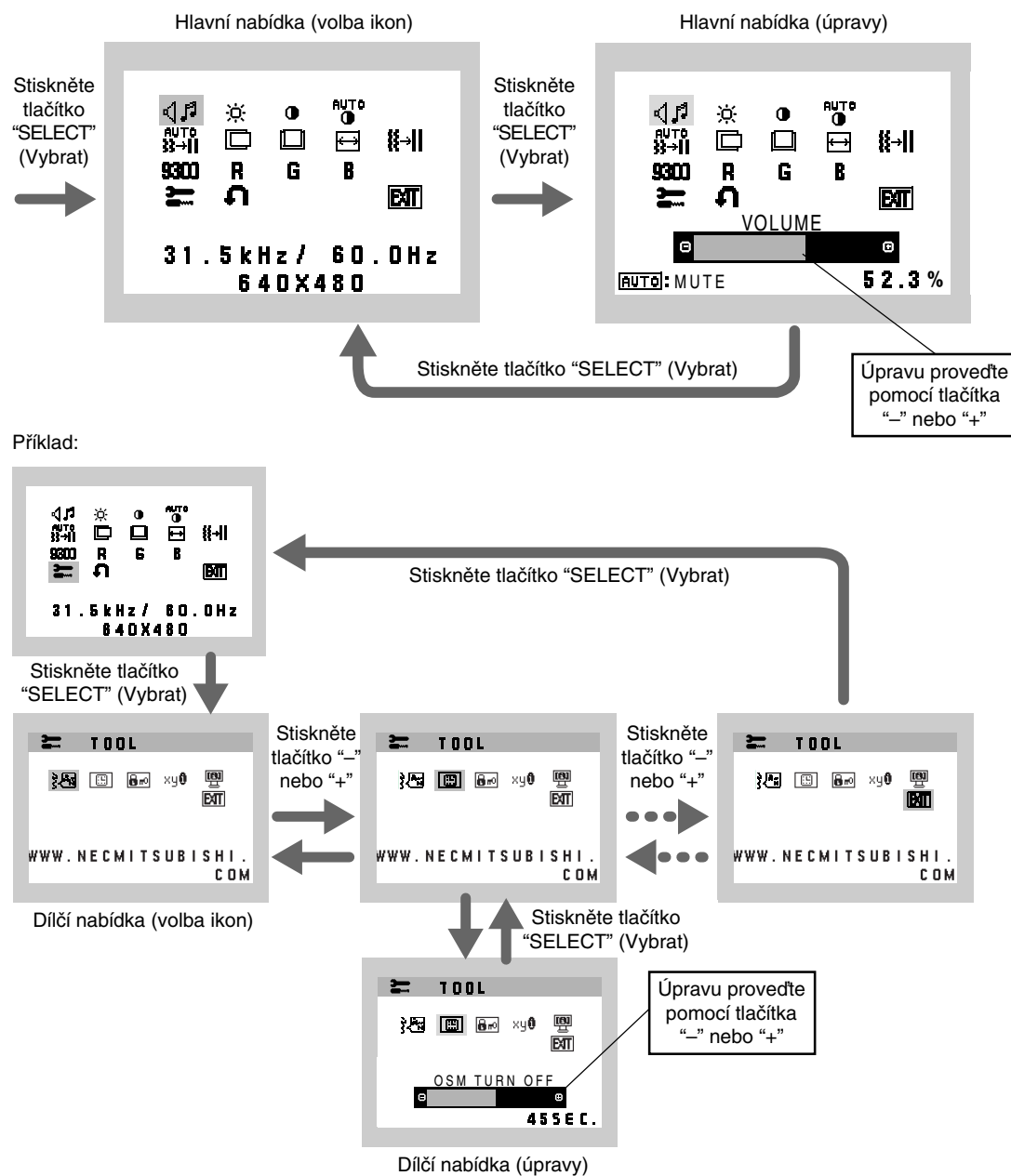
Ovládací tlačítka OSM (On-Screen Manager) na přední straně monitoru mají následující funkce:

1. Při stisknutí každého tlačítka se aktivuje základní funkce

Tlačítko	SELECT	-	+	AUTO / RESET
Pokud se nezobrazuje žádná nabídka OSD	Zobrazí nabídku OSM.	Rychlá úprava jasu.	Rychlá úprava hlasitosti.	Aktivace funkce "Auto adjust" (autom. úprava nastavení).
Je zobrazena nabídka OSD (na úrovni volby ikon)	Přechod do úrovně nastavení.	Kurzor se posune vlevo.	Kurzor se posune vpravo.	
Je zobrazena nabídka OSD (na úrovni operací nastavení)	Přechod do úrovně volby pomocí ikon.	Snížení hodnoty nebo přesun kurzoru pro úpravu vlevo.	Zvýšení hodnoty nebo přesun kurzoru pro úpravu vpravo.	Reset operace. Okno pro úpravu hlasitosti a vypnutí a zapnutí zvuku.

POZNÁMKA: Chcete-li nabídku OSM během jakékoli operace ukončit, přidržte tlačítko SELECT (Vybrat) alespoň tři sekundy.

2. Struktura nabídky OSM





AUDIO

V závislosti na nastavení hlasitosti (AUTO/RESET) bude zvolena ikona hlasitosti.



BRIGHTNESS (JAS)

Slouží k nastavení celkového jasů obrazu a pozadí obrazovky.



CONTRAST (KONTRAST)

Nastavuje jas obrazu vzhledem k pozadí.



AUTO CONTRAST (AUTOMATICKÉ NASTAVENÍ KONTRASTU)

Nastaví obraz pro nestandardní obrazové vstupy.



AUTO ADJUST (AUTOMATICKÁ ÚPRAVA)

Automaticky nastaví pozici obrazu, vodorovný rozměr a jemné nastavení.



LEFT/RIGHT (VLEVO NEBO VPRAVO)

Ovládá vodorovnou polohu obrazu na zobrazovací ploše monitoru LCD.



DOWN/UP (NAHORU NEBO DOLŮ)

Ovládá svislou polohu obrazu na zobrazovací ploše monitoru LCD.



H. SIZE (VODOROVNÝ ROZMĚR)

Upraví vodorovný rozměr zvýšením nebo snížením hodnoty tohoto nastavení.



FINE (JEMNÉ DOLADĚNÍ)

Zlepší zaostření, jasnost a stabilitu obrazu zvýšením nebo snížením hodnoty tohoto nastavení.



COLOUR CONTROL SYSTEMS (SYSTÉMY PRO ŘÍZENÍ BAREV)

Čtyři předvolby (9300/7500/6500/USER) slouží k požadovanému nastavení barev.



COLOUR RED (ČERVENÁ)

Zvýší nebo sníží úroveň červené. Změna se projeví okamžitě.



COLOUR GREEN (ZELENÁ)

Zvýší nebo sníží úroveň zelené. Změna se projeví okamžitě.



COLOUR BLUE (MODRÁ)

Zvýší nebo sníží úroveň modré. Změna se projeví okamžitě.



TOOL (NÁSTROJ)

Volbou této položky se zobrazí dílčí nabídka.



FACTORY PRESET (NASTAVENÍ VÝROBCE)

Volba nastavení výrobce umožňuje vrátit všechna nastavení ovladačů OSM na hodnoty nastavené výrobcem.

Aby se nastavení zavedlo, tlačítko RESET je třeba přidržet po několik vteřin. K individuálnímu nastavení se lze vrátit označením příslušných ovládacích prvku a stisknutím tlačítka RESET.



EXIT

Zvolením položky EXIT se nabídka nebo dílčí nabídka OSM zavře.



LANGUAGE (JAZYK)

Nabídka OSM lze zobrazit v sedmi jazycích.



OSM TURN OFF (VYPNUTÍ OSM)

Nabídka ovládání OSM zůstane zobrazena, dokud se používá. V dílčí nabídce Vypnutí OSM lze nastavit prodlevu monitoru pro vypnutí nabídky OSM od posledního stisknutí tlačítka. Čas lze vybrat v rozmezí 10-120 sekund po 5sekundových krocích.



OSM LOCK OUT (UZAMČENÍ OSM)

Zcela znemožňuje přístup ke všem funkcím OSM, kromě jasu a kontrastu. Při pokusu o aktivaci ovládání OSM v režimu uzamčení se na obrazovce zobrazí sdělení, že funkce OSM jsou uzamčeny. Chcete-li funkce OSM uzamknout, podržte současně stisknutá tlačítka "AUTO/ RESET" a "+". Chcete-li nabídku OSM odemknout, přidržte tlačítko "AUTO/ RESET" a potom "+".



RESOLUTION NOTIFIER (UPOZORNĚNÍ NA ROZLIŠENÍ)

Pokud vyberete ON (Zapnout), po dobu 30 sekund se zobrazí zpráva o tom, že zvolené rozlišení není optimální.



MONITOR INFO (INFORMACE O MONITORU)

Zobrazí model monitoru a jeho sériové číslo.

Upozornění OSM

Nabídky upozornění OSM zmizí po stisknutí tlačítka Exit (Konec).

NO SIGNAL (Není signál): Tato funkce v případě nepřítomnosti signálu zobrazí upozornění. Okno **No Signal** se zobrazí po zapnutí monitoru nebo pokud došlo ke změně vstupního signálu či není-li obraz aktivní.

RESOLUTION NOTIFIER (Oznámení o rozlišení): Tato funkce upozorní na použití optimalizovaného rozlišení. Okno **Resolution Notifier** (Oznámení o rozlišení) se otevře po zapnutí monitoru nebo pokud došlo ke změně vstupního signálu nebo pokud obrazový signál není ve správném rozlišení. Tuto funkci lze deaktivovat v nabídce TOOL.

OUT OF RANGE (Mimo rozsah): Tato funkce doporučuje optimalizované rozlišení a obnovovací kmitočet. Po zapnutí monitoru nebo pokud došlo ke změně vstupního signálu nebo pokud obrazový signál není ve správném kmitočtu, otevře se okno **Out Of Range**.

Provozní pokyny

Bezpečnostní opatření a údržba



CHCETE-LI DOSÁHNOUT OPTIMÁLNÍ VÝKONU,
PŘI INSTALACI A NASTAVOVÁNÍ POSTUPOJTE
PODLE NÁSLEDUJÍCÍCH POKYNŮ:



- **MONITOR NEOTVÍREJTE.** Uvnitř monitoru nejsou žádné součásti, které by mohl uživatel opravit sám. Při otvírání nebo odstraňování krytů se vystavujete nebezpečí úrazu elektrickým proudem a jiným rizikům. Veškeré zásahy tohoto druhu přenechejte odborníkům.
- Dbejte, aby se do monitoru nedostaly tekutiny a nepoužívejte ho v blízkosti vody.
- Do mezer obalu nezasouvejte žádné předměty. Mohly by se dotknout nebezpečných částí pod napětím, což může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo selhání zařízení.
- Na napájecí šňůru nepokládejte žádné těžké předměty. Poškození šňůry může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Produkt neumísťujte na šikmé a nestabilní vozíky, stojany nebo stoly; monitor se může pádem vážně poškodit.
- Používáte-li pro provoz monitoru LCD napájení 125-240V, použijte také odpovídající napájecí šňůru, která odpovídá napětí zásuvky střídavého proudu. Napájecí šňůra musí být schválena a musí vyhovovat bezpečnostním předpisům platným v příslušné zemi. (Typ H05VV-F se musí používat v Evropě.)
- Ve Velké Británii se smí používat k tomuto monitoru jen šňůra odpovídající normám BS se zalitou zástrčkou a s černou pojistkou (5A). Není-li napájecí šňůra přibalena k monitoru, spojte se prosím s dodavatelem.
- Neumísťujte na monitor žádné předměty a nepoužívejte monitor venku.
- Fluorescenční trubice v monitoru LCD obsahuje rtuť. Při likvidaci této trubice se řiďte normami a předpisy místních úřadů.

V níže popsanych případech je nutno monitor okamžitě odpojit od napájení a přivolat odborného technika:

- Dojde k poškození napájecí šňůry.
- Do monitoru se dostane kapalina nebo monitor upadne na zem.
- Monitor byl vystaven dešti nebo vodě.
- Monitor upadne nebo se poškodí jeho obal.
- Monitor řádně nefunguje, přestože jste dodrželi všechny pokyny.
- Neohýbejte síťovou šňůru.
- Nepoužívejte monitor na příliš teplém, vlhkém, prašném nebo mastném místě.
- Nezakrývejte větrací otvory na monitoru.
- Jestliže monitor praskne, nedotýkejte se tekutých krystalů a manipulujte s monitorem opatrně.



UPOZORNĚNÍ

- Zajistěte kolem monitoru odpovídající odvětrávání, aby se nepřehříval. Nezakrývejte větrací otvory a neumísťujte monitor do blízkosti topidel a jiných tepelných zdrojů. Nepokládejte na monitor žádné předměty.
- Konektor napájecí šňůry je hlavním prostředkem pro odpojení systému od přívodu elektrického napětí. Monitor je třeba umístit v blízkosti elektrické zásuvky, která je snadno přístupná.
- Při dopravě a manipulaci zacházejte se zařízením opatrně. Obal uschovejte pro případnou přepravu.
- **Dosvit obrazu:** Dosvitem obrazu se označuje zbytkový obraz ("duchy") předchozího obrazu, který zůstane viditelný na obrazovce. Narozdíl od běžných monitorů není dosvit obrazu na displeji LCD permanentní, ale přesto by se mělo předejít zobrazení jednoho obrazu po dlouhou dobu.
Chcete-li zmírnit dosvit obrazu, vypněte monitor na stejně dlouhou dobu, po jakou byl poslední obraz zobrazen. Jestliže byl například obraz na obrazovce hodinu a zůstal po něm zbytkový obraz, znovu vypněte monitor na jednu hodinu, aby obraz zmizel.

POZNÁMKA:

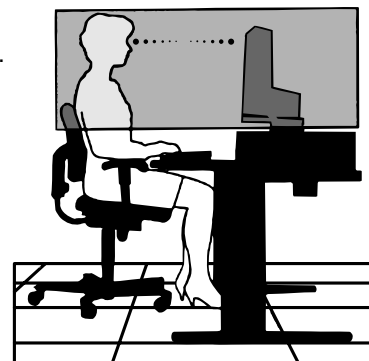
Stejně jako u všech osobních zobrazovacích zařízení doporučuje firma NEC-Mitsubishi Electronics Display pravidelné používání spořičů obrazovky při nečinnosti a vypnutí monitoru v době, kdy se nepoužívá.



SPRÁVNÝM UMÍSTĚNÍM A NASTAVENÍM MONITORU MŮŽETE
PŘEDEJÍT ÚNAVĚ OČÍ, BOLESTEM RAMEN A ŠÍJE. PŘI NASTAVOVÁNÍ
MONITORU DODRŽUJTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:



- Pro dosažení optimálního výkonu nechte monitor 20 minut zahřát.
- Umístěte monitor do takové výšky, abyste horní část obrazovky měli mírně pod úroveň očí. Pohled na střed obrazovky by měl směřovat mírně dolů.
- Doporučená minimální vzdálenost monitoru od očí je 40 cm, maximální 70 cm. Optimální vzdálenost je 58 cm.
- Při práci zaměřujte zrak pravidelně na nějaký předmět vzdálený nejméně 6 m, sníží tak namáhání vašeho zraku. Často mrkejte.
- Pro minimalizaci odlesků a odrazů monitor umístěte pod úhlem asi 90° od okna a jiného světelného zdroje. Monitor sklopte tak, aby se na obrazovce neodrážela stropní světla.
- Pokud se nelze odrazu světla na obrazovce vyhnout, používejte filtr proti odleskům.
- Povrch monitoru LCD čistěte jemnou látkou, která nepouští vlákna a není agresivní. Nepoužívejte čisticí roztoky nebo čisticí přípravky na sklo!
- Jas a kontrast nastavte tak, aby byla zajištěna optimální čitelnost.
- Stojan na dokumenty používejte v blízkosti obrazovky.
- Obrazovku nebo referenční materiál, se kterým pracujete, umístěte před sebe, abyste při psaní museli co nejméně otáčet hlavou.
- Rozhodně nezobrazujte nehybné vzory na dlouhou dobu, abyste zabránili dosvitu obrazu (magnetické zpoždění obrazu).
- Chodte pravidelně na prohlídky k očnímu lékaři.



Ergonomika

Pro maximální ergonomickou pohodu doporučujeme:

- Při použití standardního signálu využívejte výrobcem nastavenou velikost a polohu.
- Použijte předvolbu nastavení barev.
- Používejte neprokládané signály s vertikální obnovovací frekvencí v rozsahu 60–75 Hz.
- Nepoužívejte primární modrou barvu na tmavém pozadí; je špatně vidět a způsobuje únavu očí v důsledku nedostatečného kontrastu.

**WARNUNG**

SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINESFALLS MIT EINEM VERLÄNGERSKABEL ODER EINER STECKDOSENLEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN.

ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



VORSICHT:

ENTFERNEN SIE KEINESFALLS ABDECKUNG ODER RÜCKSEITE, DAMIT ES NICHT ZU STROMSCHLÄGEN KOMMT. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

VORSICHT

STROMSCHLAGGEFAHR • NICHT ÖFFNEN

**Vorsicht:**

Wird der AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM in Europa an einem Wechselstromnetz mit 220-240 V betrieben, muss das mit dem Monitor gelieferte Netzkabel verwendet werden.

In Großbritannien ist ein BS-zugelassenes Netzkabel mit diesem Monitor zu verwenden. Das Netzkabel muss mit einem Spritzgussstecker mit schwarzer Sicherung (5 A) ausgestattet sein. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde.

In allen anderen Ländern ist ein für die Spannung des Stromnetzes geeignetes und zugelassenes Netzkabel zu verwenden, dass den Sicherheitsstandards des betreffenden Landes entspricht.

Erklärung**Erklärung des Herstellers**

Wir bestätigen hiermit, dass der Farbmonitor AccuSync LCD51VM und AccuSync LCD71VM den folgenden Richtlinien entspricht:

EG-Direktive 73/23/EG:

– EN 60950

EG-Direktive 89/336/EG:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

und mit folgendem Siegel gekennzeichnet ist:



NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems, Corp.

MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,

Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPAN

NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. hat als ENERGY STAR®-Partner festgestellt, dass dieses Gerät den ENERGY STAR-Richtlinien für Energieeffizienz entspricht. ENERGY STAR ist eine eingetragene Marke in den USA.

ErgoDesign ist eine eingetragene Marke der NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation in Österreich, Benelux, Dänemark, Frankreich, Deutschland, Italien, Norwegen, Spanien, Schweden und Großbritannien.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A und XGA sind eingetragene Marken der International Business Machines Corporation.

Apple und Macintosh sind eingetragene Marken von Apple Computer Inc.

Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation.

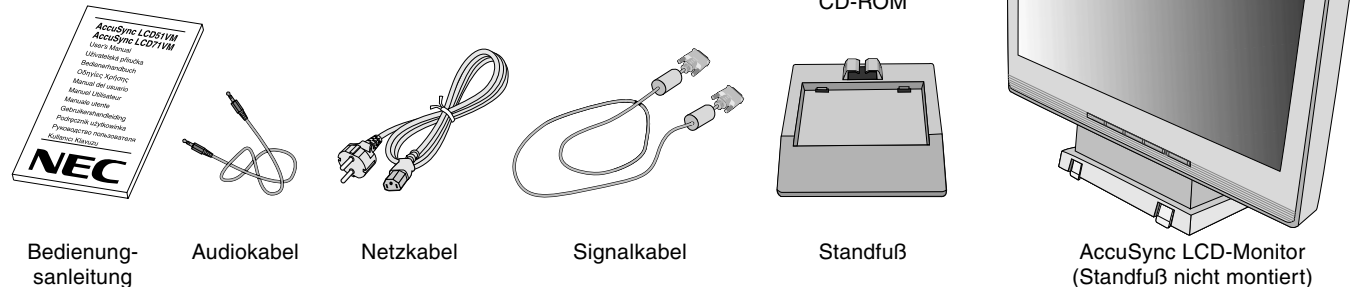
NEC ist eine eingetragene Marke der NEC Corporation.

Alle anderen Marken oder eingetragenen Marken sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

Inhalt der Verpackung

Der Karton* mit Ihrem neuen NEC AccuSync LCD-Monitor sollte folgende Komponenten enthalten:

- AccuSync LCD-Monitor mit verstellbarem Fuß
- Audiokabel
- Netzkabel
- Signalkabel
- Bedienungsanleitung
- CD-ROM

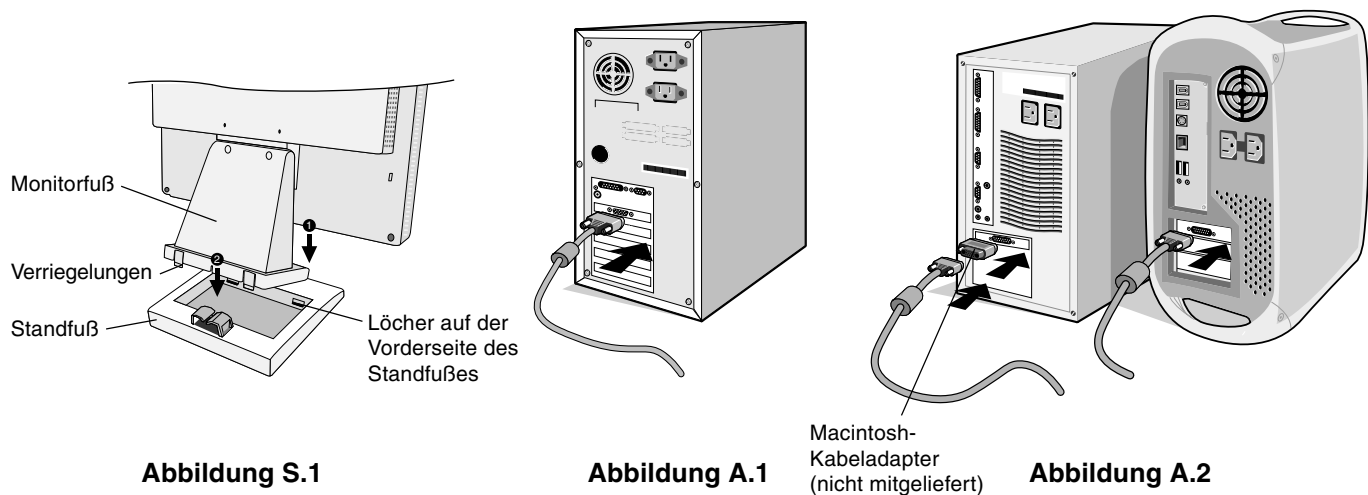


* Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial für spätere Transporte des Monitors auf.

Kurzanleitung

So befestigen Sie den Standfuß am Fuß des LCD-Monitors:

1. Setzen Sie die Vorderseite des LCD-Fußes in die Löcher auf der Vorderseite des Standfußes (**Abbildung S.1**).
2. Richten Sie nun die Verriegelungen auf der Rückseite des LCD-Fußes auf die Löcher am Standfuß aus. Lassen Sie den Monitorfuß in den Standfuß ein, bis die Verriegelungen einrasten (**Abbildung S.1**).



Gehen Sie folgendermaßen vor, um den AccuSync LCD-Monitor an Ihr System anzuschließen:

1. Schalten Sie Ihren Computer aus.
2. **PC mit analogem Ausgang:** Verbinden Sie den Mini-D-SUB-Stecker (15 Stifte) des entsprechenden Signalkabels mit dem Anschluss der Grafikkarte in Ihrem System (**Abbildung A.1**). Ziehen Sie die Schrauben fest.
Mac: Schließen Sie den MultiSync-Kabeladapter für Macintosh (nicht mitgeliefert) an den Computer an. Stecken Sie den Mini-D-SUB-Stecker (15 Stifte) des Signalkabels in den Macintosh-Kabeladapter (**Abbildung A.2**). Ziehen Sie die Schrauben fest.

HINWEIS: Für einige Macintosh-Systeme ist kein Macintosh-Kabeladapter erforderlich.

3. Stecken Sie den Mini-D-SUB-Stecker (15 Stifte) des Signalkabels, das Audiokabel und den Kopfhörer (nicht mitgeliefert) in die entsprechende Buchse auf der Rückseite des Monitors (**Abbildung B.1**).
4. Stecken Sie ein Ende des Netzkabels in den Monitor und das andere Ende in die Steckdose. Führen Sie das Signalkabel, Kopfhörerkabel (nicht mitgeliefert) und Netzkabel durch den Kabelhalter (**Abbildung B.1**).

HINWEIS: Bringen Sie die Kabel so unter der Kabelabdeckung an, dass weder Kabel noch Monitor beschädigt werden können.

HINWEIS: Wenn Sie diesen Monitor an ein Wechselstromnetz mit 125-240 V anschließen, sehen Sie sich die Hinweise zur Auswahl des geeigneten Netzkabels unter „Einsatzempfehlungen“ an.

5. Schalten Sie den Computer und den Monitor mit dem Netzschalter an der Vorderseite (**Abbildung C.1**) ein.

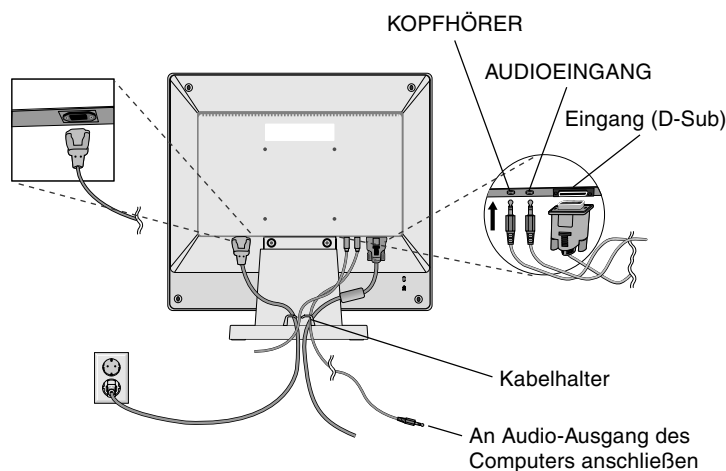


Abbildung B.1

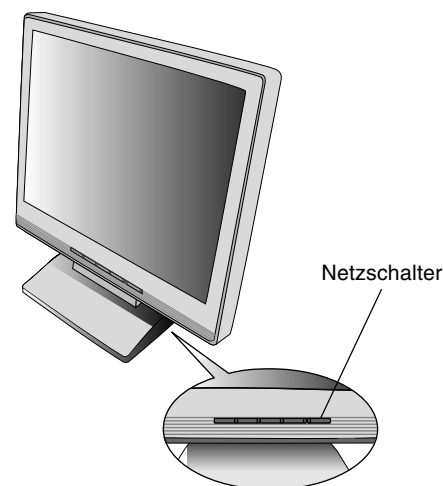


Abbildung C.1

6. Die berührungslose Einstellungsautomatik nimmt beim ersten Setup für die meisten Timings die optimalen Einstellungen für den Monitor vor. Weitere Anpassungen werden mit den folgenden OSM Steuerungen vorgenommen:

- Automatische Kontrasteinstellung
- Automatische Einstellung

Im Abschnitt **Bedienelemente** dieser Bedienungsanleitung finden Sie eine ausführliche Beschreibung der OSM-Steuerungen.

HINWEIS: Treten Probleme auf, beachten Sie das Kapitel **Fehlerbehebung** in dieser Bedienungsanleitung.

Neigen

Fassen Sie den Monitor an beiden Seiten und neigen Sie ihn nach Bedarf (**Abbildung TS.1**).

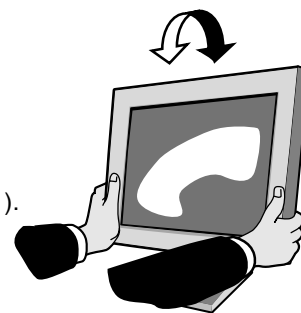


Abbildung TS.1

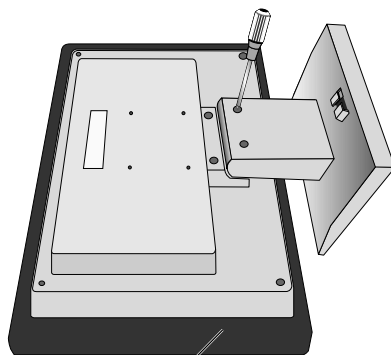
Entfernen des Monitorfußes für die Montage

So bereiten Sie den Monitor für eine alternative Montage vor:

1. Ziehen Sie alle Kabel ab.
2. Legen Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten auf eine weiche Oberfläche (**Abbildung R.1**).
3. Entfernen Sie die 2 Schrauben, mit denen der Fuß am Monitor befestigt ist, und heben Sie den Fuß ab (**Abbildung R.1**).
4. Entfernen Sie die 4 Schrauben, mit denen der Fuß am Monitor befestigt ist, und heben Sie den Fuß ab (**Abbildung R.2**). Der Monitor kann jetzt auf andere Art montiert werden.
5. Schließen Sie Netz- und Signalkabel an der Rückseite des Monitors an (**Abbildung R.3**).
6. Führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um den Fuß wieder anzubringen.

HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich VESA-kompatible Montagemethoden.

HINWEIS: Entfernen Sie den Monitorfuß vorsichtig.



Weiche Oberfläche

Abbildung R.1

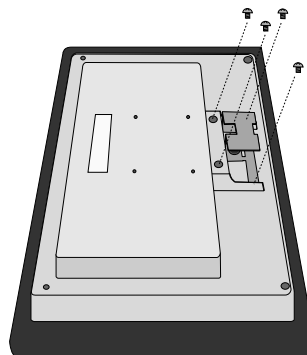


Abbildung R.2

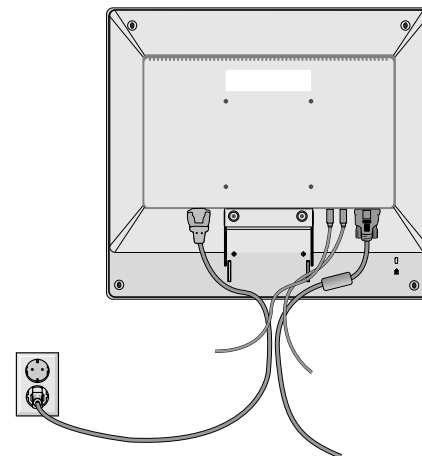
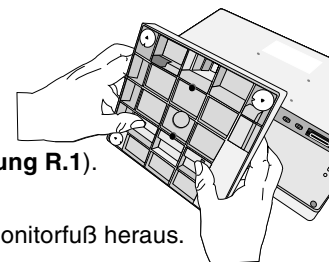


Abbildung R.3

Entfernen des Standfußes

HINWEIS: Entfernen Sie den Standfuß vor dem Versenden des Monitors.

1. Legen Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten auf eine weiche Oberfläche (**Abbildung R.1**).
2. Drücken Sie mit den Daumen die unteren Verriegelungen nach oben, um sie zu lösen.
3. Drücken Sie die oberen Verriegelungen nach unten, um sie zu lösen, und ziehen Sie den Monitorfuß heraus.

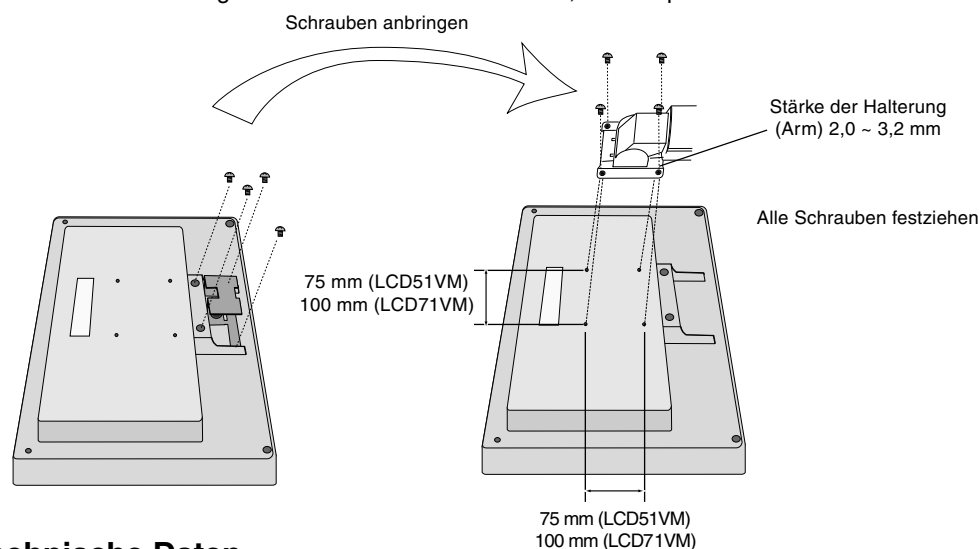


Befestigen eines Tragarms

Dieser LCD-Monitor kann mit einem Tragarm verwendet werden.

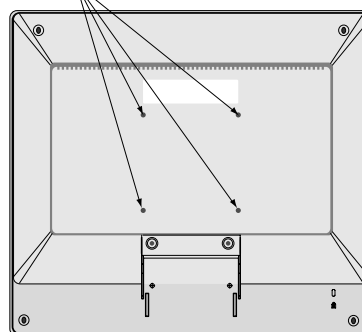
Verwenden Sie die beigegefügt Schrauben (4 Stück) für die Montage, wie es in der Abbildung dargestellt ist. Die Sicherheitsvorschriften verlangen, dass der Monitor an einem Tragarm montiert wird, der für das Gewicht des Monitors ausreichend stabil ist.

Der LCD-Monitor darf nur auf einem zugelassenen Arm montiert werden, der beispielsweise mit einem GS-Zeichen versehen ist.



Technische Daten

4 SCHRAUBEN (M4)
(maximale Tiefe: 8,5 mm)
Wenn Sie andere
Schrauben verwenden,
prüfen Sie die Tiefe
der Bohrung.



Gewicht des LCD-Monitors komplett: 2,6 kg - LCD51VM (max.)
4,0 kg - LCD71VM (max.)

Deutsch-4

Bedienelemente

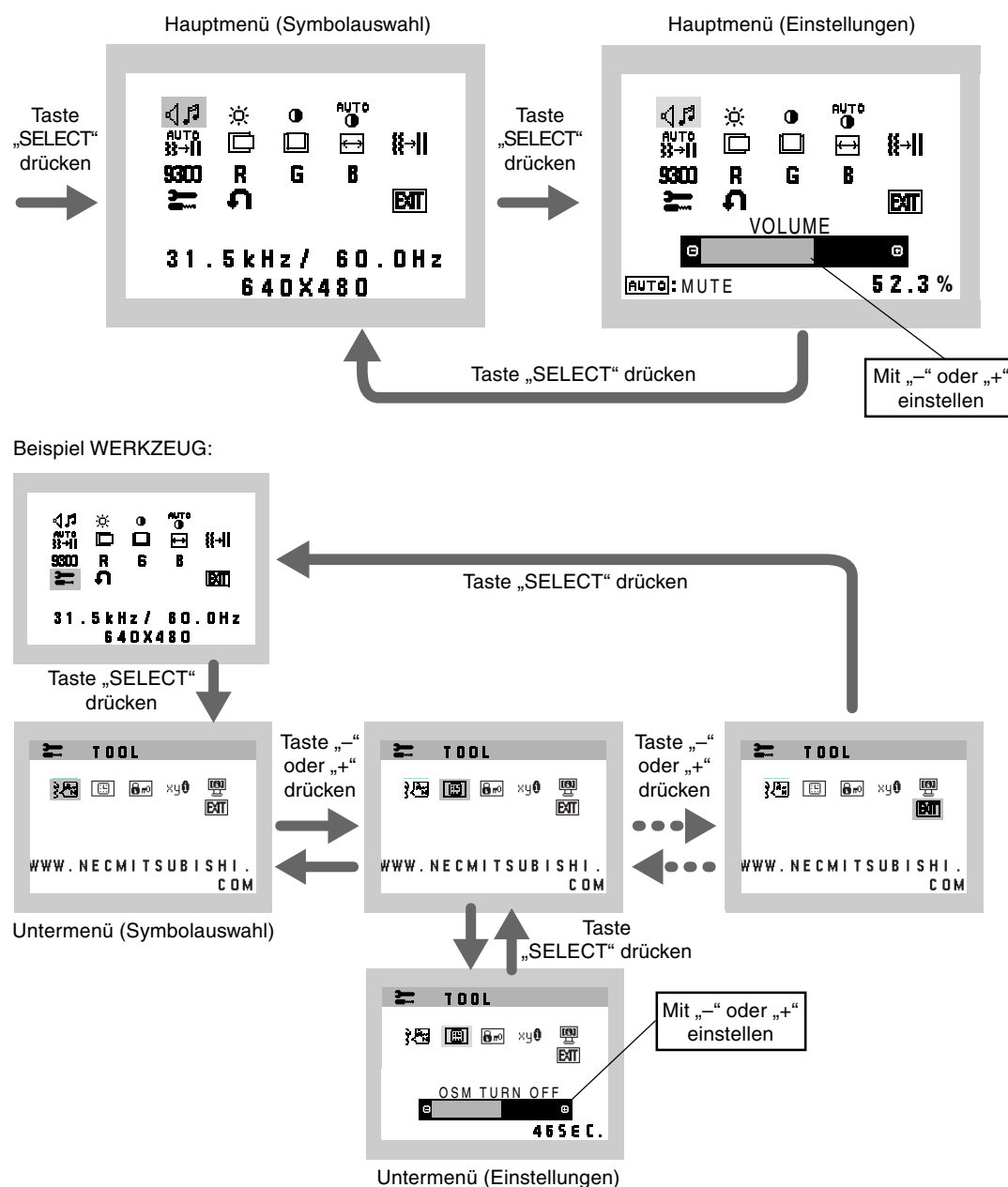
Die OSM Bedienelemente (On-Screen-Manager) auf der Vorderseite des Monitors haben folgende Funktionen:

1. Basisfunktion beim Betätigen der jeweiligen Taste

Taste	SELECT	-	+	AUTO / RESET
Ohne OSD-Anzeige	Zeigt den OSM an.	Öffnet das Fenster für die Helligkeitseinstellung.	Öffnet das Fenster für die Lautstärkeeinstellung.	Aktiviert die automatische Einstellung.
Mit OSD-Anzeige (Symbolauswahlmodus)	Wechselt zur Einstellungsphase.	Cursor nach links.	Cursor nach rechts.	
Mit OSD-Anzeige (Einstellungsmodus)	Wechselt zum Symbolauswahlmodus.	Verringert den Wert oder bewegt Cursor nach links.	Erhöht den Wert oder bewegt Cursor nach rechts.	

HINWEIS: Sie können den OSM Bildschirm jederzeit verlassen, indem Sie die Taste SELECT mindestens 3 Sekunden lang drücken.

2. OSM Struktur



Deutsch



AUDIO

Das Symbol für die Einstellung der Lautstärke ist ausgewählt, abhängig von Lautstärkebedingung (AUTO/RESET).



HELLIGKEIT

Passt die Bild- und Hintergrundhelligkeit des Bildschirms an.



KONTRAST

Ändert die Bildhelligkeit im Verhältnis zum Hintergrund.



AUTOM. KONTRAST

Passt das angezeigte Bild bei Verwendung nicht dem Standard entsprechender Eingangssignale an.



AUTOM. EINSTELLUNG

Stellt Bildposition, Bildbreite und Optimierung automatisch ein.



LINKS/RECHTS

Steuert die horizontale Bildposition im Anzeigebereich des LCD.



AUF/AB

Steuert die vertikale Bildposition im Anzeigebereich des LCD.



BILDBREITE

Durch Erhöhen oder Verringern dieses Werts wird das Bild breiter bzw. schmaler.



OPTIMIERUNG

Optimiert Schärfe, Deutlichkeit und Bildstabilität durch Erhöhen oder Verringern dieses Werts.



FARBSTEUERUNGSSYSTEM

Vier Voreinstellungen (9300/7500/6500/BENUTZER) wählen die gewünschte Farbeinstellung aus.



FARBE ROT

Erhöht oder verringert den Rotanteil. Die Änderung wird auf dem Bildschirm sichtbar.



FARBE GRÜN

Erhöht oder verringert den Grünanteil. Die Änderung wird auf dem Bildschirm sichtbar.



FARBE BLAU

Erhöht oder verringert den Blauanteil. Die Änderung wird auf dem Bildschirm sichtbar.



WERKZEUG

Durch Auswahl von WERKZEUG gelangen Sie in das Untermenü.



WERKSEINSTELLUNG

Mit der OSM-Steuerung „Werkseinstellung“ werden alle OSM-Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Sie müssen die Taste RESET mehrere Sekunden halten, um die Rücksetzung durchzuführen. Einzelne Einstellungen können durch Markieren der betreffenden Steuerung und anschließendes Drücken der Taste RESET zurückgesetzt werden.



EXIT

Mit „EXIT“ verlassen Sie das OSM Menü/Untermenü.



SPRACHE

Die OSM Menüs sind in sieben Sprachen verfügbar.



OSM ANZEIGEDAUER

Das OSM Steuerungsmenü wird ausgeblendet, wenn es nicht mehr verwendet wird. Im Untermenü „OSM Anzeigedauer“ können Sie festlegen, nach welchem Zeitraum das OSM Steuerungsmenü ausgeblendet wird, wenn der Benutzer keine Taste drückt. Die Voreinstellungen reichen von 10 – 120 Sekunden in 5-Sekunden-Abständen.



OSM ABSCHALTUNG

Mit „OSM Abschaltung“ werden alle OSM-Funktionen bis auf „Helligkeit“ und „Kontrast“ gesperrt. Wenn Sie im Modus „OSM Abschaltung“ auf die OSM Steuerungen zugreifen, wird ein Bildschirm angezeigt, der auf die Sperre der OSM Steuerungen hinweist. Um die Funktion „OSM Abschaltung“ zu aktivieren, halten Sie die Tasten AUTO/RESET und „+“ gleichzeitig gedrückt. Um die Funktion „OSM Abschaltung“ wieder zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Taste AUTO/RESET und gleichzeitig die Taste „+“.



AUFLÖSUNGSANZEIGE

Wenn Sie AN auswählen, wird nach 30 Sekunden eine Meldung auf dem Bildschirm angezeigt, wenn der Monitor nicht auf die optimale Auflösung eingestellt ist.



MONITORINFORMATION

Die Modell- und die Seriennummer des Monitors.

OSM Warnung

Die Menüs der OSM Warnungen können mit der Taste „Exit“ ausgeblendet werden.

KEIN SIGNAL: Diese Funktion gibt eine Warnung aus, wenn kein Signal verfügbar ist. Das Fenster **Kein Signal** wird nach dem Einschalten oder einem Wechsel des Eingangssignals sowie dann angezeigt, wenn kein Videosignal verfügbar ist.

AUFLÖSUNGSANZEIGE: Diese Funktion warnt Sie, wenn nicht die optimale Auflösung verwendet wird. Nach dem Einschalten, nach einer Änderung des Videosignals oder wenn das Videosignal nicht die richtige Auflösung besitzt, wird das Fenster **Auflösungsanzeige** angezeigt. Diese Funktion kann im Hilfsfunktionenmenü deaktiviert werden.

FREQUENZ ZU HOCH: Diese Funktion empfiehlt die optimale Auflösung und Bildwiederholrate. Nach dem Einschalten, nach einer Änderung des Eingangssignals oder wenn das Videosignal nicht die richtige Auflösung besitzt, wird das Fenster **Frequenz zu hoch** angezeigt.

Deutsch

Einsatzempfehlungen

Sicherheitsvorkehrungen und Pflege



BEACHTEN SIE ZUR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG
DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUM EINRICHTEN UND
NUTZEN DES ACCUSYNC LCD-FARBMONITORS:



- **ÖFFNEN SIE DEN MONITOR NICHT.** Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Das Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen kann zu gefährlichen Stromschlägen führen und birgt weitere Risiken. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, und stellen Sie den Monitor in trockenen Räumen auf.
- Führen Sie keinesfalls Objekte in die Gehäuseschlitz ein, da spannungsführende Teile berührt werden können, was zu schmerzhaften oder gefährlichen Stromschlägen, zu Feuer oder zu Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel. Beschädigungen des Kabels können zu Stromschlägen oder Feuer führen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf wackelige oder instabile Flächen, Wagen oder Tische, da der Monitor fallen und dabei schwer beschädigt werden könnte.
- Achten Sie bei Verwendung des 125-240-V-Wechselstromnetzteils des LCD-Monitors auf Verwendung eines Netzkabels, das den Anschlusswerten der Netzsteckdose entspricht. Das Netzkabel muss in Ihrem Land zugelassen sein und den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen. (Typ H05VV-F, außer in Europa).
- Verwenden Sie in Großbritannien für diesen Monitor ein BS-zugelassenes Netzkabel mit angeformtem Stecker. Der Stecker muss mit einer schwarzen Sicherung (5 A) ausgestattet sein. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde.
- Stellen Sie keine Objekte auf den Monitor und setzen Sie den Monitor nicht außerhalb umbauter Räume ein.
- Im Inneren der Fluoreszenzröhre des LCD-Monitors befindet sich Quecksilber. Beachten Sie zur Entsorgung der Röhre die örtlichen Vorschriften und Richtlinien.

Unter den folgenden Bedingungen müssen Sie den Monitor sofort vom Stromnetz trennen und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
- Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
- Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Der Monitor wurde fallen gelassen, oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht.
- Verwenden Sie den Monitor nicht in heißen, feuchten, staubigen oder öligen Bereichen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Monitors nicht ab.
- Berühren Sie die Flüssigkristalle nicht, wenn der Monitor zerbrochen ist.



VORSICHT

- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab, und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.
- Durch Ziehen des Netzkabelsteckers kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Der Monitor muss in der Nähe einer Steckdose aufgestellt werden, die leicht zugänglich ist.
- Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf.

- **Bildschatten:** Bildschatten sind verbleibende oder sogenannte „Geister“-Bilder, die vom vorhergehenden Bild sichtbar auf dem Bildschirm bleiben. Im Unterschied zu CRT-Monitoren ist der Bildschatten auf LCD-Monitoren nicht dauerhafter Natur, aber die Anzeige von Standbildern über eine längere Zeit sollte vermieden werden. Sie können den Bildschatten beseitigen, indem Sie den Monitor so lange ausschalten, wie das vorherige Bild angezeigt wurde. Wurde auf dem Monitor beispielsweise eine Stunde lang ein Standbild angezeigt und bleibt ein „Geister“-Bild sichtbar, sollte der Monitor mindestens eine Stunde ausgeschaltet werden, damit der Bildschatten verschwindet.

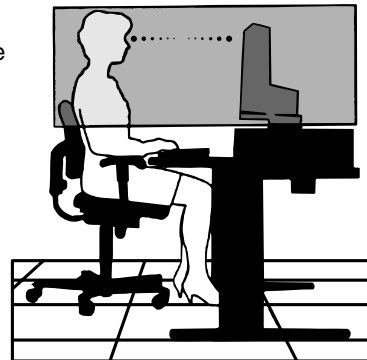
HINWEIS: NEC-Mitsubishi Electronic Displays empfiehlt die Aktivierung eines Bildschirmschoners auf allen Anzeigegeräten, wenn sich das Bild längere Zeit nicht verändert. Schalten Sie den Monitor aus, wenn Sie ihn nicht verwenden.



DURCH RICHTIGE AUFSTELLUNG UND EINSTELLUNG DES MONITORS KÖNNEN ERMÜDUNGSERSCHINUNGEN VON AUGEN, SCHULTERN UND NACKEN VERMIEDEN WERDEN. BEACHTEN SIE BEI DER AUFSTELLUNG DES MONITORS FOLGENDES:



- Optimale Leistung wird erst nach ca. 20 Minuten Aufwärmzeit erzielt.
- Stellen Sie den Monitor so auf, dass sich die Oberkante des Bildschirms auf Augenhöhe oder knapp darunter befindet. Ihre Augen sollten leicht nach unten gerichtet sein, wenn Sie auf die Bildschirmmitte blicken.
- Platzieren Sie den Monitor in einem Abstand von 40-70 cm von Ihren Augen. Der optimale Abstand beträgt 58 cm.
- Entspannen Sie Ihre Augen regelmäßig, indem Sie ein Objekt fokussieren, dass sich in einer Entfernung von mindestens 6 m befindet. Blinzeln Sie häufig.
- Stellen Sie den Monitor in einem 90°-Winkel zu Fenstern und anderen Lichtquellen auf, um Blendung und Reflexionen zu verhindern. Neigen Sie den Monitor in einem Winkel, der Reflexionen der Deckenleuchten auf dem Bildschirm verhindert.
- Ist das dargestellte Bild aufgrund von Reflexionen nur schwer zu erkennen, sollten Sie einen Blendschutzfilter verwenden.
- Reinigen Sie die Oberfläche des LCD-Monitors mit einem fusselfreien, weichen Tuch. Verwenden Sie weder Reinigungsmittel noch Glasreiniger!
- Stellen Sie Helligkeit und Kontrast des Monitors mit den entsprechenden Steuerungen ein, um die Lesbarkeit zu optimieren.
- Stellen Sie neben dem Monitor einen Dokumentenhalter auf.
- Platzieren Sie das beim Tippen häufiger betrachtete Objekt (Monitor oder Dokumentenhalter) direkt vor Ihnen, damit Sie den Kopf seltener drehen müssen.
- Vermeiden Sie die längerfristige Darstellung gleichbleibender Muster auf dem Bildschirm, um Bildschatten zu vermeiden.
- Lassen Sie Ihre Augen regelmäßig untersuchen.



Ergonomie

Wir empfehlen folgendes Vorgehen, um eine ergonomisch optimale Arbeitsumgebung einzurichten:

- Verwenden Sie bei Standardsignalen die voreingestellten Größen- und Positionseinstellungen.
- Verwenden Sie die vordefinierte Farbeinstellung.
- Verwenden Sie Signale ohne Zeilensprung (Non-Interlaced) mit einer vertikalen Wiederholfrequenz von 60-75 Hz.
- Verwenden Sie die Primärfarbe Blau nicht auf schwarzem Hintergrund, da dies die Lesbarkeit beeinträchtigt und aufgrund des geringen Kontrasts zu starker Ermüdung der Augen führen kann.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΟΧΗ Ή ΥΓΡΑΣΙΑ. ΕΠΙΣΗΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΟΛΩΜΕΝΟ ΦΙΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ Ή ΑΛΛΕΣ ΕΞΟΔΟΥΣ ΕΑΝ ΟΙ ΑΚΡΟΔΕΚΤΕΣ ΤΟΥ ΦΙΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΙΣΑΧΘΟΥΝ ΠΛΗΡΩΣ.

ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΘΩΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ • ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ Ή ΠΙΣΩ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΙ Ο ΧΡΗΣΤΗΣ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι στο εσωτερικό της συσκευής υπάρχουν εξαρτήματα χωρίς μόνωση με αρκετά υψηλή τάση ώστε να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Συνεπώς, είναι επικίνδυνο να αγγίζετε τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι περιλαμβάνονται σημαντικές οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία και τη συντήρηση αυτής της συσκευής. Συνεπώς, πρέπει να τις διαβάσετε προσεκτικά ώστε να αποφύγετε τυχόν προβλήματα.

Ελληνικά

Προσοχή:

Όταν χρησιμοποιείτε την οθόνη AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM με μία πηγή Εναλλασσόμενου Ρεύματος 220-240 V στην Ευρώπη χρησιμοποιήστε το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται με την οθόνη.

Στη Μεγάλη Βρετανία, ένα εγκεκριμένο καλώδιο BS με διαμορφωμένο βύσμα διαθέτει μία μαύρη ασφάλεια (5A) εγκατεστημένη για χρήση με αυτήν την οθόνη. Εάν η οθόνη δεν συνοδεύεται από καλώδιο ρεύματος, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.

Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ρεύματος το οποίο να αντιστοιχεί στην τάση του Εναλλασσόμενου Ρεύματος και το οποίο να είναι εγκεκριμένο και να συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας αυτής της χώρας.

Δήλωση

Δήλωση του Κατασκευαστή

Με το παρόν πιστοποιούμε ότι η έγχρωμη οθόνη AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM συμμορφώνονται με

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 73/23/EOK:
– EN 60950

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 89/336/EOK:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

και φέρει την ένδειξη



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPAN

Ως εταίρος της ENERGY STAR®, η NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. έχει αποφασίσει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις γενικές οδηγίες της ENERGY STAR για αποδοτικότητα της ενέργειας. ENERGY STAR είναι σήμα κατατεθέν για τις Η.Π.Α.

ErgoDesign είναι σήμα κατατεθέν της NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation στην Αυστρία, τις Κάτω Χώρες, τη Δανία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιταλία, τη Νορβηγία, την Ισπανία, τη Σουηδία και την Αγγλία.

Οι όροι IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A και XGA είναι σήματα κατατεθέντα της International Business Machines Corporation.

Apple και Macintosh είναι σήματα κατατεθέντα της Apple Computer Inc.

Microsoft και Windows είναι σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation.

NEC είναι σήμα κατατεθέν της NEC Corporation.

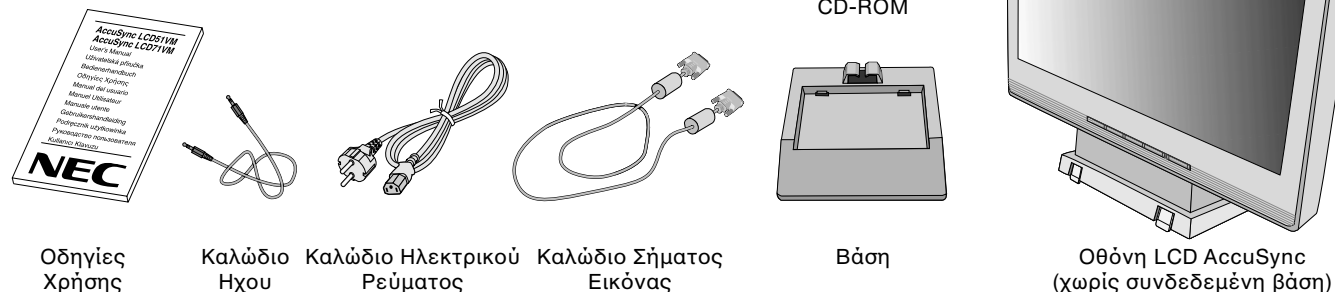
Όλα τα άλλα σήματα ή σήματα κατατεθέντα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων.

Ελληνικά-1

Περιεχόμενα

Η συσκευασία* της νέας σας οθόνης NEC AccuSync LCD πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- Οθόνη AccuSync LCD με βάση κλίσης
- Καλώδιο Ηχου
- Καλώδιο Ηλεκτρικού Ρεύματος
- Καλώδιο Σήματος Εικόνας
- Οδηγίες Χρήσης
- CD-ROM

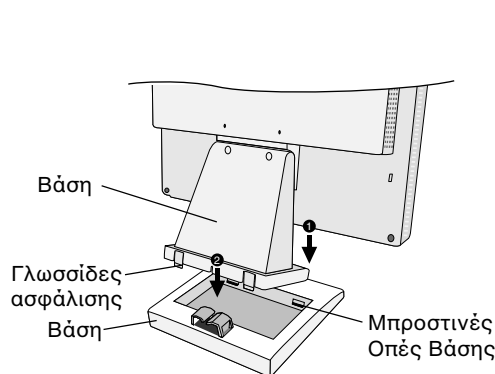


* Θυμηθείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας για να τα χρησιμοποιήσετε σε περίπτωση μεταφοράς ή αποστολής της οθόνης.

Γρήγορη Εκκίνηση

Για να τοποθετήσετε τη βάση στην οθόνη:

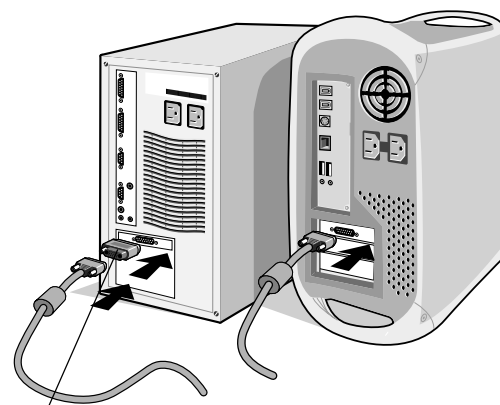
1. Τοποθετήστε το μπροστινό μέρος της βάσης της οθόνης στις οπές του μπροστινού τμήματος της Βάσης (Σχήμα S.1).
2. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τις γλωσσίδες ασφάλισης στο πίσω μέρος της βάσης της οθόνης LCD με τις οπές πάνω στη Βάση. Χαμηλώστε τη βάση της οθόνης στη θέση της μέχρι να ασφαλισουν οι γλωσσίδες (Σχήμα S.1).



Σχήμα S.1



Σχήμα A.1



Σχήμα A.2

Για να συνδέσετε την οθόνη AccuSync LCD στο σύστημά σας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Κλείστε το διακόπτη λειτουργίας του υπολογιστή σας.
2. **Για PC με Αναλογική έξοδο:** Συνδέστε το καλώδιο σήματος mini D-SUB 15-ακίδων, στο συνδετήρα της κάρτας οθόνης του υπολογιστή σας (Σχήμα A.1). Σφίξτε όλες τις βίδες.
Για Macintosh: Συνδέστε το αντάπτορ του καλωδίου MultiSync Macintosh (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία) στον υπολογιστή. Συνδέστε το καλώδιο mini 15 ακίδων σήματος D-SUB στο αντάπτορ του καλωδίου MultiSync για Macintosh (Σχήμα A.2). Σφίξτε όλες τις βίδες.

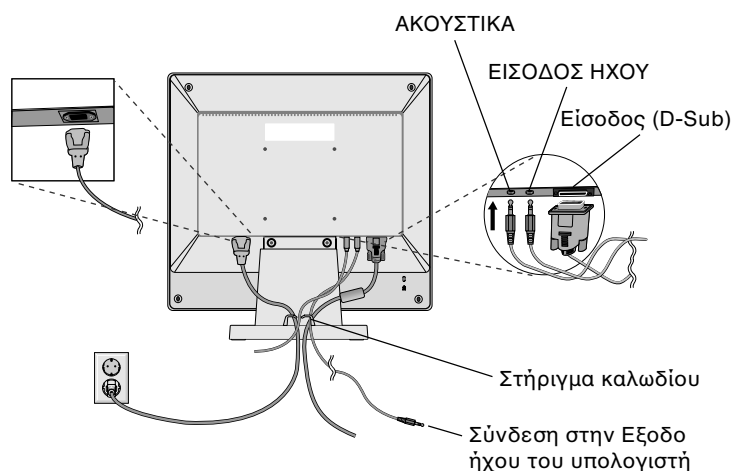
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε ορισμένα συστήματα Macintosh δεν απαιτείται αντάπτορ καλωδίου για Macintosh.

3. Συνδέστε το καλώδιο mini D-SUB 15 ακίδων του καλωδίου οπτικού σήματος, του καλωδίου AUDIO και των Ακουστικών (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία) στον αντίστοιχο συνδετήρα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της οθόνης (**Σχήμα B.1**).
4. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου ηλεκτρικού ρεύματος στην οθόνη και το άλλο άκρο στην πρίζα. Τοποθετήστε το καλώδιο Οπτικού Σήματος και το καλώδιο Ακουστικών (δεν περιλαμβάνεται) κάτω από το κάλυμμα του καλωδίου (**Σχήμα B.1**).

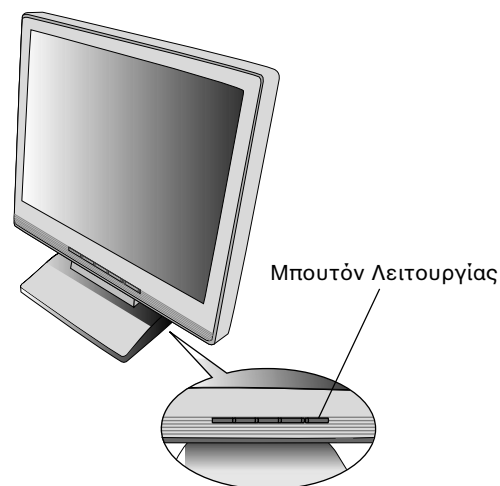
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ρυθμίστε τη θέση του καλωδίου κάτω από το κάλυμμα του καλωδίου για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στο καλώδιο ή την οθόνη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν χρησιμοποιείτε την οθόνη αυτή σε τάση AC125-240V, δείτε την ενότητα "Συνιστώμενη Χρήση" αυτού του εγχειριδίου για τη σωστή επιλογή του καλωδίου ηλεκτρικού ρεύματος.

5. Θέστε την οθόνη σε λειτουργία με το μπροστινό μπουτόν λειτουργίας και τον υπολογιστή (**Σχήμα C.1**).



Σχήμα B.1



Σχήμα C.1

6. Η Αυτόματη Ρύθμιση ρυθμίζει αυτόματα την οθόνη στις βέλτιστες ρυθμίσεις κατά την αρχική εγκατάσταση για τις περισσότερες τιμές χρονισμού. Για περαιτέρω ρυθμίσεις, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα πλήκτρα ελέγχου OSM:

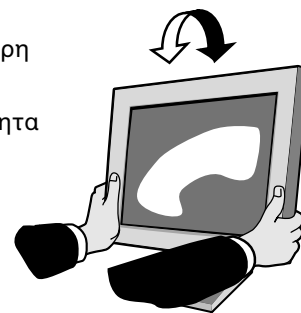
- Αυτόματη Ρύθμιση Αντίθεσης
- Αυτόματη Ρύθμιση

Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο **Πλήκτρα Ελέγχου** στις Οδηγίες Χρήσης για μια πλήρη περιγραφή αυτών των πλήκτρων ελέγχου OSM.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα, συμβουλευτείτε την ενότητα **Εντοπισμός Βλαβών** στις Οδηγίες Χρήσης.

Ρύθμιση της κλίσης

Κρατήστε με τα δύο χέρια την οθόνη και ρυθμίστε την επιθυμητή κλίση όπως επιθυμείτε (**Σχήμα TS.1**).



Σχήμα TS.1

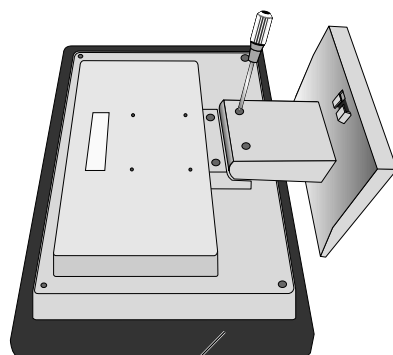
Αφαιρέστε τη Βάση της Οθόνης για την Τοποθέτηση

Για να προετοιμάσετε την οθόνη για διαφορετικούς τρόπους στερέωσης:

1. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια.
2. Τοποθετήστε την οθόνη με το μπροστινό μέρος προς τα κάτω, πάνω σε μία λεία επιφάνεια (**Σχήμα R.1**).
3. Αφαιρέστε τις 2 βίδες που συνδέουν την οθόνη με τη βάση της και ανασηκώστε τη βάση (**Σχήμα R.1**).
4. Αφαιρέστε τις 4 βίδες που συνδέουν την οθόνη με τη βάση της και ανασηκώστε το συγκρότημα της βάσης (**Σχήμα R.2**). Η οθόνη μπορεί τώρα να τοποθετηθεί με διαφορετικό τρόπο.
5. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος και το καλώδιο σήματος στο πίσω μέρος της οθόνης (**Σχήμα R.3**).
6. Ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία για να επανατοποθετήσετε τη βάση.

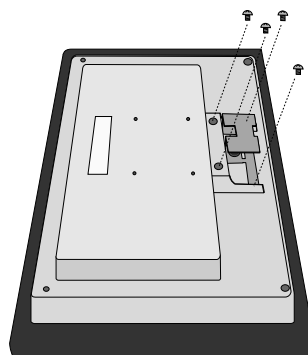
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιήστε μόνο τη συμβατή κατά VESA εναλλακτική μέθοδο στερέωσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν αφαιρείτε τη βάση της οθόνης, χειριστείτε τη με προσοχή.

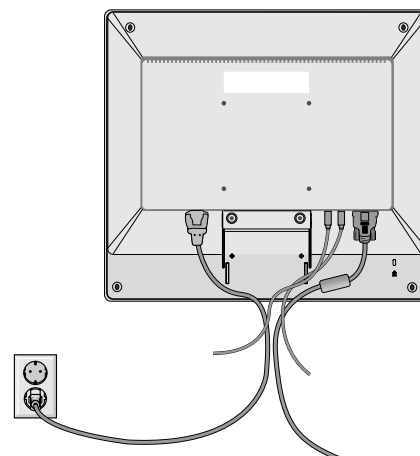


Λεία επιφάνεια

Σχήμα R.1



Σχήμα R.2



Σχήμα R.3

Αφαίρεση της Βάσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Να αφαιρείτε πάντα τη Βάση όταν πρόκειται να μεταφερθεί η Οθόνη LCD.

1. Τοποθετήστε την οθόνη με το μπροστινό μέρος προς τα κάτω, πάνω σε μία λεία επιφάνεια (Σχήμα R.1).
2. Με τους αντίχειρές σας, πιέστε τις κάτω γλωσσίδες προς τα πάνω για να απασφαλίσουν.
3. Πιέστε τις πάνω γλωσσίδες προς τα κάτω για να απασφαλίσουν και τραβήξτε τη βάση προς τα έξω.

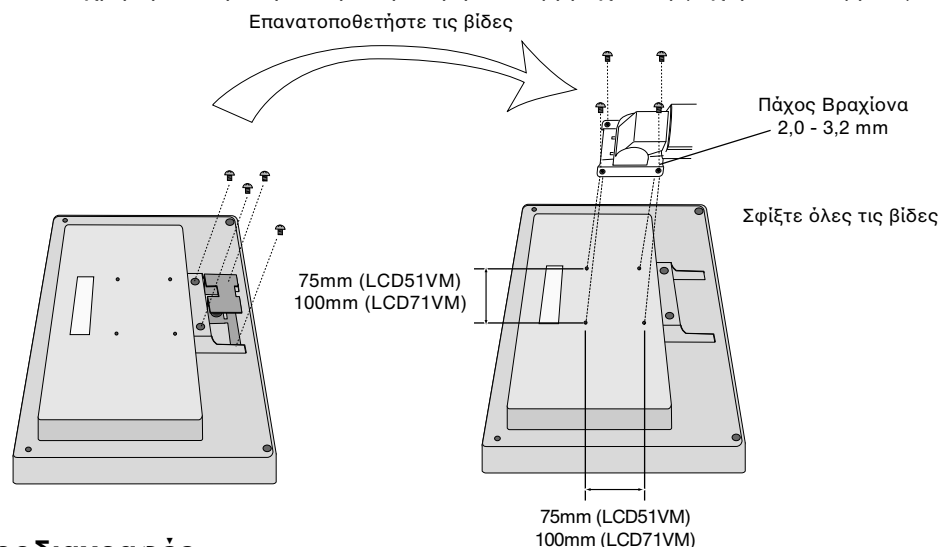


Σύνδεση Εύκαμπτου Βραχίονα

Αυτή η οθόνη LCD έχει σχεδιαστεί για χρήση με εύκαμπτο βραχίονα.

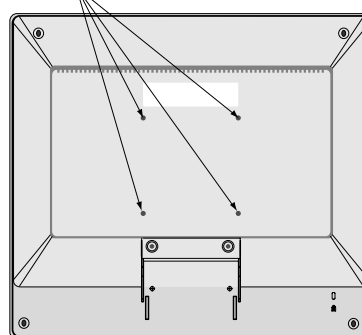
Παρακαλείσθε να χρησιμοποιήσετε τις παρεχόμενες βίδες (4 τεμάχια), όπως φαίνεται στην εικόνα, κατά την εγκατάσταση. Για να πληρούνται οι απαιτήσεις ασφαλείας, η οθόνη πρέπει να στερεωθεί σε βραχίονα που θα εξασφαλίζει την απαραίτητη σταθερότητα, λαμβάνοντας υπόψη το βάρος της οθόνης.

Η οθόνη LCD πρέπει να χρησιμοποιηθεί μόνο με εγκεκριμένους βραχίονες (π.χ. με ένδειξη GS).



Προδιαγραφές

4-ΒΙΔΕΣ (M4)
(ΜΕΓ. βάθος: 8,5 mm)
Αν χρησιμοποιείτε
άλλη βίδα, ελέγξτε
το βάθος της οπής.



Βάρος του συγκροτήματος LCD: 2,6 kg - LCD51VM (ΜΕΓ.)
4,0 kg - LCD71VM (ΜΕΓ.)

Ελληνικά-4



AUDIO (ΗΧΟΣ)

Επιλέγεται το εικονίδιο για την ένταση του ήχου, ανάλογα με την κατάσταση της έντασης του ήχου [AUTO/RESET (ΑΥΤΟΜΑΘ/ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ)].



BRIGHTNESS (ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ)

Ρυθμίζει τη συνολική φωτεινότητα της εικόνας και του φόντου της οθόνης.



CONTRAST (ΑΝΤΙΘΕΣΗ)

Ρυθμίζει τη φωτεινότητα της εικόνας σε σχέση με το φόντο.



AUTO CONTRAST (ΑΥΤΟΜΑΘ ΑΝΤΙΘΕΣΗ)

Ρυθμίζει την εικόνα που εμφανίζεται για μη συμβατικά σήματα εισόδου εικόνας.



AUTO ADJUST (ΑΥΤΟΜΑΘ ΡΥΘΜΙΣΗ)

Ρυθμίζει αυτόματα τη Θέση της Εικόνας, το Οριζόντιο Μέγεθος και τη Μικρορύθμιση.



LEFT/RIGHT (ΑΡΙΣΤΕΡΑ / ΔΕΞΙΑ)

Ελέγχει την Οριζόντια Θέση της Εικόνας μέσα στην επιφάνεια απεικόνισης της οθόνης LCD.



DOWN/UP (ΚΑΤΩ / ΠΑΝΩ)

Ελέγχει την Κάθετη Θέση της Εικόνας μέσα στην επιφάνεια απεικόνισης της οθόνης LCD.



H. SIZE (ΟΡΙΖΟΝΤΙΟ ΜΕΓΕΘΟΣ)

Μπορείτε να ρυθμίσετε το οριζόντιο μέγεθος αυξάνοντας ή μειώνοντας την τιμή αυτής της ρύθμισης.



FINE (ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ)

Μπορείτε να βελτιώσετε την εστίαση, την ευκρίνεια και τη σταθερότητα της εικόνας αυξάνοντας ή μειώνοντας την τιμή αυτής της ρύθμισης.



COLOUR CONTROL SYSTEMS (ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΩΜΑΤΩΝ)

Η επιθυμητή χρωματική ρύθμιση επιλέγεται από τέσσερις προκαθορισμένες χρωματικές ρυθμίσεις (9300/7500/6500/USER).



COLOUR RED (ΚΟΚΚΙΝΟ ΧΡΩΜΑ)

Αυξάνει ή ελαττώνει το Κόκκινο χρώμα. Η μεταβολή εμφανίζεται στην οθόνη.



COLOUR GREEN (ΠΡΑΣΙΝΟ ΧΡΩΜΑ)

Αυξάνει ή ελαττώνει το Πράσινο χρώμα. Η μεταβολή εμφανίζεται στην οθόνη.



COLOUR BLUE (ΜΠΛΕ ΧΡΩΜΑ)

Αυξάνει ή ελαττώνει το Μπλε χρώμα. Η μεταβολή εμφανίζεται στην οθόνη.



TOOL (ΕΡΓΑΛΕΙΟ)

Αν επιλέξετε TOOL (ΕΡΓΑΛΕΙΟ), έχετε τη δυνατότητα να μπειτε στο υπομενού.



FACTORY PRESET (ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ)

Επιλέγοντας την Εργοστασιακή Ρύθμιση (Factory Preset), μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις ελέγχου του Διαχειριστή Οθόνης (OSM), στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Για να ενεργοποιηθεί το πλήκτρο RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) πρέπει να κρατηθεί πατημένο για μερικά δευτερόλεπτα. Μπορείτε να επαναφέρετε επιμέρους ρυθμίσεις επιλέγοντας τη λειτουργία ελέγχου που θέλετε να επαναφέρετε και πιέζοντας το πλήκτρο RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).



EXIT (ΕΞΟΔΟΣ)

Αν επιλέξετε EXIT (ΕΞΟΔΟΣ), μπορείτε να βγείτε από το μενού/υπομενού OSM.



LANGUAGE (ΓΛΩΣΣΑ)

Τα μενού ελέγχου OSM υπάρχουν σε επτά γλώσσες.



OSM TURN OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ OSM)

Το μενού ελέγχου του OSM θα παραμείνει ανοικτό για όσο χρονικό διάστημα το χρησιμοποιείτε. Στο υπομενού OSM Turn Off (Απενεργοποίηση OSM), μπορείτε να επιλέξετε το χρονικό διάστημα αναμονής της οθόνης, ύστερα από το τελευταίο πάτημα κάποιου πλήκτρου, για να κλείσει το μενού ελέγχου του OSM. Οι προεπιλεγμένες επιλογές είναι μεταξύ 5-120 δευτερολέπτων με βήμα 5 δευτερολέπτων.



OSM LOCK OUT (ΚΛΕΙΔΩΜΑ OSM)

Αυτό το πλήκτρο ελέγχου απαγορεύει κάθε πρόσβαση στις λειτουργίες ελέγχου OSM, πλην του ελέγχου της Φωτεινότητας και της Αντίθεσης. Όταν επιχειρήσετε να ενεργοποιήσετε τα πλήκτρα ελέγχου του OSM ενώ αυτό είναι κλειδωμένο, εμφανίζεται μία οθόνη που σας ενημερώνει ότι τα πλήκτρα ελέγχου OSM έχουν κλειδωθεί. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος του OSM, πιέστε το πλήκτρο "AUTO/RESET" (ΑΥΤΟΜΑΤΟ/ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ), στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο "+" και κρατήστε τα πατημένα ταυτόχρονα. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος του OSM, πιέστε το πλήκτρο "AUTO/RESET" (ΑΥΤΟΜΑΤΟ/ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ), στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο "+" και κρατήστε τα πατημένα ταυτόχρονα.



RESOLUTION NOTIFIER (ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΑΛΥΣΗΣ)

Αν έχετε κάνει την επιλογή ON, ύστερα από 30 λεπτά θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα μήνυμα το οποίο θα σας γνωστοποιεί ότι η ανάλυση δεν είναι η βέλτιστη.



MONITOR INFO (ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΟΘΟΝΗΣ)

Δηλώνει το μοντέλο και τους αριθμούς σειράς της οθόνης σας.

OSM Warning (Προειδοποίηση OSM)

Τα μενού Προειδοποίησης OSM εξαφανίζονται αν πιέσετε το πλήκτρο Exit (Εξοδος).

NO SIGNAL (ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΗΜΑ): Αυτή η λειτουργία δίνει μια προειδοποίηση όταν δεν υπάρχει καθόλου σήμα. Αφού θέσετε τον υπολογιστή σε λειτουργία ή όταν υπάρξει αλλαγή στο σήμα εισόδου ή η εικόνα είναι ανενεργή, εμφανίζεται το παράθυρο **No Signal** (Δεν υπάρχει σήμα).

RESOLUTION NOTIFIER (ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΑΛΥΣΗΣ): Αυτή η λειτουργία προειδοποιεί για χρήση με βελτιστοποιημένη ανάλυση. Αφού θέσετε τον υπολογιστή σε λειτουργία ή όταν υπάρξει αλλαγή στο σήμα εισόδου ή όταν το σήμα εικόνας δεν έχει την κατάλληλη ανάλυση, θα ανοίξει το παράθυρο **Resolution Notifier** (Γνωστοποίηση Ανάλυσης). Αυτή η λειτουργία μπορεί να απενεργοποιηθεί από το μενού TOOL (ΕΡΓΑΛΕΙΑ).

OUT OF RANGE (ΕΚΤΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ): Αυτή η λειτουργία προτείνει τις βέλτιστες τιμές ανάλυσης και ρυθμού ανανέωσης. Αφού θέσετε τον υπολογιστή σε λειτουργία ή όταν υπάρξει αλλαγή στο σήμα εισόδου ή όταν το σήμα εικόνας δεν έχει το σωστό χρονισμό, θα εμφανιστεί το μενού **Out Of Range** (Εκτός Περιοχής).

Ελληνικά

Συνιστώμενη χρήση

Προφυλάξεις Ασφαλείας και Συντήρηση



ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΟΤΑΝ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ ACCUSYNC LCD, ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΤΑ ΕΞΗΣ:



- **ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ.** Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό της οθόνης τα οποία μπορεί να επισκευάσει ο χρήστης. Αν ανοίξετε ή αφαιρέσετε τα καλύμματα μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία ή να εκτεθείτε σε άλλους κινδύνους. Για κάθε επισκευή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο προσωπικό του σέρβις.
- Μη χύνετε υγρά μέσα στο περίβλημα και μη χρησιμοποιείτε την οθόνη κοντά σε νερό.
- Μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα στις σχισμές του περιβλήματος, επειδή μπορεί να έρθει σε επαφή με σημεία υψηλής και επικίνδυνης τάσης και να προκληθούν ζημιές ή ατυχήματα, όπως ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή βλάβη του εξοπλισμού.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Αν καταστραφεί το καλώδιο, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε την οθόνη πάνω σε κεκλιμένη ή ασταθή βάση ή τραπέζι, επειδή μπορεί να πέσει και να προκληθούν σοβαρές βλάβες στην οθόνη.
- Όταν χρησιμοποιείτε την οθόνη AccuSync LCD με τάση τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος 125-240V, να χρησιμοποιείτε καλώδιο ρεύματος κατάλληλο για την τάση παροχής της πρίζας ηλεκτρικού ρεύματος που χρησιμοποιείτε. Το καλώδιο ρεύματος που χρησιμοποιείτε πρέπει να είναι εγκεκριμένο και να πληροί τις προδιαγραφές ασφαλείας της χώρας σας. (Στην Ευρώπη πρέπει να χρησιμοποιείται ο τύπος H05VV-F).
- Στη Μεγάλη Βρετανία, χρησιμοποιήστε ένα εγκεκριμένο καλώδιο BS με διαμορφωμένο βύσμα το οποίο να διαθέτει μία μαύρη ασφάλεια (5A) εγκαταστημένη για χρήση με αυτήν την οθόνη. Εάν η οθόνη δεν συνοδεύεται από καλώδιο ρεύματος, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στην οθόνη και μη χρησιμοποιείτε την οθόνη σε εξωτερικό χώρο.
- Το εσωτερικό της λυχνίας φθορισμού που βρίσκεται μέσα στην οθόνη LCD περιέχει υδράργυρο. Παρακαλούμε να εφαρμόζετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη σωστή απόρριψη αυτής της λυχνίας.

Εάν συμβεί κάποιο από τα παρακάτω, αποσυνδέστε αμέσως την οθόνη από την πρίζα και ζητήστε βοήθεια από το ειδικευμένο προσωπικό του σέρβις:

- Αν καταστραφούν το καλώδιο ρεύματος ή το φις.
- Εάν χυθούν υγρά ή πέσουν αντικείμενα μέσα στην οθόνη.
- Αν η οθόνη εκτεθεί στη βροχή ή πέσει πάνω της νερό.
- Αν η οθόνη πέσει κάτω ή υποστεί ζημιά το περίβλημά της.
- Αν, παρά τη συμμόρφωση προς τις οδηγίες χρήσης, η οθόνη δε λειτουργεί κανονικά.
- Μη λυγίζετε το καλώδιο ρεύματος.
- Μη χρησιμοποιείτε την οθόνη σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία, υγρασία, σκόνη και σε χώρους όπου υπάρχουν λάδια.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού της οθόνης.
- Εάν σπάσει η οθόνη, μην αγγίξετε τους υγρούς κρυστάλλους και χειριστείτε με προσοχή.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από την οθόνη για επαρκή αερισμό και ψύξη. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού και μην τοποθετείτε την οθόνη κοντά σε σώματα καλοριφέρ ή άλλες πηγές θερμότητας. Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στο πάνω μέρος της οθόνης.
- Ο συνδετήρας του καλωδίου ηλεκτρικού ρεύματος αποτελεί το κύριο μέσο αποσύνδεσης του συστήματος από το ρεύμα. Η οθόνη πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε πρίζα όπου είναι εύκολη η πρόσβαση.
- Μεταχειρίζεστε με προσοχή την οθόνη κατά τις μεταφορές. Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας για τις μεταφορές.
- **Παραμονή ειδώλου:** "Παραμονή ειδώλου" ονομάζεται το φαινόμενο κατά το οποίο συνεχίζει να υπάρχει στην οθόνη ένα είδωλο ή σκιές μιας προηγούμενης εικόνας. Σε αντίθεση με τις οθόνες καθοδικού σωλήνα (CRT), στις οθόνες υγρών κρυστάλλων (LCD) η παραμονή ειδώλου δεν είναι μόνιμη, αλλά θα πρέπει να αποφεύγεται η απεικόνιση σταθερών εικόνων για μεγάλο χρονικό διάστημα. Για να διορθώσετε την παραμονή του ειδώλου, κλείστε την οθόνη για χρονικό διάστημα ίσο με το χρόνο που εμφανιζόταν η προηγούμενη εικόνα στην οθόνη. Για παράδειγμα, εάν στην οθόνη εμφανιζόταν μία εικόνα για μία ώρα και παραμένει ένα είδωλο αυτής της εικόνας, η οθόνη πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας για μία ώρα ώστε να εξαφανιστεί η εικόνα.

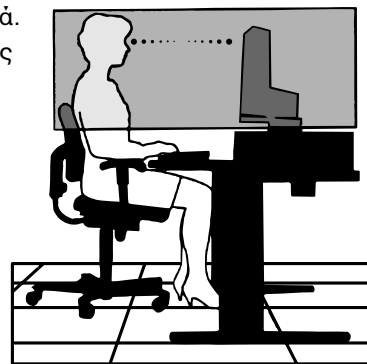
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όπως και με όλες τις συσκευές απεικόνισης για προσωπική χρήση, η NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe συνιστά τη χρήση προγράμματος προφύλαξης οθόνης κατά τακτά διαστήματα όταν η οθόνη παραμένει ανενεργή ή τη θέση της οθόνης εκτός λειτουργίας όταν δεν χρησιμοποιείται.



Η ΣΩΣΤΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΜΠΟΡΕΙ
ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗΝ ΚΟΠΩΣΗ ΤΩΝ ΜΑΤΙΩΝ, ΤΩΝ ΩΜΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΥΧΕΝΑ.
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΑ ΕΞΗΣ:



- Για τη βέλτιστη απόδοση της συσκευής αφήστε την να προθερμανθεί για 20 λεπτά.
- Ρυθμίστε το ύψος της οθόνης έτσι ώστε η κορυφή της να βρίσκεται στο ίδιο ύψος ή λίγο χαμηλότερα από το ύψος των ματιών. Το ύψος της οθόνης να είναι τέτοιο ώστε, όταν κοιτάζετε το κέντρο της, να βλέπετε με κλίση προς τα κάτω.
- Τοποθετήστε την οθόνη σε απόσταση 40 έως 70 εκατοστών από τα μάτια σας. Η βέλτιστη απόσταση είναι 58 cm εκατοστά.
- Περιοδικά, να ξεκουράζετε τα μάτια σας εστιάζοντας σε κάποιο αντικείμενο που βρίσκεται τουλάχιστον 6 μέτρα μακριά. Ανοιγοκλείνετε τα μάτια σας συχνά.
- Τοποθετήστε την οθόνη υπό γωνία 90° ως προς το παράθυρο ή άλλες πηγές φωτισμού για να ελαχιστοποιήσετε το θάμπωμα και τις αντανακλάσεις. Ρυθμίστε την κλίση της οθόνης έτσι ώστε να μην αντανακλάται πάνω της ο φωτισμός από την οροφή.
- Αν το φως που αντανακλάται στην οθόνη σας δυσχεραίνει την όραση, χρησιμοποιήστε ένα φίλτρο κατά του θαμπώματος.
- Καθαρίστε την επιφάνεια της οθόνης LCD με ένα μαλακό ύφασμα χωρίς χνούδια. Αποφύγετε τη χρήση διαλυτικών και καθαριστικών για τζάμια!
- Ρυθμίστε τα πλήκτρα ελέγχου φωτεινότητας και αντίθεσης της οθόνης για να βελτιώσετε την αναγνωσιμότητά της.
- Χρησιμοποιήστε εξάρτημα συγκράτησης των εγγράφων, τοποθετώντας το δίπλα στην οθόνη.
- Τοποθετήστε αυτό που κοιτάζετε πολύ συχνά (την οθόνη ή τα έγγραφά σας) κατευθείαν μπροστά σας ώστε να ελαχιστοποιήσετε τις στροφές της κεφαλής όταν πληκτρολογείτε.
- Αποφεύγετε να εμφανίζετε στην οθόνη κάποιο αμετάβλητο μοτίβο για μεγάλες χρονικές περιόδους για να αποφύγετε το φαινόμενο της παραμονής της εικόνας (μετείκασμα).
- Εξετάζετε τακτικά τα μάτια σας στον οφθαλμίατρο.



Εργονομία

Για να επιτύχετε τα μέγιστα οφέλη από την εργονομία, σας συνιστούμε τα εξής:

- Χρησιμοποιήστε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις των πλήκτρων ελέγχου Μεγέθους και Θέσης με τυποποιημένα σήματα.
- Χρησιμοποιήστε την εργοστασιακή Ρύθμιση Χρώματος.
- Χρησιμοποιήστε σήματα "non-interlaced" με κάθετη συχνότητα ανανέωσης μεταξύ 60-75 Hz.
- Μη χρησιμοποιείτε το μπλε ως πρωτεύον χρώμα σε σκούρο φόντο, επειδή θα είναι δύσκολο να διαβάσετε την οθόνη και μπορεί να προκληθεί κόπωση στα μάτια λόγω ανεπαρκούς αντίθεσης.

Ελληνικά-8



ADVERTENCIA



PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



PELIGRO:

PELIGRO



RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS • NO ABRIR

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.



Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

Peligro:

Cuando utilice AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM en una fuente de alimentación de corriente alterna de 220-240V en Europa, utilice el cable de potencia que se suministra con el monitor.

En el Reino Unido, utilice un cable de potencia autorizado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (cinco amperios) instalado para utilizarlo con este equipo. Si el equipo se le ha suministrado sin cable de potencia, póngase en contacto con su proveedor.

En los demás casos, utilice un cable de potencia compatible con la corriente alterna de la salida de potencia que esté autorizado y cumpla las normas de seguridad del país correspondiente.

Español

Declaración

Declaración del fabricante

Por la presente certificamos que este monitor
AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM
en color cumplen la

Directiva 73/23/CEE:
– EN 60950

Directiva 89/336/CEE:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

y lleva la marca



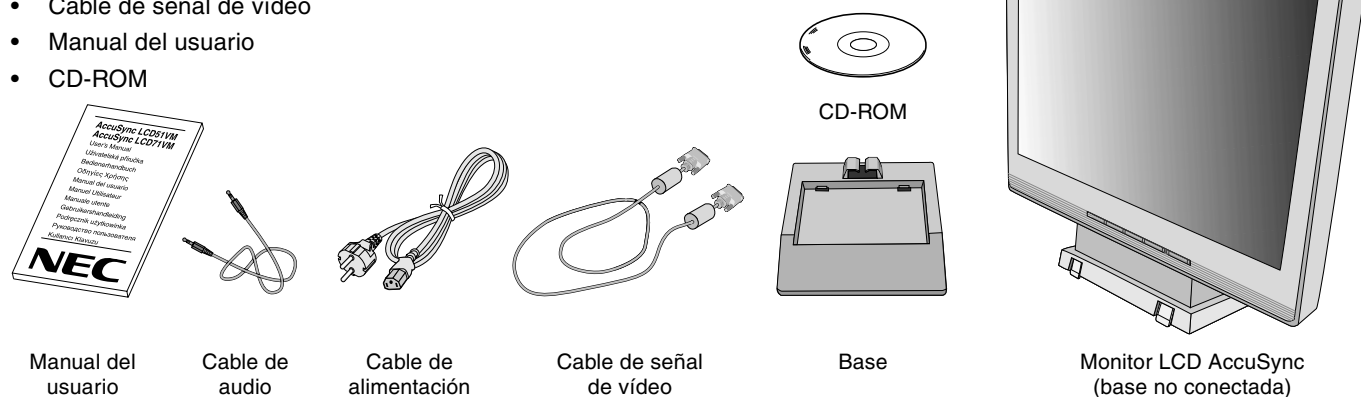
NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPÓN

Como socio de ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. ha determinado que este producto cumpla las directrices de ENERGY STAR en cuanto al rendimiento energético. ENERGY STAR es una marca registrada de EE.UU. ErgoDesign es una marca registrada de NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation en Austria, los países del Benelux, Dinamarca, Francia, Alemania, Italia, Noruega, España, Suecia y el Reino Unido. IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A y XGA son marcas registradas de International Business Machines Corporation. Apple y Macintosh son marcas registradas de Apple Computer Inc. Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. NEC es una marca registrada de NEC Corporation. Las demás marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de sus respectivas empresas.

Contenido

Su nueva caja* de monitor LCD AccuSync NEC debería contener:

- Un monitor LCD AccuSync con base inclinable
- Cable de audio
- Cable de alimentación
- Cable de señal de vídeo
- Manual del usuario
- CD-ROM



* Recuerde conservar la caja y el material de embalaje originales para poder transportar el monitor en el futuro.

Inicio rápido

Para conectar la base al soporte del monitor:

1. Inserte la parte frontal del soporte del monitor en los orificios situados en la parte delantera de la base (**figura S.1**).
2. A continuación, inserte las lengüetas de sujeción de la parte trasera del soporte del monitor en los orificios de la base. Empuje hacia abajo el soporte hasta que las lengüetas queden bien fijadas (**figura S.1**).

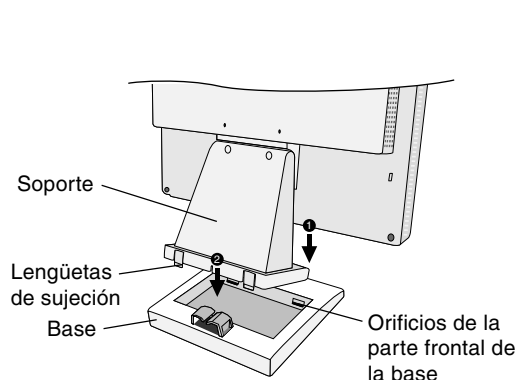
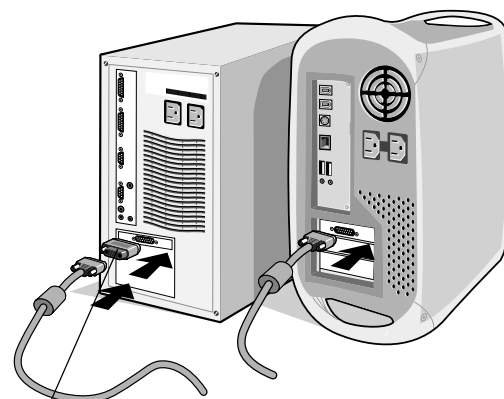


Figura S.1



Figura A.1



Adaptador para
Macintosh (no incluido)

Figura A.2

Para conectar el monitor LCD AccuSync a su sistema, siga estas indicaciones:

1. Apague el ordenador.
2. **Para PC con salida analógica:** conecte el cable de señal del mini D-SUB de 15 clavijas al conector de la tarjeta de visualización de su sistema (**figura A.1**). Apriete todos los tornillos.
Para los Mac: conecte el adaptador para Macintosh de MultiSync (no incluido) al ordenador. Conecte el cable de señal del mini D-SUB de 15 clavijas al adaptador para Macintosh de MultiSync (**Figure A.2**). Apriete todos los tornillos.

NOTA: algunos sistemas Macintosh no necesitan adaptador.

3. Conecte el mini D-SUB de 15 clavijas del cable de señal de vídeo, el cable de audio y los auriculares (no incluidos) al conector que corresponda de la parte posterior del monitor (**figura B.1**).
4. Conecte un extremo del cable de alimentación al monitor y el otro a la toma de corriente. Introduzca el cable de señal de vídeo, el cable de los auriculares (no incluidos) y el de alimentación en el pasacables (**figura B.1**).

NOTA: asegúrese de que el cable del pasacables está bien colocado para evitar daños en él y el monitor.

NOTA: si utiliza este monitor con CA de 125-240 V, consulte la sección Uso recomendado de este manual para asegurarse de que elige el cable de alimentación correcto.

5. Encienda el monitor y el ordenador con el botón de encendido (**figura C.1**).

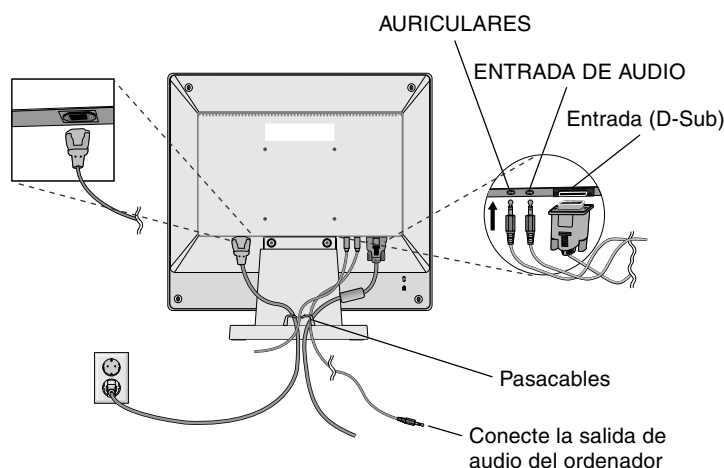


Figura B.1

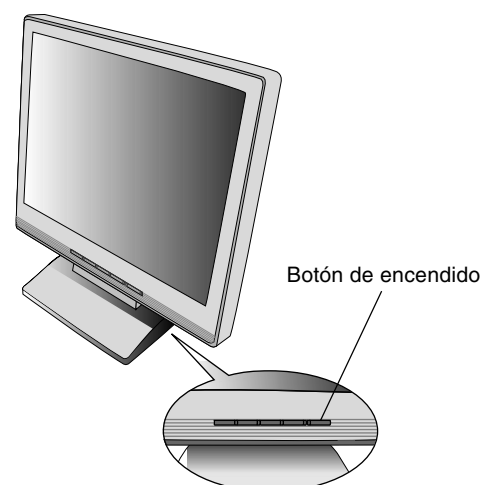


Figura C.1

6. Esta función No-touch ajusta automáticamente el monitor con la configuración óptima inicial en la mayoría de cadencias. Para llevar a cabo otros ajustes, utilice los siguientes controles de OSM:

- Contraste de autoajuste
- Auto ajuste

Consulte el apartado **Controles** de este manual del usuario si desea obtener una descripción detallada de estos controles OSM.

NOTA: si surgiera algún problema, consulte el apartado **Solución de problemas** de este manual del usuario.

Inclinación

Sostenga el monitor por ambos lados con las manos y ajuste la inclinación que desee (**figura TS.1**).

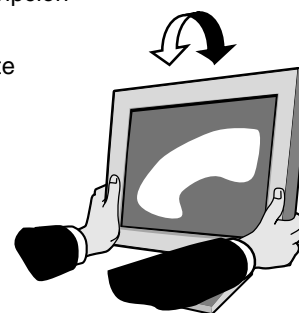


Figura TS.1

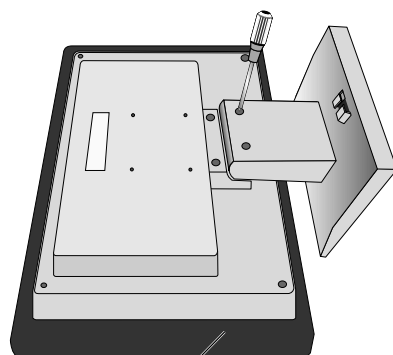
Cómo retirar el soporte del monitor para el montaje

Para montar el monitor de otra forma:

1. Desconecte todos los cables.
2. Coloque el monitor boca abajo en una superficie no abrasiva (**figura R.1**).
3. Retire los 2 tornillos que unen el monitor al soporte y levante el soporte (**figura R.1**).
4. Retire los 4 tornillos que unen el monitor al soporte y levante el conjunto del soporte (**figura R.2**). El monitor ya está preparado.
5. Conecte el cable de CA y el cable de señal a la parte posterior del monitor (**figura R.3**).
6. Repita el proceso en sentido inverso para volver a montar el soporte.

NOTA: utilice sólo métodos de montaje alternativos compatibles con VESA.

NOTA: retire el soporte del monitor con cuidado.



Superficie no abrasiva

Figura R.1

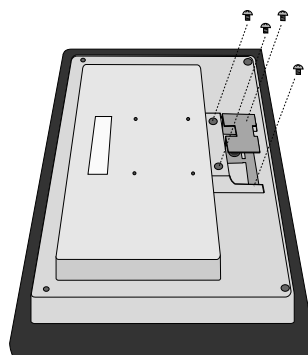


Figura R.2

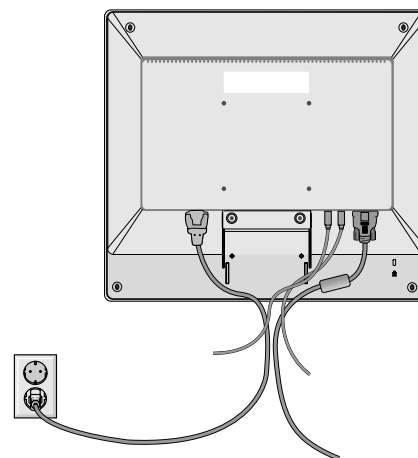
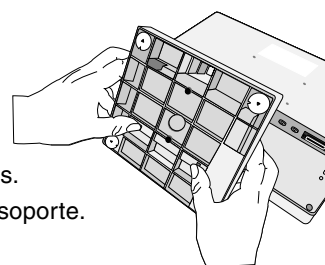


Figura R.3

Desmontaje de la base

NOTA: desmonte la base siempre que vaya a transportar el monitor.

1. Coloque el monitor boca abajo en una superficie no abrasiva (figura R.1).
2. Suelte las lengüetas inferiores presionándolas hacia arriba con los pulgares.
3. Al presionar las lengüetas superiores, éstas se soltarán y podrá extraer el soporte.

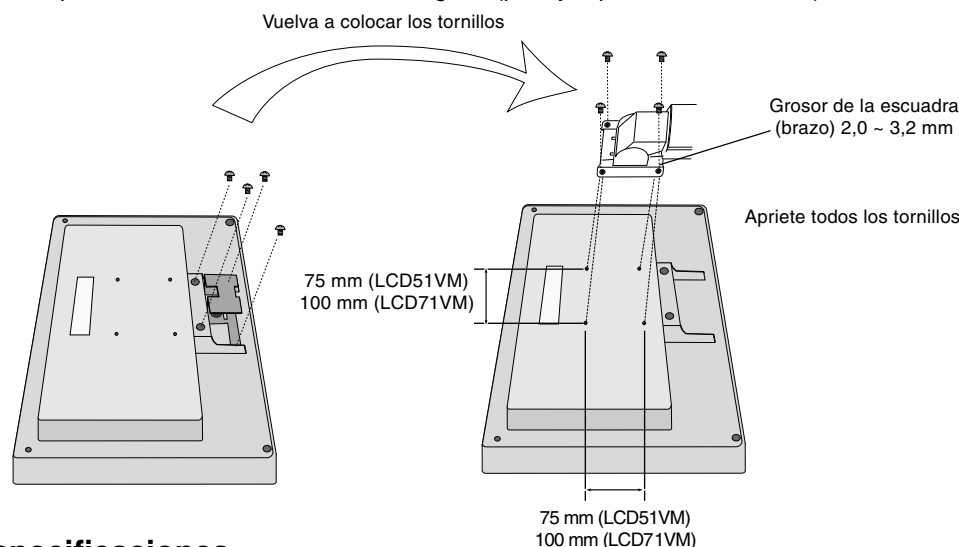


Instalación de un brazo flexible

Este monitor LCD está diseñado para ser utilizado con un brazo flexible.

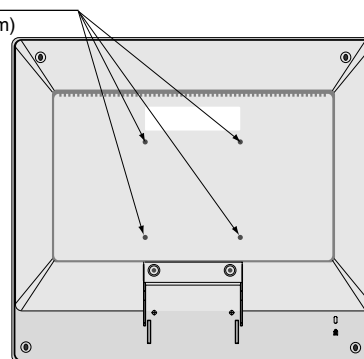
Para el montaje utilice los tornillos (4) que se suministran con el producto y colóquelos tal como muestra la imagen. Para cumplir las normas de seguridad, el monitor debe estar montado a un brazo que garantice la estabilidad necesaria teniendo en cuenta el peso del monitor.

El monitor LCD sólo se podrá utilizar con un brazo homologado (por ejemplo, de la marca GS).



Especificaciones

4 TORNILLOS (M4)
(profundidad MÁX.: 8,5 mm)
Si utiliza otros tornillos,
compruebe la
profundidad del orificio.



Peso del conjunto del monitor: 2,6 kg - LCD51VM (MÁX.)
4,0 kg - LCD71VM (MÁX.)

Español-4

Controles

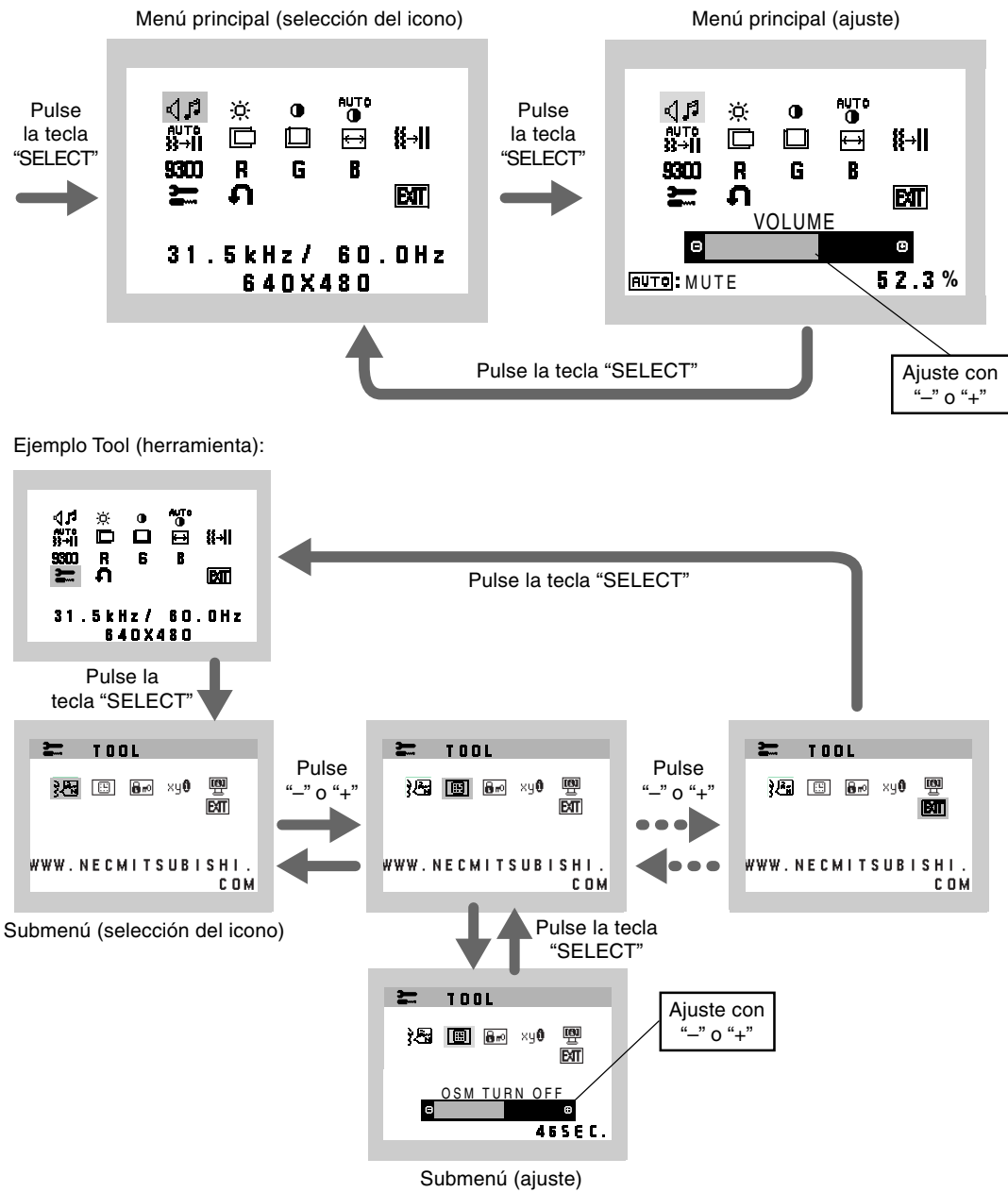
Los botones de control OSM (On-Screen Manager) situados en la parte frontal del monitor funcionan del siguiente modo:

1. Funciones básicas pulsando una tecla

Botón	SELECT	-	+	AUTO / RESET
Si no aparece OSD	Aparece OSM.	Acceso rápido a la ventana de ajuste del brillo.	Acceso rápido a la ventana de ajuste del volumen.	Función de "Auto ajuste".
Si aparece OSD (selección del icono)	Pasa al nivel de ajuste.	El cursor se desplaza hacia la izquierda.	El cursor se desplaza hacia la derecha.	
Si aparece OSD (ajuste)	Pasa al nivel de selección del icono.	Disminución del valor de ajuste o el cursor para el ajuste se desplaza hacia la izquierda.	Aumento del valor de ajuste o el cursor para el ajuste se desplaza hacia la derecha.	Función de reajuste. Silencio encendido/apagado en la ventana de ajuste del volumen.

NOTA: para salir de la pantalla de OSM en cualquier momento, pulse la tecla SELECT durante más de 3 segundos.

2. Estructura de OSM



Español



AUDIO

Se selecciona el icono del volumen de audio en función de las condiciones del volumen (AUTO/RESET).



BRILLO

Ajusta el brillo de la imagen global y del fondo.



CONTRASTE

Ajusta el brillo de la imagen respecto al fondo.



CONTRASTE AUTOM.

Ajusta la imagen que aparece para las entradas de vídeo no estándar.



AUTO AJUSTE

Ajusta automáticamente la configuración de Image Position (Posición de la imagen), Anchura y Estabilidad.



IZQ./DERECHA

Controla la posición horizontal de la imagen en el área de visualización de la pantalla.



ABAJO/ARRIBA

Controla la posición vertical de la imagen en el área de visualización de la pantalla.



ANCHURA

Ajusta el tamaño horizontal aumentando o reduciendo esta configuración.



ESTABILIDAD

Mejora el enfoque, la claridad y la estabilidad de la imagen aumentando o reduciendo esta configuración.



SISTEMAS DE CONTROL DEL COLOR

Con el preajuste de cuatro colores (9300/7500/6500/USER) se selecciona la configuración del color deseada.



COLOR ROJO

Aumenta o disminuye el Rojo. El cambio aparecerá en la pantalla.



COLOR VERDE

Aumenta o disminuye el Verde. El cambio aparecerá en la pantalla.



COLOR AZUL

Aumenta o disminuye el Azul. El cambio aparecerá en la pantalla.



HERRAMIENTA

Seleccionando TOOL (HERRAMIENTA) se accede al submenú.



CONF. DE FÁBRICA

Seleccionando Conf. de fábrica podrá restablecer todas las configuraciones de control de OSM originales. Mantenga pulsado el botón RESET durante unos segundos para que se active la función. Podrá restablecer cada configuración resaltando el control correspondiente y pulsando el botón RESET.



EXIT

Con EXIT podrá salir del menú/submenú de OSM.



IDIOMA

Los menús del control OSM están disponibles en siete idiomas.



ACTIVIDAD OSM

El menú de control de OSM permanecerá activado mientras se esté utilizando. En el submenú Actividad OSM puede indicar cuánto tiempo debe transcurrir desde que se toca por última vez un botón del menú de control de OSM hasta que éste se desconecta. La opción preconfigurada permite un mínimo de 10 segundos y un máximo 120, variable en intervalos de 5 segundos.



BLOQUEO OSM

Este control bloquea totalmente el acceso a todas las funciones de control de OSM excepto Brillo y Contraste. Si intenta activar los controles de OSM mientras está activado el modo de Bloqueo, aparecerá una ventana notificándole que los controles de OSM están bloqueados. Para activar la función de Bloqueo OSM, pulse "AUTO/ RESET" y la tecla "+" simultáneamente. Para desactivar la función de Bloqueo OSM, pulse "AUTO/ RESET" y la tecla "+" simultáneamente.



AVISO DE RESOLUCIÓN

Si está activado y la resolución no es la óptima, aparecerá un mensaje en la pantalla transcurridos 30 segundos para informarle de ello.



INFORMACIÓN MONITOR

Indica el número de modelo y de serie del monitor.

Mensaje de advertencia OSM

Los mensajes de advertencia OSM desaparecen con el botón Exit.

NO HAY SEÑAL: esta función avisa al usuario cuando no se recibe ninguna señal. Una vez conectada la alimentación, cuando se modifica la señal de entrada o el vídeo no está activo, aparecerá la ventana **No hay señal**.

AVISO DE RESOLUCIÓN: esta función advierte de que se debe optimizar la resolución. Al encender el monitor, al modificar la señal de entrada y cuando la resolución de la señal de vídeo no es la adecuada, aparecerá la ventana de alerta de **Aviso de resolución**. Esta función se puede desactivar en el menú TOOL (herramienta).

FUERA DE RANGO: esta función recomienda optimizar la resolución y la velocidad de regeneración de la imagen. El menú **Fuera de rango** puede aparecer después de encender el monitor, al modificar la señal de entrada o si la cadencia de la señal de vídeo no es la adecuada.

Uso recomendado

Medidas de seguridad y mantenimiento



PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO, TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL CONFIGURAR Y UTILIZAR EL MONITOR LCD ACCUSYNC EN COLOR:



- **NO ABRA EL MONITOR.** No contiene piezas que deba manipular el usuario. Si se abren o retiran las cubiertas, existe el riesgo de sufrir descargas eléctricas peligrosas u otros daños. Las tareas de mantenimiento deberá realizarlas un técnico cualificado.
- No vierta ningún líquido en la caja ni utilice el monitor cerca del agua.
- No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, porque podrían tocar puntos con tensión peligrosos y ser dañinos o letales, o causar descargas eléctricas, fuego o fallos en el equipo.
- No coloque objetos pesados en el cable de alimentación. Si éste se dañara, podrían producirse descargas o fuego.
- No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inclinado o inestable, ya que el monitor podría caerse y producirse daños graves.
- Al utilizar el monitor LCD con su alimentación de CA de 125-240 V, utilice un cable de alimentación adecuado al voltaje de la toma de corriente alterna en cuestión. El cable de alimentación que utilice debe estar homologado y cumplir las normas de seguridad de su país. (En Europa debería utilizarse el tipo H05VV-F.)
- En el Reino Unido, utilice un cable de alimentación homologado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (5A) instalado para utilizarlo con este monitor. Si el monitor se le ha suministrado sin cable de alimentación, póngase en contacto con su proveedor.
- No coloque objetos sobre el monitor ni utilice el monitor al aire libre.
- El interior del tubo fluorescente situado en el monitor LCD contiene mercurio. Respete las ordenanzas de su municipio a la hora de desechar el tubo.

Si se dan algunas de estas circunstancias, desenchufe inmediatamente el monitor de la toma de corriente y contacte con el personal de servicio cualificado:

- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del monitor.
- Si el monitor ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
- Si el monitor se ha caído o se ha dañado la caja.
- Si el monitor no funciona con normalidad y ha seguido las instrucciones de servicio.
- No doblegue el cable de alimentación.
- No utilice el monitor en zonas con altas temperaturas, humedad, polvo o grasa.
- No cubra la abertura del monitor.
- Si se rompe el monitor, no toque el cristal líquido y tenga precaución.



PELIGRO

- Coloque el monitor en un lugar debidamente ventilado para permitir que el calor se disipe sin problemas. No bloquee las aberturas ventiladas ni coloque el monitor cerca de un radiador u otras fuentes de calor. No coloque nada sobre el monitor.
 - El conector del cable de alimentación es el principal modo de desconectar el sistema de la tensión de alimentación. El monitor debería estar instalado cerca de una caja de enchufe de fácil acceso.
 - Trate con cuidado el monitor al transportarlo. Guarde el embalaje. Podría necesitarlo para futuros transportes.
- **Persistencia de la imagen:** la persistencia de la imagen se produce cuando en la pantalla permanece la "sombra" o el remanente de una imagen. A diferencia de los monitores CRT, la persistencia de la imagen de los monitores LCD no es permanente, pero se debe evitar visualizar patrones fijos en el monitor durante largos períodos de tiempo. Para eliminar la persistencia de la imagen, tenga apagado el monitor tanto tiempo como el que haya permanecido la imagen en la pantalla. Por ejemplo, si ha habido una imagen en el monitor durante una hora y aparece una "sombra" de esa imagen, debería tener el monitor apagado durante una hora para borrarla.

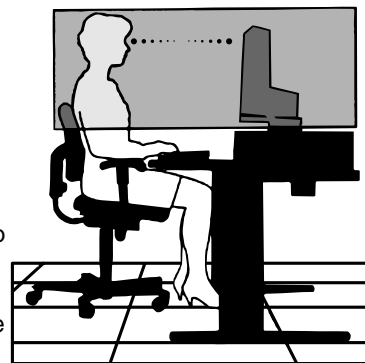
NOTA: como en todos los dispositivos de visualización personales, NEC-Mitsubishi Electronic Display-Europe recomienda utilizar con regularidad un salvapantallas con movimiento siempre que la pantalla esté inactiva o apagar el monitor si no se va a utilizar.



SI EL MONITOR ESTÁ SITUADO Y AJUSTADO CORRECTAMENTE,
EL USUARIO SENTIRÁ MENOS FATIGA EN LOS OJOS, HOMBROS Y CUELLO.
CUANDO COLOQUE EL MONITOR, COMPRUEBE LO SIGUIENTE:



- Para garantizar el óptimo rendimiento, deje el monitor en marcha durante 20 minutos para que se caliente.
- Ajuste la altura del monitor de forma que la parte superior de la pantalla esté a la altura de los ojos o ligeramente por debajo. Sus ojos deben mirar ligeramente hacia abajo al observar el centro de la pantalla.
- Coloque el monitor a 40 cm de distancia de los ojos como mínimo y a 70 cm como máximo. La distancia óptima es de 58 cm.
- Descanse la vista periódicamente enfocándola hacia un objeto situado a 6 metros como mínimo. Parpadee con frecuencia.
- Coloque el monitor en un ángulo de 90° respecto a las ventanas u otras fuentes de luz para evitar al máximo los brillos y reflejos. Ajuste la inclinación del monitor de modo que las luces del techo no se reflejen en la pantalla.
- Si el reflejo de la luz le impide ver adecuadamente la pantalla, utilice un filtro antirreflejante.
- Limpie la superficie del monitor LCD con un paño sin hilachas y no abrasivo. No utilice líquidos limpiadores ni limpiacristales.
- Ajuste los controles de brillo y contraste del monitor para mejorar la legibilidad.
- Utilice un atril para documentos y colóquelo cerca de la pantalla.
- Coloque aquello en lo que más fija la vista (la pantalla o el material de referencia) directamente enfrente de usted para evitar tener la cabeza girada al teclear.
- Evite visualizar patrones fijos en el monitor durante largos períodos de tiempo. De ese modo, evitará la persistencia de la imagen (efectos post-imagen).
- Revise su vista con regularidad.



Ergonomía

Para conseguir las máximas ventajas ergonómicas, recomendamos que:

- Utilice los controles de tamaño y posición predefinidos con señales estándar.
- Utilice la configuración de color predefinida.
- Utilice señales no entrelazadas con una velocidad de regeneración de la imagen vertical de 60-75 Hz.
- No utilice el color azul primario en un fondo oscuro, ya que no se ve fácilmente y dado que el contraste es insuficiente, podría provocarle fatiga en los ojos.



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES.

N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



RISQUE D'ÉLECTROCUTION • NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce dans cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil ont été inclus. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

Attention :

Pour utiliser le modèle AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM avec une alimentation 220-240 V CA en Europe, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur.

Au Royaume Uni, un cordon d'alimentation approuvé BS avec prise moulée est équipé d'un fusible noir (5 A) installé pour l'utilisation avec cet équipement. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur.

Dans tous les autres cas, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.

Français

Déclaration

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document
que le moniteur couleur AccuSync LCD51VM et
AccuSync LCD71VM sont en conformité avec

la directive européenne 73/23/EEC :
– EN 60950

la directive européenne 89/336/EEC :
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

sous la marque suivante :



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPON

En tant que partenaire d'ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. juge ce produit conforme aux directives d'ENERGY STAR sur l'efficacité énergétique. ENERGY STAR est une marque déposée aux États-Unis.

ErgoDesign est une marque déposée de NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation en Autriche, au Bénélux, au Danemark, en France, en Allemagne, en Italie, en Norvège, en Espagne, en Suède, et au Royaume-Uni.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A et XGA sont des marques commerciales déposées d'International Business Machines Corporation.

Apple et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer Inc.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

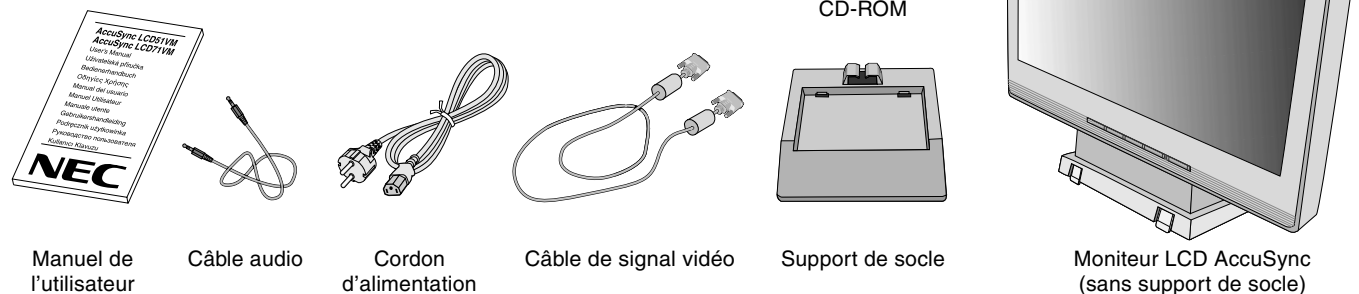
NEC est une marque déposée de NEC Corporation.

Toutes les autres marques commerciales ou déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Sommaire

L'emballage* de votre nouveau moniteur LCD AccuSync NEC doit contenir les éléments suivants :

- Moniteur LCD AccuSync avec socle inclinable
- Câble audio
- Cordon d'alimentation
- Câble de signal vidéo
- Manuel de l'utilisateur
- CD-ROM



* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour le cas où vous seriez amené à transporter ou expédier le moniteur.

Démarrage rapide

Pour fixer le socle au support du LCD :

1. Introduire l'avant du support du LCD dans les trous à l'avant du socle (**Figure S.1**).
2. Placer ensuite les pattes de fixation situées à l'arrière du support du LCD sur les trous du socle. Baisser le socle de manière à bloquer les pattes de façon sûre (**Figure S.1**).

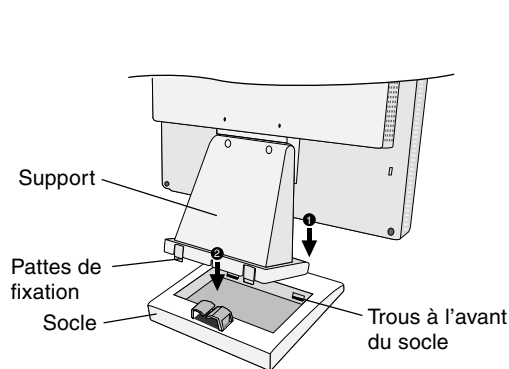
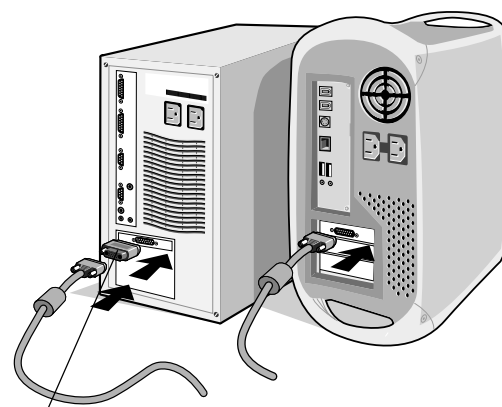


Figure S.1



Figure A.1



Adaptateur de câble pour Macintosh (non inclus)

Figure A.2

Pour connecter le moniteur LCD AccuSync à votre système, suivez ces instructions :

1. Éteignez votre ordinateur.
2. **Pour un PC équipé d'une sortie analogique :** branchez le mini-connecteur D-SUB à 15 broches du câble vidéo sur le connecteur de la carte vidéo de votre ordinateur (**Figure A.1**). Serrez toutes les vis.
Pour un Mac : Branchez l'adaptateur de câble (non fourni) pour Macintosh du MultiSync à l'ordinateur. Branchez le câble signal mini D-SUB à 15 broches à l'adaptateur de câble MultiSync pour Macintosh (**Figure A.2**). Serrer toutes les vis.

REMARQUE : Certains systèmes Macintosh n'ont pas besoin d'adaptateur de câble.

3. Brancher le mini-connecteur D-SUB à 15 broches du câble vidéo, du câble audio et du casque (non fourni) au connecteur approprié à l'arrière du moniteur (**Figure B.1**).
4. Connecter une extrémité du cordon d'alimentation au moniteur et l'autre à la prise de courant. Mettre le câble du signal vidéo, du casque (non fourni) et le cordon d'alimentation dans le support de câble (**Figure B.1**).

REMARQUE : Régler la portion de câble située sous le support de câble afin d'éviter de toute détérioration du câble ou du moniteur.

REMARQUE : Si vous utilisez ce moniteur avec du courant alternatif 125-240V, veuillez consulter la section Conseils d'utilisation de ce manuel afin de choisir le cordon d'alimentation approprié.

5. Allumer le moniteur avec le bouton d'alimentation situé à l'avant (**Figure C.1**) ainsi que l'ordinateur.

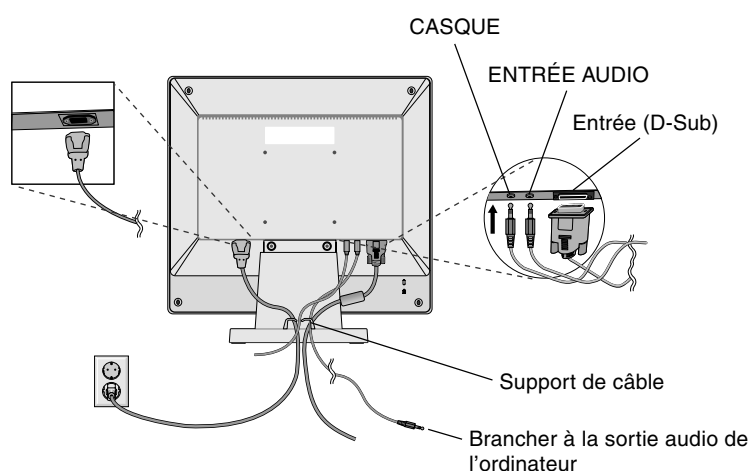


Figure B.1

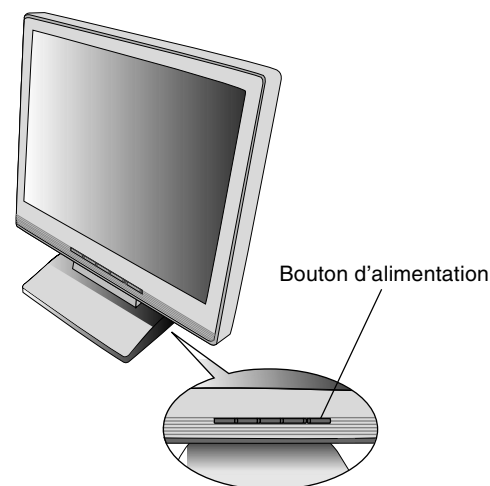


Figure C.1

6. Le réglage automatique sans intervention applique automatiquement au moniteur, pour la plupart des résolutions, les paramètres optimaux en fonction de la configuration initiale. Pour des réglages supplémentaires, utilisez les commandes OSM suivantes :

- Contraste automatique
- Réglage Automatique

Reportez-vous à la section **Commandes** de ce manuel de l'utilisateur pour une description complète de ces commandes OSM.

REMARQUE : Si vous rencontrez le moindre des problèmes, veuillez vous reporter à la section **Résolution des problèmes** du présent manuel.

Inclinaison

Tenez les deux côtés de l'écran du moniteur et ajustez manuellement l'inclinaison souhaitée (**Figure TS.1**).

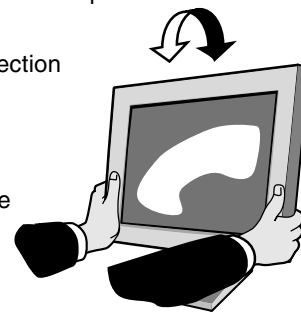


Figure TS.1

Dépose pour montage du support du moniteur

Pour préparer le moniteur en vue d'un autre montage :

1. Déconnectez tous les câbles.
2. Placez le moniteur face vers le bas sur une surface non abrasive (**Figure R.1**).
3. Retirez les deux vis fixant le moniteur au support et soulevez le support (**Figure R.1**).
4. Retirez les quatre vis fixant le moniteur au support et soulevez l'ensemble support (**Figure R.2**).
Le moniteur est maintenant prêt pour un montage différent.
5. Connectez le cordon d'alimentation AC et le câble de signal à l'arrière du moniteur (**Figure R.3**).
6. Inversez cette procédure pour fixer à nouveau le support.

REMARQUE : Utilisez uniquement une méthode de montage alternative compatible VESA.

REMARQUE : Manipulez avec soin, en retirant le support du moniteur.

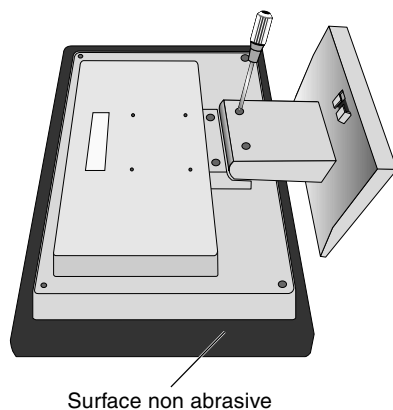


Figure R.1

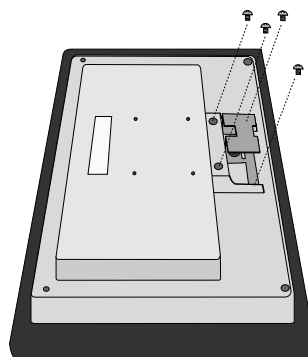


Figure R.2

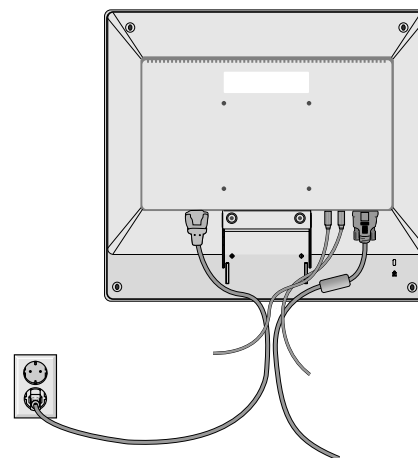
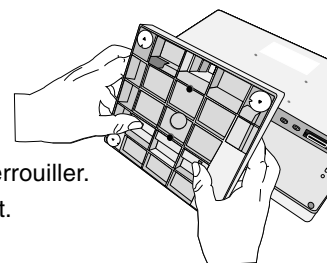


Figure R.3

Pour retirer le socle

REMARQUE : Veuillez toujours retirer le socle lors du transport du LCD.

1. Placez le moniteur face vers le bas sur une surface non abrasive (**Figure R.1**).
2. A l'aide de vos pouces, appuyez le bas des fixations vers le haut pour les déverrouiller.
3. Appuyez le haut des fixations vers le bas pour déverrouiller et retirer le support.

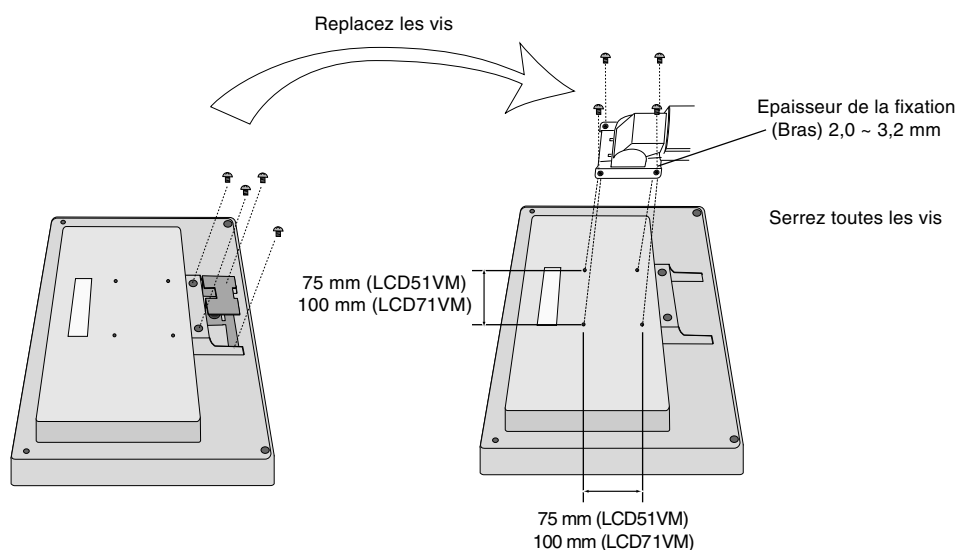


Raccordement d'un bras flexible

Ce moniteur LCD est conçu pour être utilisé avec un bras flexible.

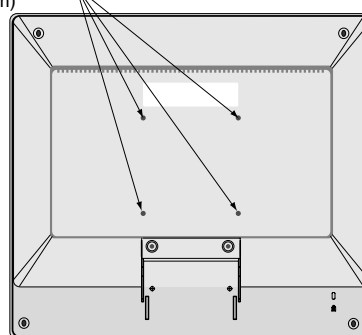
Veuillez utiliser les vis fournies (4) comme indiqué dans l'image lors de l'installation. Afin de respecter les prescriptions relatives à la sécurité, le moniteur doit être monté sur un bras garantissant la stabilité nécessaire en fonction du poids du moniteur.

Le moniteur LCD doit être uniquement utilisé avec un bras homologué (par exemple, portant la marque GS).



Spécifications

4-VIS (M4)
(Profondeur MAXI. : 8,5 mm)
Si vous utilisez
d'autres vis, vérifiez
la profondeur du trou.



Poids de l'assemblage du LCD : 2,6 kg - LCD51VM (MAXI.)
4,0 kg - LCD71VM (MAXI.)

Français-4

Commandes

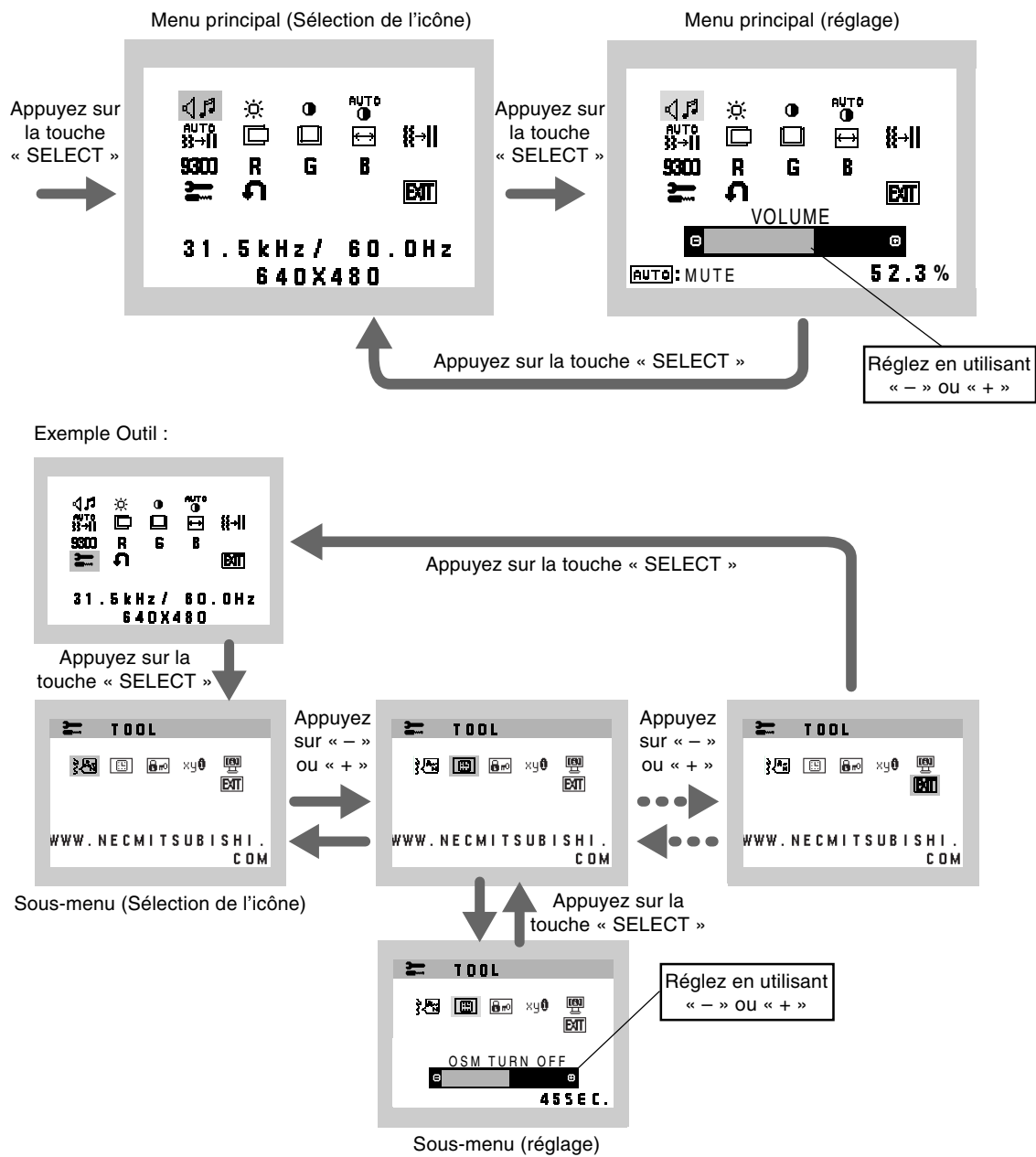
Fonctionnement des boutons de commandes OSM (On-screen Manager – Gestionnaire à l’écran) sur la face avant du moniteur :

1. Fonction de base en pressant chaque touche

Bouton	SELECT	-	+	AUTO / RESET
Aucun affichage OSD	Affichage de l’OSM.	Raccourci vers la fenêtre de réglage de la luminosité.	Raccourci vers la fenêtre de réglage du volume.	La fonction « Réglage Auto. » opère.
Affichage de l’OSD (Phase de sélection d’icône)	Aller vers la phase de réglage.	le curseur va vers la gauche.	le curseur va vers la droite.	
Affichage de l’OSD (phase de réglage)	Aller vers la phase de sélection de l’icône.	Règle en diminuant la valeur ou le curseur de réglage va vers la gauche.	Règle en augmentant la valeur ou le curseur de réglage va vers la droite.	Opération de réinitialisation. Muet (marche/arrêt) bascule vers la fenêtre de réglage du volume.

REMARQUE : Pour quitter l’écran OSM à tout moment pendant l’opération, appuyez sur la touche SELECT pendant au moins 3 secondes.

2. Structure du menu OSM



Français



AUDIO

L'icône du volume audio est choisie, selon les conditions du volume (AUTO/RESET).



LUMINOSITÉ

Règle la luminosité globale de l'image et du fond de l'écran.



CONTRASTE

Règle la luminosité de l'image en fonction du fond.



CONTRASTE AUTO.

Règle l'image affichée pour des entrées vidéo non standard.



RÉGLAGE AUTO.

Règle automatiquement la position de l'image, la dimension horizontale et la finesse.



GAUCHE/DROITE

Contrôle la position horizontale de l'image dans la zone d'affichage du LCD.



BAS/HAUT

Contrôle la position verticale de l'image dans la zone d'affichage du LCD.



LARGEUR

Règle la largeur par l'augmentation ou la diminution de ce paramètre.



FINESSE

Améliore le point, la clarté et la stabilité de l'image par augmentation ou diminution de ce paramètre.



SYSTÈMES DE CONTRÔLE DES COULEURS

Quatre préréglages de couleur (9300/7500/6500/PERSONNALISÉ) déterminent le réglage de couleur souhaité.



COULEUR ROUGE

Augmente ou diminue le Rouge. La modification sera visible à l'écran.



COULEUR VERTE

Augmente ou diminue le Vert. La modification sera visible à l'écran.



COULEUR BLEUE

Augmente ou diminue le Bleu. La modification sera visible à l'écran.



OUTIL

La sélection de l'option OUTIL vous permet d'entrer dans le sous-menu.



PRÉRÉGLAGE USINE

En choisissant Préréglage usine, vous pouvez rétablir les réglages d'usine pour tous les paramètres des commandes OSM. Maintenez le bouton RESET enfoncé plusieurs secondes pour qu'il prenne effet. Il est possible de réinitialiser individuellement des réglages en mettant la commande concernée en surbrillance et en appuyant sur le bouton RESET.



EXIT (Sortie)

La sélection du bouton EXIT vous permet de quitter le menu de l'OSM, ou un sous-menu.



LANGUE

Les menus des commandes OSM sont disponibles en sept langues.



EXTINCTION DE L'OSM

Le menu des commandes OSM restera à l'écran aussi longtemps qu'il sera utilisé. Dans le sous-menu Extinction OSM, vous pouvez choisir la durée d'attente du moniteur entre la dernière pression de touche et l'extinction du menu des commandes OSM. Les choix prédéfinis sont situés entre 10 et 120 secondes, par pas de 5 secondes.



VERROUILLAGE OSM

Cette commande bloque totalement l'accès à toutes les fonctions de commande OSM en dehors de la luminosité et du contraste. Toute tentative d'activation de commande OSM lorsque ce dernier est en mode verrouillé provoque l'apparition d'un écran informant que les commandes OSM sont verrouillées. Pour activer la fonction de verrouillage de l'OSM, maintenez enfoncés en même temps le bouton « AUTO/ RESET » et la touche « + ». Pour désactiver le verrouillage de l'OSM, maintenez enfoncés en même temps le bouton « AUTO/ RESET » et la touche « + ».



ERREUR DE RÉOLUTION

Si MARCHE est sélectionné, un message apparaîtra sur l'écran après 30 secondes, vous signalant que la résolution n'est pas optimale.



INFORMATION ÉCRAN

Indique le nom du modèle et les numéros de série de votre moniteur.

Avertissements OSM

Les menus Avertissements OSM disparaissent avec le bouton Exit.

PAS DE SIGNAL : Cette fonction vous avertit quand il n'y a pas de signal. Après mise sous tension du moniteur, ou s'il y a une modification du signal d'entrée ou encore s'il n'y a pas de signal vidéo actif, la fenêtre **Pas de signal** apparaît.

ERREUR DE RÉOLUTION : Cette fonction vous avertit de l'utilisation en résolution optimisée. Après la mise sous tension, ou en cas de changement du signal d'entrée, ou si le signal vidéo ne possède pas la résolution appropriée, la fenêtre **Notification de résolution** s'affiche. Cette fonction peut être désactivée dans le menu OUTIL.

HORS LIMITE : Cette fonction affiche un conseil sur la résolution optimisée et le taux de rafraîchissement recommandés. Après la mise sous tension ou en cas de modification du signal d'entrée ou encore si le signal vidéo ne possède pas la résolution appropriée, le menu **Hors limites** s'affiche.

Conseils d'utilisation

Consignes de sécurité et d'entretien



POUR UNE PERFORMANCE OPTIMALE, VEUILLEZ OBSERVER
LES CONSEILS SUIVANTS LORS DE LA CONFIGURATION ET
DE L'UTILISATION DU MONITEUR LCD COULEUR ACCUSYNC :



- **N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peuvent vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ces objets pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car en cas de chute, le moniteur peut être sérieusement endommagé.
- Pour utiliser le moniteur 4000 avec son alimentation 125-240 V alternatif, employez un cordon d'alimentation qui correspond à la tension d'alimentation de la prise de courant alternatif utilisée. Le cordon d'alimentation utilisé doit être agréé et en conformité avec les normes de sécurité de votre pays. (Le type HO5VV-F doit être utilisé en Europe).
- Au Royaume-Uni, utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec une prise moulée équipée d'un fusible noir (5A). Si un cordon d'alimentation n'a pas été fourni avec ce moniteur, veuillez contacter votre fournisseur.
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
- L'intérieur du tube fluorescent situé dans le moniteur LCD contient du mercure. Conformez-vous aux lois ou à la réglementation de votre localité pour vous débarrasser de ce tube.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
 - Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
 - Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
 - Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
 - Si le moniteur ne fonctionne pas normalement tout en étant utilisé conformément aux directives d'utilisation.
 - Ne pliez pas le cordon d'alimentation.
 - N'utilisez pas votre moniteur dans des endroits à hautes températures, humides, poussiéreux ou huileux.
 - N'obstruez pas les aérations du moniteur.
 - Si le moniteur est cassé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.
-  **ATTENTION**
- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
 - La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal par lequel on doit débrancher le système de l'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
 - Manipulez le moniteur avec soin lors de son transport. Conservez l'emballage pour le transport.

- **Persistance de l'image :** La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps.

Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

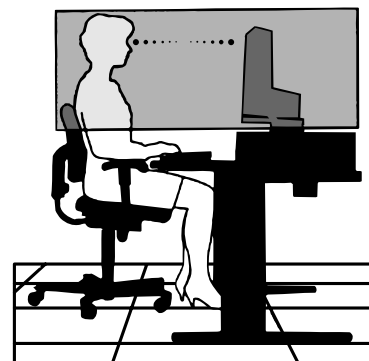
REMARQUE : Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe recommande d'utiliser un économiseur d'écran animé à intervalles réguliers chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.



UNE POSITION ET UN RÉGLAGE CORRECTS DU MONITEUR PEUVENT
RÉDUIRE LA FATIGUE DES YEUX, DES ÉPAULES ET DE LA NUQUE.
APPLIQUEZ CE QUI SUIT POUR POSITIONNER LE MONITEUR :



- Pour une performance optimale, laissez le moniteur chauffer pendant 20 minutes.
- Réglez la hauteur du moniteur pour que le haut de l'écran soit au niveau ou légèrement au-dessous du niveau des yeux. Vos yeux doivent pointer légèrement vers le bas pour regarder le milieu de l'écran.
- Positionnez le moniteur au minimum à 40 cm et au maximum à 70 cm de vos yeux. 58 cm est la distance optimale.
- Reposez vos yeux régulièrement en regardant un objet situé à au moins 6 mètres. Clignez souvent des yeux.
- Placez le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière pour réduire au maximum les reflets et l'éblouissement. Réglez l'inclinaison du moniteur pour que l'éclairage du plafond ne se reflète pas sur l'écran.
- Si une lumière réfléchie rend la vision de l'écran difficile, utilisez un filtre antireflet.
- Nettoyez le moniteur LCD avec un chiffon sans peluches et non abrasif. N'utilisez pas de solution de nettoyage ou de nettoyant pour vitres !
- Réglez les commandes de luminosité et de contraste du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Utilisez un support de documents placé près de l'écran.
- Placez directement devant vous ce que vous regardez le plus souvent (l'écran ou les documents de référence) pour minimiser les mouvements de la tête lorsque vous tapez.
- Évitez d'afficher des motifs fixes sur l'écran pendant de longues périodes pour éviter la rémanence (persistance de l'image).
- Consultez régulièrement un ophtalmologiste.



Ergonomie

Pour obtenir l'ergonomie maximale, nous recommandons ce qui suit :

- Utilisez les commandes de taille et de position préprogrammées avec des signaux standard.
- Utilisez le réglage prédéfini de couleur.
- Utilisez des signaux non entrelacés avec une fréquence de rafraîchissement vertical de 60 à 75 Hz.
- N'utilisez pas du bleu primaire sur un fond sombre car cela rend la lecture difficile et peut occasionner une fatigue oculaire par un contraste insuffisant.



AVVISO



PER EVITARE PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITA' A PIOGGIA O UMIDITA'. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITA' CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE, A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCANO COMPLETAMENTE.

NON APRIRE LA CARROZZERIA POICHE' ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



ATTENZIONE



PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA • NON APRIRE

ATTENZIONE: PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA COPERTURA POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.



Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

Attenzione:

Quando si lavora con il AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM con alimentazione da 220-240 V c.a. in Europa, utilizzare il cavo di alimentazione fornito insieme al monitor.

In UK utilizzare il cavo di alimentazione con spina fusa approvato BS con tappo stampato, dotato di un fusibile nero (5 A) installato per l'uso insieme a questa apparecchiatura. Se con l'apparecchiatura non viene fornito tale cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore.

Per tutti gli altri casi, utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione alternata della presa di alimentazione, approvato e conforme allo standard di sicurezza del proprio Paese.

Dichiarazione

Dichiarazione del Costruttore

Qui si certifica che il monitor a colori
AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM
rispettano le norme

Direttiva del Consiglio Europeo 73/23/CEE:
– EN 60950

Direttiva del Consiglio Europeo 89/336/CEE:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

ed è contrassegnato con



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan

In qualità di partner ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. ha stabilito che questo prodotto soddisfa le direttive di efficienza energetica ENERGY STAR. ENERGY STAR è un marchio registrato U.S.A.

ErgoDesign è un marchio registrato di NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation in Austria, Benelux, Danimarca, Francia, Germania, Italia, Norvegia, Spagna, Svezia e Regno Unito.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A e XGA sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.

Apple and Macintosh sono marchi registrati di Apple Computer Inc.

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

NEC è un marchio registrato di NEC Corporation.

Tutti gli altri marchi di fabbrica o marchi registrati sono proprietà dei loro rispettivi proprietari.

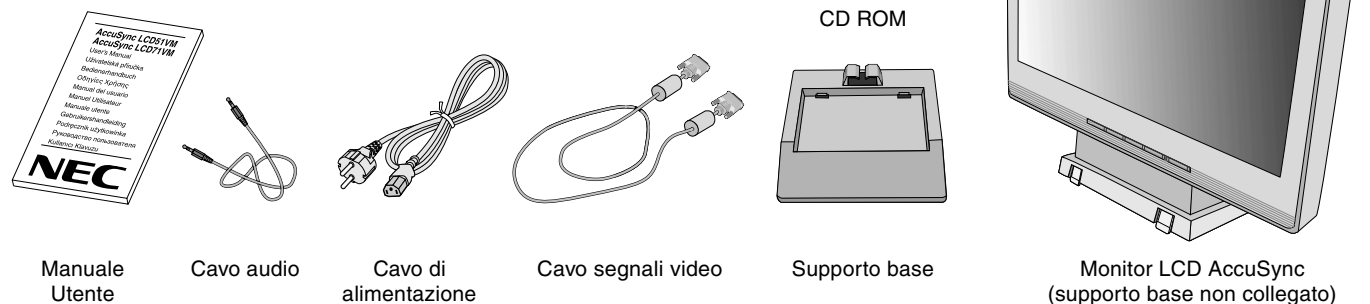
Italiano-1

Italiano

Contenuto

La confezione del nuovo monitor LCD NEC AccuSync* deve contenere le seguenti parti:

- Monitor LCD AccuSync con base inclinabile
- Cavo audio
- Cavo di alimentazione
- Cavo segnali video
- Manuale Utente
- CD ROM



* Conservare la confezione ed il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.

Guida rapida

Per collegare la base al supporto LCD:

1. Inserire la parte anteriore del supporto LCD nei fori presenti sulla parte anteriore della base (**Figura S.1**).
2. Quindi, collocare le linguette di bloccaggio sulla parte posteriore del supporto LCD con i fori sulla base. Abbassare il supporto fino a quando le linguette di bloccaggio non vengono fissate (**Figura S.1**).

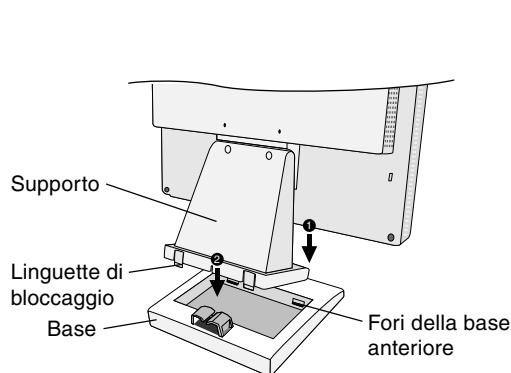
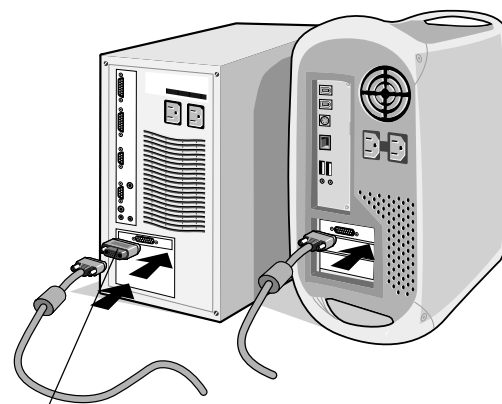


Figura S.1



Figura A.1



Adattatore cavo
Macintosh (non incluso)

Figura A.2

Per collegare il monitor LCD AccuSync al sistema, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Spegner il computer.
2. **Per il PC con l'uscita analogica:** Collegare il cavo segnali con mini D-SUB a 15 pin al connettore della scheda video del sistema (**Figura A.1**). Serrare tutte le viti.
Per Mac: Collegare l'adattatore cavo MultiSync-Macintosh (non incluso) al computer. Fissare il cavo segnali mini D-SUB a 15 pin all'adattatore cavo MultiSync Macintosh (**Figura A.2**). Serrare tutte le viti.

NOTA: Alcuni sistemi Macintosh non dispongono di un adattatore cavo Macintosh.

3. Collegare il mini-D-SUB a 15 pin del cavo segnali video, il cavo audio e le cuffie (non incluse) al connettore appropriato sul retro del monitor (**Figura B.1**).
4. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione al monitor e l'altra estremità alla presa di alimentazione. Porre il cavo segnali video, la cuffia (non inclusa) e il cavo di alimentazione sul supporto cavi (**Figura B.1**).

NOTA: Regolare la posizione del cavo che si trova sotto il supporto cavi per evitare di danneggiare il cavo o il monitor.

NOTA: Se si utilizza questo monitor con un'alimentazione AC125-240V, fare riferimento alla sezione "Raccomandazioni per l'uso" di questo manuale per selezionare il cavo di alimentazione corretto.

5. Accendere il monitor con il pulsante di alimentazione, posto sulla parte anteriore, e il computer (**Figura C.1**).

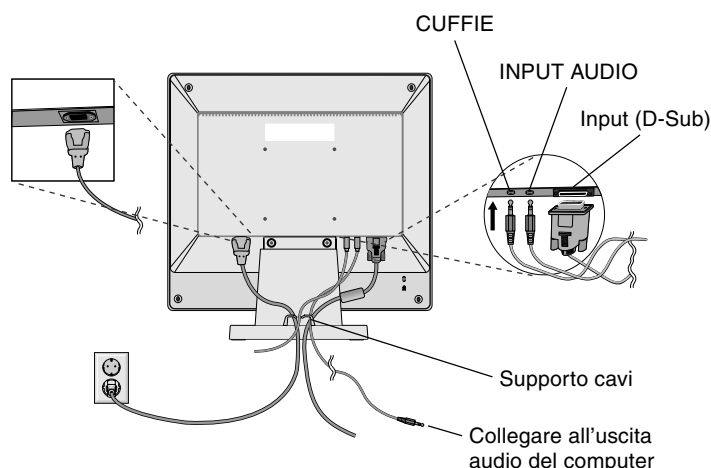


Figura B.1

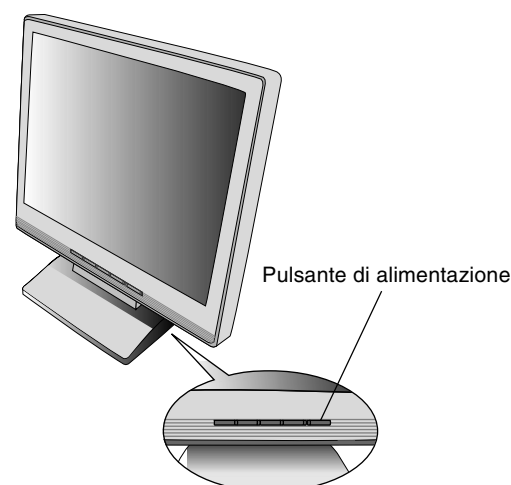


Figura C.1

6. La regolazione automatica No-touch regola automaticamente il monitor sulle impostazioni ottimali al momento della configurazione iniziale per la maggior parte delle temporizzazioni. Per ulteriori regolazioni, usare i seguenti controlli OSM:

- Regolazione automatica del contrasto
- Auto Adjust

Fare riferimento alla sezione **Controlli** di questo Manuale Utente per una descrizione completa di questi controlli OSM.

NOTA: In caso di problemi fare riferimento alla sezione **Ricerca guasti** di questo Manuale utente.

Inclinazione

Afferrare con le mani i due lati dello schermo del monitor e inclinarlo a piacere (**Figura TS.1**).

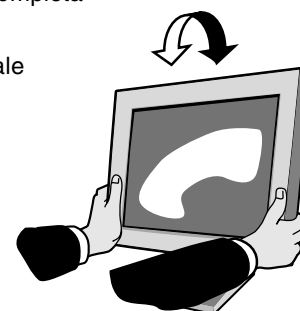


Figura TS.1

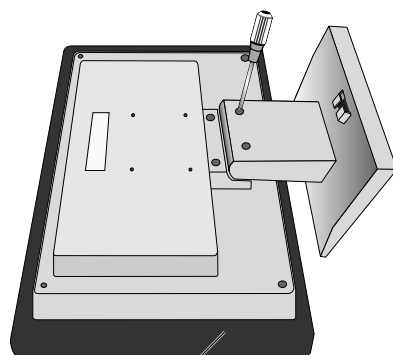
Rimozione del supporto monitor per il montaggio

Per predisporre il monitor a un diverso montaggio:

1. Scollegare tutti i cavi.
2. Sistemare il monitor verso il basso su una superficie non abrasiva (**Figura R.1**).
3. Togliere le 2 viti che fissano il monitor al supporto e sollevare il supporto (**Figura R.1**).
4. Togliere le 4 viti che fissano il monitor al supporto e sollevare il gruppo supporto (**Figura R.2**). Il monitor, ora, è pronto per un diverso montaggio.
5. Collegare il cavo di alimentazione AC ed il cavo segnali al retro del monitor (**Figura R.3**).
6. Per rimontare sul supporto, ripetere queste operazioni nell'ordine inverso.

NOTA: Utilizzare esclusivamente un metodo di montaggio alternativo compatibile VESA.

NOTA: Rimuovere con cautela il supporto del monitor.



Superficie non abrasiva

Figura R.1

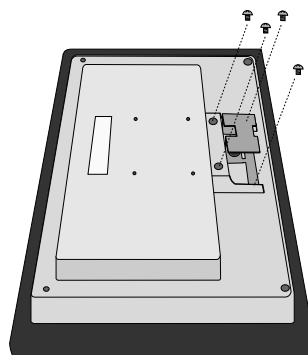


Figura R.2

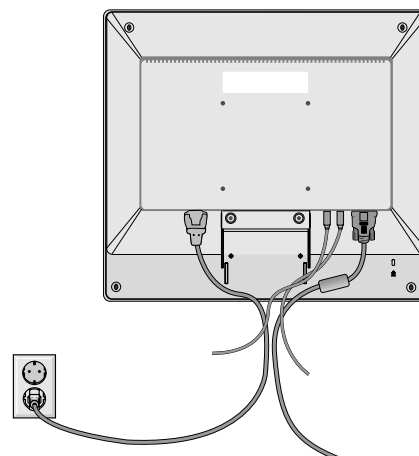
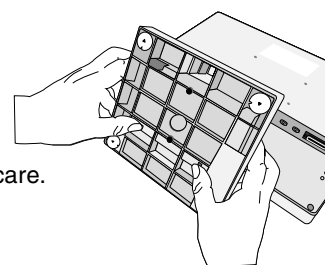


Figura R.3

Rimozione della base

NOTA: Rimuovere sempre la base quando si sposta l'LCD.

1. Sistemare il monitor verso il basso su una superficie non abrasiva (**Figura R.1**).
2. Utilizzando entrambi i pollici, premere le linguette in basso verso l'alto per sbloccare.
3. Premere le linguette in alto verso il basso per sbloccare ed estrarre il supporto.

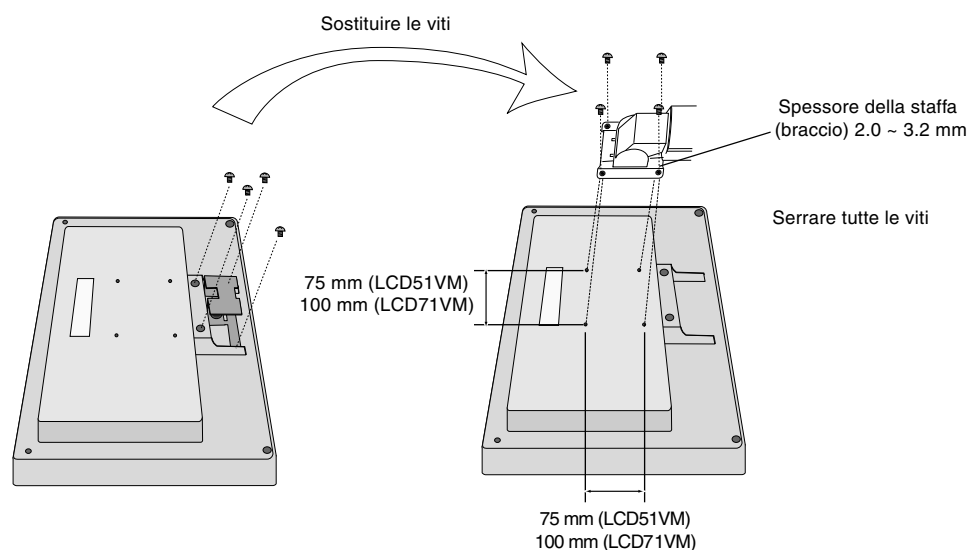


Collegamento di un braccio flessibile

Il monitor LCD è progettato per essere utilizzato con il braccio flessibile.

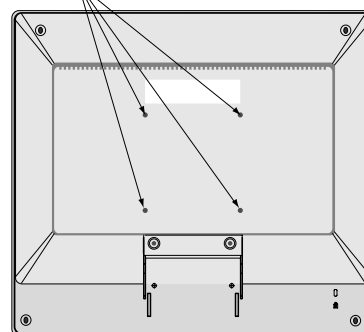
Quando si effettua il montaggio utilizzare le viti allegate (4pcs), come indicato nella Figura. Per soddisfare i requisiti di sicurezza, il monitor deve essere montato ad un braccio in grado di garantire la stabilità necessaria in base al peso del monitor.

Il monitor LCD deve essere utilizzato esclusivamente con un braccio di tipo approvato (per es. marca GS).



Specifiche tecniche

4 VITI (M4)
(profondità MAX: 8,5 mm)
Se si utilizza un'altra vite, verificare la profondità del foro.



Peso del gruppo LCD: 2.6 kg - LCD51VM (MAX)
4.0 kg - LCD71VM (MAX)

Italiano-4

Controlli

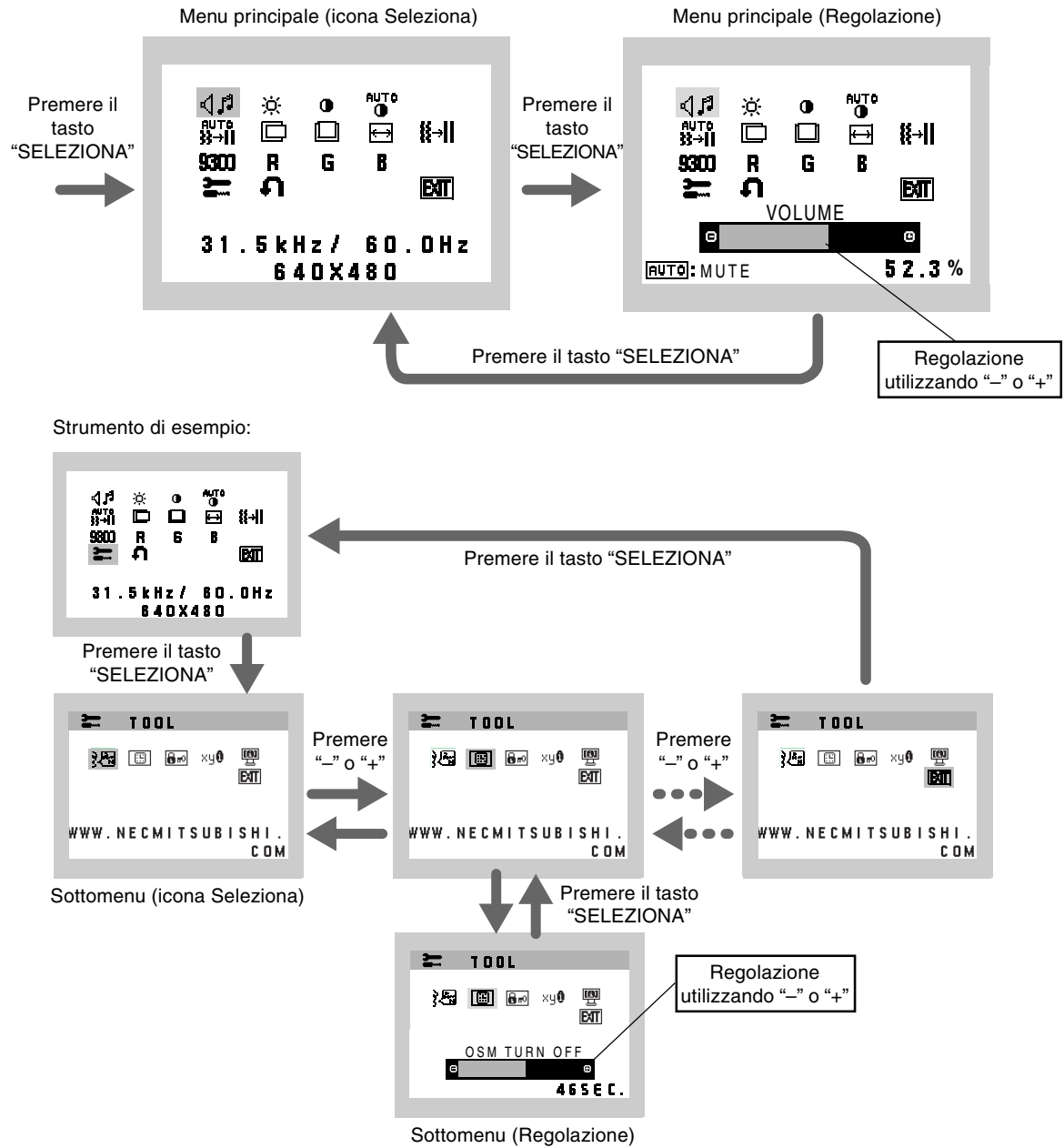
I tasti OSM (On-Screen Manager) sulla parte anteriore del monitor hanno le seguenti funzioni:

1. Funzioni principali tasti

Pulsante	SELECT	-	+	AUTO / RESET
Visualizzazione OSD nulla	Visualizzazione OSM.	Collegamento alla finestra di regolazione luminosità.	Collegamento alla finestra di regolazione del volume.	Si mette in funzione la "regolazione automatica".
Visualizzazione OSD (fase di selezione icone)	Si passa allo fase di regolazione.	Il cursore va a sinistra.	Il cursore va a destra.	
Visualizzazione OSD (fase di regolazione)	Si passa allo fase di selezione icone.	Diminuzione valore regolazione oppure il cursore va a sinistra per effettuare la regolazione.	Aumento valore di regolazione oppure il cursore per la regolazione va a destra.	Operazione di Reset. Commutatore mute off/on nella finestra di regolazione volume.

NOTA: Per uscire dalla schermata OSM in qualsiasi momento durante il funzionamento, premere il tasto SELEZIONA per più di 3 secondi.

2. Struttura OSM



Italiano



AUDIO

L'icona Volume audio è selezionata, a seconda della condizione volume (AUTO/RESET).



LUMINOSITÀ

Regola la luminosità dell'immagine e dello schermo.



CONTRASTO

Regola la luminosità dell'immagine in relazione allo sfondo.



AUTO-CONTRASTO

Regola l'immagine visualizzata per input video non standard.



REGOLAZIONE AUTOM.

Regola automaticamente la posizione immagine, la dimensione orizzontale e la regolazione di precisione.



SIN./DEST.

Controlla la posizione orizzontale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD.



GIÙ/SU

Controlla la posizione verticale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD.



DIMENSIONE ORIZZ.

Regola la dimensione orizzontale aumentando o diminuendo questa impostazione.



FINE

Migliora messa a fuoco, nitidezza e stabilità dell'immagine, aumentando o diminuendo questa impostazione.



SISTEMI DI CONTROLLO COLORE

Grazie a quattro predisposizioni di colore (9300/7500/6500/USER) è possibile selezionare l'impostazione colore desiderata.



COLORE ROSSO

Aumenta o diminuisce il rosso. La modifica comparirà sullo schermata.



COLORE VERDE

Aumenta o diminuisce il verde. La modifica comparirà sullo schermata.



COLORE BLU

Aumenta o diminuisce il blu. La modifica comparirà sullo schermata.



STRUMENTO

Selezionando STRUMENTO è possibile ottenere il sottomenu.



CONFIG. DI FABBRICA

Selezionando Config. di fabbrica è possibile resettare tutte le impostazioni dei controlli OSM riportandole alle configurazioni di fabbrica. Il pulsante RESET deve essere tenuto premuto per diversi secondi per avere effetto. È possibile resettare impostazioni individuali selezionando il relativo comando e premendo il pulsante RESET.



EXIT

Selezionando EXIT è possibile uscire dal menu / sottomenu OSM.



LINGUA

I menu di controllo OSM sono disponibili in sette diverse lingue.



DISABILITAZIONE OSM

Il menu di controllo OSM rimane attivo per il tempo che è in uso. Nel sottomenu Disabilitazione OSM, è possibile selezionare l'intervallo di tempo dopo il quale, nel caso non venga premuto nessun tasto, il menu di controllo OSM si chiude. Le scelte preimpostate sono 10 - 120 secondi intervallati da 5 secondi.



BLOCCO OSM

Questo comando blocca l'accesso a tutte le funzioni di comando OSM ad eccezione di Luminosità e Contrasto. Se si tenta di attivare i controlli OSM in modalità Blocco OSM, apparirà una schermata che informa del fatto che i controlli OSM sono bloccati. Per attivare la funzione Blocco OSM, premere il tasto "AUTO/ RESET", quindi il tasto "+" e tenerli premuti contemporaneamente. Per disattivare la funzione Blocco OSM, premere il tasto "AUTO/ RESET", quindi il tasto "+" e tenerli premuti contemporaneamente.



NOTIF. RISOLUZIONE

Se è selezionato ON, dopo 30 secondi appare sulla schermata un messaggio che indica che la risoluzione non è ottimale.



MONITOR INFO

Indica il modello e i numeri di serie del monitor.

Avvertenza OSM

I menu di avvertenza OSM scompaiono quando si preme il pulsante Exit.

NESSUN SEGNALE: Questa funzione avverte in caso non vi sia nessun segnale presente. Dopo l'accensione o quando vi è un cambiamento del segnale di input o il video è inattivo, apparirà la finestra **Nessun Segnale**.

NOTIF. RISOLUZIONE: Questa funzione consiglia l'utilizzo di una risoluzione ottimizzata. Dopo l'accensione o quando vi è un cambiamento del segnale di ingresso o il segnale video non ha la risoluzione opportuna, si apre la finestra **Notif. Risoluzione**. Questa funzione può essere disattivata nel menu STRUMENTI.

FUORI PORTATA: Questa funzione suggerisce la risoluzione e la frequenza di rinfresco ottimali. Dopo aver attivato l'alimentazione, in caso di modifica del segnale di ingresso o se il segnale video non ha una temporizzazione adatta, apparirà il menu **Fuori tolleranza**.

Uso raccomandato

Precauzioni di sicurezza e manutenzione



PER UNA RESA OTTIMALE, ATTENERSI ALLE SEGUENTI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO
DEL MONITOR A COLORI ACCUSYNC LCD:



- **NON APRIRE IL MONITOR.** All'interno non ci sono parti manutenibili dall'utente e l'apertura o la rimozione di coperture può esporre a scosse pericolose o ad altri rischi. Per la manutenzione, fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.
- Non versare alcun liquido all'interno della carrozzeria, né usare il monitor vicino all'acqua.
- Non inserire alcun tipo di oggetto nelle fessure della carrozzeria, poiché esso potrebbe venire a contatto con punti a tensione pericolosa, il che può essere dannoso o fatale o può causare scosse elettriche, incendio o guasto dell'apparecchiatura.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il danneggiamento del cavo può provocare scosse o incendi.
- Non posare il prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile. Il monitor potrebbe cadere danneggiandosi seriamente.
- Se si utilizza il monitor LCD con l'alimentazione AC 220-240V, utilizzare un cavo di alimentazione compatibile con la tensione della presa CA utilizzata. Il cavo di alimentazione utilizzato deve essere di tipo approvato ed essere conforme agli standard di sicurezza del Paese. (il tipo H05VV-F deve essere utilizzato in Europa).
- Nel Regno Unito, utilizzare un cavo di alimentazione approvato BS con una spina stampata e un fusibile nero (5A) adatto a questo monitor. Se il cavo di alimentazione non viene fornito con il monitor, contattare il fornitore.
- Non posare alcun oggetto sul monitor e non usarlo all'aperto.
- L'interno del tubo fluorescente disposto all'interno del monitor LCD contiene mercurio. Attenersi alle leggi o ai regolamenti dell'amministrazione locale per smaltire adeguatamente questo tubo.

Scollegare immediatamente il monitor dalla presa a muro e fare riferimento a personale di manutenzione qualificato se si verificano le seguenti condizioni:

- Il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
- E' stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel monitor.
- Il monitor è stato esposto a pioggia o acqua.
- Il monitor è stato fatto cadere o la carrozzeria è danneggiata.
- Il monitor non funziona regolarmente anche se si seguono le istruzioni d'uso.
- Non piegare il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare il monitor ad alte temperature e in aree umide, polverose o oleose.
- Non coprire le prese d'aria del monitor.
- Se il monitor è rotto, evitare il contatto con i cristalli liquidi e maneggiare con cura.



ATTENZIONE

- Permettere una ventilazione adeguata intorno al monitor in modo da dissipare il calore. Non ostruire le aperture di ventilazione o mettere il monitor vicino a radiatori o altre fonti di calore. Non mettere nulla sopra il monitor.
- Il connettore del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scollegare il sistema dalla rete di alimentazione. Il monitor deve essere posto vicino ad una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Maneggiare con cura durante il trasporto. Conservare l'imballo per il trasporto.
- **Persistenza dell'immagine:** La persistenza dell'immagine si ha quando un residuo o un "fantasma" di un'immagine precedente sono ancora visibili sullo schermo. A differenza dei monitor CRT, la persistenza dell'immagine dei monitor LCD non è permanente, ma bisogna evitare di visualizzare immagini costanti per lungo tempo. Per eliminare la persistenza dell'immagine, spegnere il monitor per il tempo di visualizzazione dell'immagine precedente. Ad esempio, se un'immagine è rimasta sul monitor per un'ora, lasciando un'immagine residua, il monitor deve rimanere spento per un'ora per cancellare l'immagine.

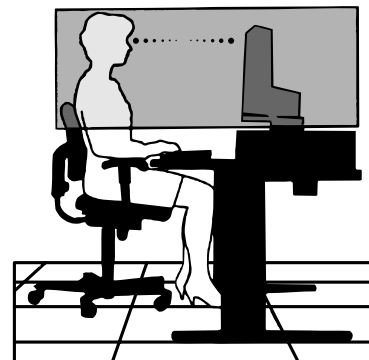
NOTA: Come per tutti i dispositivi di visualizzazione, NEC-Mitsubishi Electronic Displays raccomanda di utilizzare a intervalli regolari uno screen saver mobile quando lo schermo non è attivo o di spegnere il monitor se non viene utilizzato.



POSIZIONANDO E REGOLANDO CORRETTAMENTE IL MONITOR È POSSIBILE
RIDURRE L'AFFATICAMENTO DELLA VISTA, DELLE SPALLE E DEL COLLO.
CONTROLLARE QUANTO SEGUE NEL POSIZIONARE IL MONITOR:



- Per ottenere prestazione ottimali, attendere 20 minuti per il riscaldamento.
- Regolare l'altezza del monitor in modo che la parte alta dello schermo sia a livello degli occhi o leggermente sotto. Guardando il centro dello schermo, gli occhi devono essere rivolti leggermente verso il basso.
- Posizionare il monitor ad almeno 40 cm e a non più di 70 cm dagli occhi. La distanza ottimale è 58 cm.
- Far riposare periodicamente gli occhi guardando un oggetto lontano almeno 6 metri. Chiudere sovente gli occhi.
- Posizionare il monitor ad un angolo di 90° rispetto a finestre o altre sorgenti di luce per ridurre il riflesso della luce sullo schermo. Regolare l'inclinazione del monitor in modo che le luci del soffitto non si riflettano sullo schermo.
- Se la luce riflessa rende difficile vedere lo schermo, utilizzare un filtro antiriflesso.
- Pulire la superficie del monitor LCD con un panno senza pelo e non abrasivo. Non usare detersivi o pulivetro!
- Regolare i controlli di luminosità e contrasto del monitor per migliorare la leggibilità.
- Usare un supporto per documenti posto vicino allo schermo.
- Posizionare ciò che viene osservato più spesso (lo schermo o il materiale di riferimento) direttamente davanti, per girare il meno possibile la testa quando si digita.
- Non visualizzare immagini fisse sullo schermo per lungo tempo per evitare la loro persistenza (effetti post-immagine).
- Fare regolarmente esami della vista.



Ergonomia

Per ottenere il massimo beneficio ergonomico, si raccomanda di:

- Utilizzare i controlli di dimensione e posizione preimpostati con segnali standard.
- Utilizzare l'impostazione colore preimpostata.
- Utilizzare segnali non interlacciati con una frequenza di rinfresco verticale compresa tra 60-75 Hz.
- Non utilizzare il colore primario blu su uno sfondo scuro, perché è difficile da vedere e può produrre l'affaticamento degli occhi a causa del contrasto insufficiente.



WAARSCHUWING



STEL DEZE EENHEID NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT, OM ZO DE KANS OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMIJDEN. GEBRUIK DE GEPOLARISEERDE STEKKER VAN DEZE EENHEID NIET MET EEN VERLENGSNOER OF CONTACTDOOS OF ANDERE STOPCONTACTEN TENZIJ U DE POLEN VOLLEDIG IN HET CONTACTPUNT KUNT PLAATSEN.

OPEN DE BEHUIZING NIET. DEZE BEVAT ONDERDELEN DIE ONDER HOGE SPANNING STAAN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.



LET OP!

LET OP!

KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN • NIET OPENEN



VERWIJDER DE BEHUIZING NIET (NOCH DE ACHTERZIJDE) OM DE KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN. BEVAT GEEN INTERNE ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN VERVANGEN OF ONDERHOUDEN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.



Dit symbool waarschuwt de gebruiker dat de eenheid een niet-geïsoleerde voltagebron bevat die sterk genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken. Het is bijgevolg gevaarlijk de onderdelen in deze eenheid aan te raken.



Dit symbool wijst de gebruiker op belangrijke informatie over de werking en het onderhoud van deze eenheid. Lees deze informatie altijd zorgvuldig om eventuele problemen te vermijden.

Let op!

Als u in Europa de AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM gebruikt met een wisselstroomvoeding van 220-240 V, dient u de voedingskabel te gebruiken die bij de monitor is meegeleverd.

Gebruikers in Groot-Brittannië dienen een door het BS goedgekeurde voedingskabel met gietstekker en ingebouwde zwarte zekering (5 A) voor het apparaat te gebruiken. Als bij dit apparaat geen voedingskabel is meegeleverd, neemt u contact op met uw leverancier.

In alle andere situaties gebruikt u een voedingskabel die overeenkomt met de spanning van de wisselstroombron waarop u het apparaat aansluit. Deze voedingskabel moet zijn goedgekeurd en moet voldoen aan de veiligheidsnormen die in uw land van toepassing zijn.

Kennisgeving

Kennisgeving van de fabrikant

Hierbij verklaren wij dat de kleurenmonitor
AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM
zijn in overeenstemming met

Richtlijn 73/23/EEC van de Europese Commissie:
– EN 60950

Richtlijn 89/336/EEC van de Europese Commissie:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

en het volgende keurmerk heeft:



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan

Nederlands

Als ENERGY STAR®-partner heeft NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. bepaald dat dit product beantwoordt aan de ENERGY STAR-richtlijnen voor een efficiënt energiegebruik. ENERGY STAR is een in de Verenigde Staten geregistreerd merk. ErgoDesign is een geregistreerd handelsmerk van NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation in de Benelux, Denemarken, Duitsland, Frankrijk, Italië, Noorwegen, Oostenrijk, Spanje, Verenigd Koninkrijk en Zweden. IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A en XGA zijn geregistreerde handelsmerken van International Business Machines Corporation.

Apple en Macintosh zijn geregistreerde handelsmerken van Apple Computer Inc.

Microsoft en Windows zijn geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation.

NEC is een geregistreerd handelsmerk van NEC Corporation.

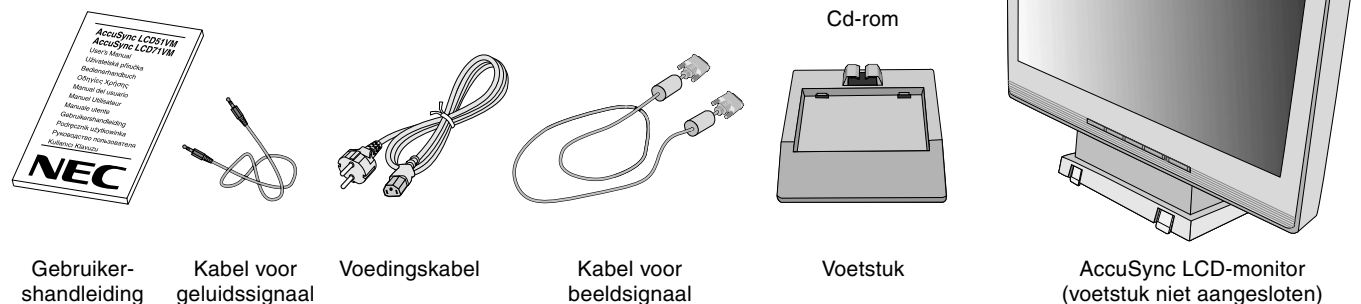
Alle overige handelsmerken of geregistreerde handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Nederlands-1

Inhoudsopgave

De doos* van uw nieuwe NEC AccuSync LCD-monitor bevat de volgende voorwerpen:

- AccuSync LCD-monitor met kantelvoetstuk
- Kabel voor geluidssignaal
- Voedingskabel
- Kabel voor beeldsignaal
- Gebruikershandleiding
- Cd-rom

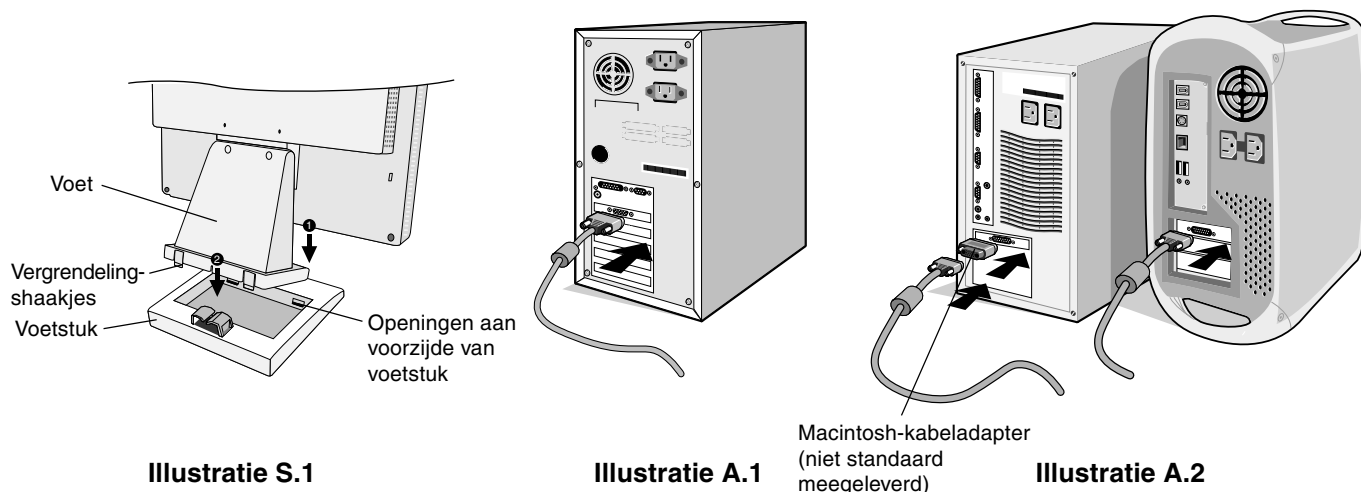


* Bewaar de originele doos en het verpakkingsmateriaal zodat u de monitor later probleemloos kunt vervoeren of verzenden.

Snel aan de slag

De LCD-voet in het voetstuk plaatsen:

1. Plaats de voorzijde van de LCD-voet in de openingen aan de voorzijde van het voetstuk (zie **illustratie S.1**).
2. Lijn vervolgens de vergrendelingshaakjes op de achterzijde van de LCD-voet uit met de openingen in het voetstuk. Laat de voet in het voetstuk zakken zodat de vergrendelingshaakjes vastklikken (zie **illustratie S.1**).



Volg de onderstaande instructies om de AccuSync LCD-monitor op uw computersysteem aan te sluiten:

1. Zet de computer uit.
2. **Voor PC's met analoge uitgang:** sluit de 15-pins mini D-SUB-signaalkabel aan op de connector van de videokaart in uw systeem (zie **illustratie A.1**). Draai alle schroeven vast.
Voor de Macintosh: sluit de MultiSync Macintosh-kabeladapter (niet standaard meegeleverd) aan op de computer. Sluit de 15-pins D-SUB-miniconnector van de signaalkabel aan op de MultiSync Macintosh-kabeladapter (zie **illustratie A.2**). Draai alle schroeven vast.

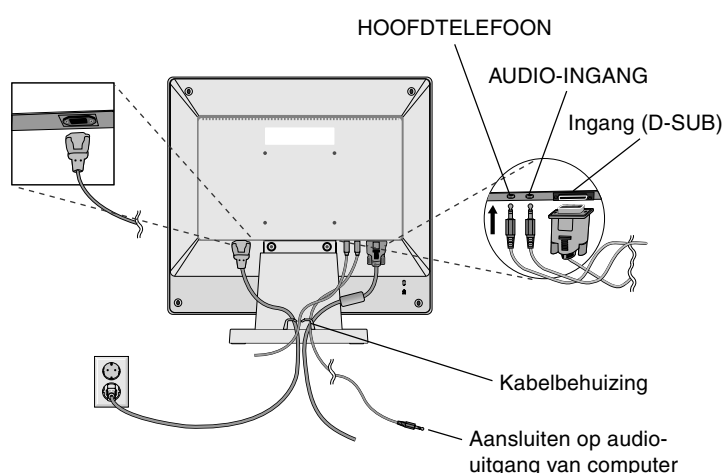
OPMERKING: voor sommige Macintosh-systemen hebt u geen Macintosh-kabeladapter nodig.

3. Sluit de 15-pins mini D-SUB-connector van de beeldsignaalkabel, de kabel voor het geluidssignaal en hoofdtelefoon (niet meegeleverd) aan op de juiste connector aan de achterzijde van de monitor (zie **illustratie B.1**).
4. Sluit het uiteinde van de voedingskabel aan op de monitor en steek de stekker van de voedingskabel in het stopcontact. Plaats de beeldsignaalkabel, hoofdtelefoon (niet meegeleverd) en voedingskabel in de kabelbehuizing (zie **illustratie B.1**).

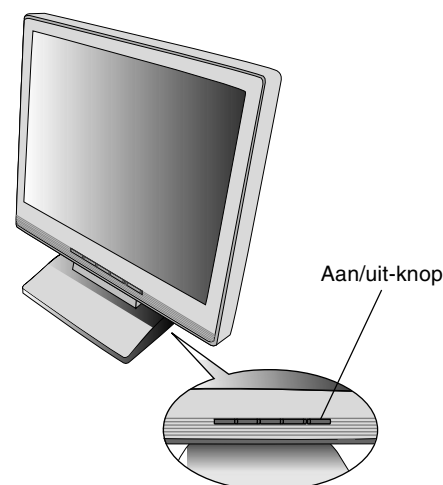
OPMERKING: wanneer u de kabel onder de kabelbehuizing plaatst, moet u zorgen dat de kabel of de monitor niet beschadigd kunnen raken.

OPMERKING: als u deze monitor gebruikt bij 125-240V wisselstroom, raadpleegt u de sectie Aanbevolen gebruik van deze handleiding voor de keuze van de juiste voedingskabel.

5. Gebruik de aan/uit-knop aan de voorkant om de monitor in te schakelen (zie **illustratie C.1**) en zet de computer aan.



Illustratie B.1



Illustratie C.1

6. Bij de eerste installatie stelt de functie No-touch Auto Adjust de monitor automatisch in op de meest optimale instellingen voor de meeste timings. Voor verdere aanpassingen gebruikt u de volgende OSM-besturingselementen:

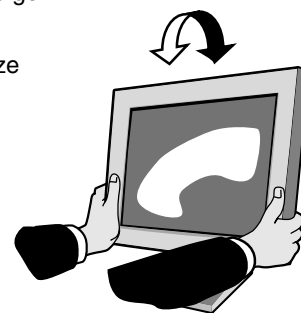
- Auto Adjust Contrast (Automatische contrastregeling)
- Auto Adjust (Automatische regeling)

De sectie **OSM-besturingselementen** van deze gebruikershandleiding bevat een volledige omschrijving van deze OSM-besturingselementen.

OPMERKING: in geval van problemen raadpleegt u de sectie **Problemen oplossen** in deze Gebruikershandleiding.

Kantelen

Plaats uw handen aan beide zijden van het beeldscherm en stel de gewenste hoek in (zie **illustratie TS.1**).



Illustratie TS.1

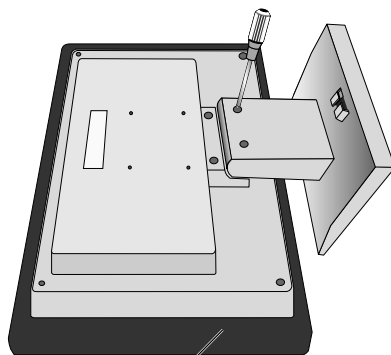
Monitorvoet verwijderen voor permanente montage

Ga als volgt te werk om de monitor voor te bereiden voor andere montage doeleinden:

1. Koppel alle kabels los.
2. Plaats de monitor met de voorzijde omlaag op een niet-schurend oppervlak (zie **illustratie R.1**).
3. Verwijder de twee schroeven waarmee de monitor op de voet is bevestigd en til de hele voet omhoog (zie **illustratie R.1**).
4. Verwijder de vier schroeven waarmee de monitor op de voet is bevestigd en til de hele voetconstructie omhoog (zie **illustratie R.2**). U kunt de monitor nu op een andere manier monteren.
5. Sluit de voedingskabel en de signaalkabel aan op de achterzijde van de monitor (zie **illustratie R.3**).
6. Als u de voet opnieuw wilt bevestigen, voert u deze procedure in omgekeerde richting uit.

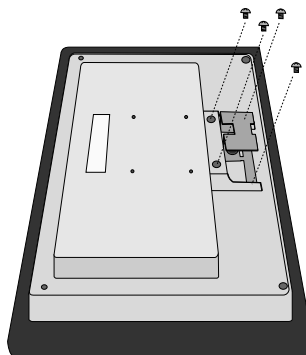
OPMERKING: gebruik alleen VESA-compatibele alternatieve montagemethoden.

OPMERKING: ga voorzichtig te werk als u de monitorvoet verwijderd.

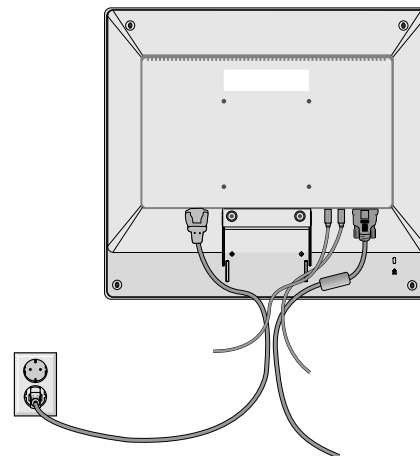


Niet-schurend oppervlak

Illustratie R.1



Illustratie R.2

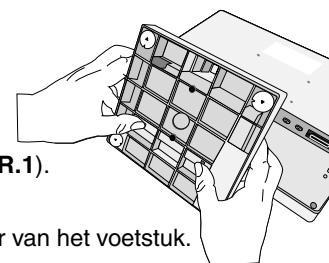


Illustratie R.3

Het voetstuk verwijderen

OPMERKING: verwijder altijd het voetstuk wanneer u de LCD-monitor gaat verzenden.

1. Plaats de monitor met de voorzijde omlaag op een niet-schurend oppervlak (zie **illustratie R.1**).
2. Duw de onderste vergrendelingshaakjes omhoog om het voetstuk te ontgrendelen.
3. Druk op de bovenste vergrendelingshaakjes om het voetstuk te ontgrendelen en til de monitor van het voetstuk.

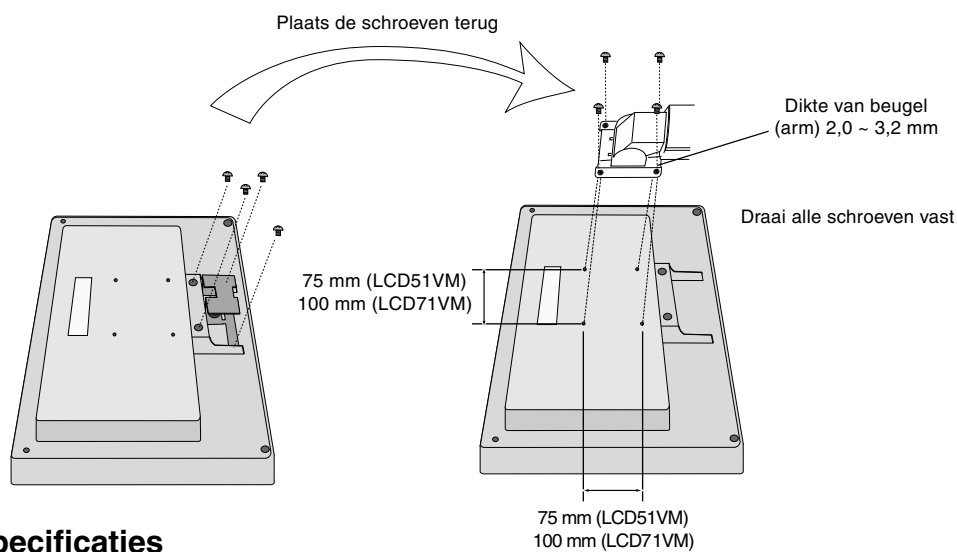


Een zwenkarm aansluiten

Deze LCD-monitor is ontworpen voor gebruik met een zwenkarm.

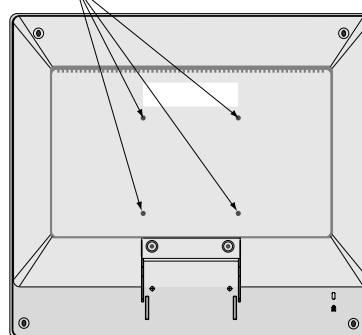
Gebruik de 4 meegeleverde schroeven bij de installatie zoals in de illustratie is weergegeven. Om te beantwoorden aan de veiligheidsvoorschriften, moet u de monitor monteren op een arm die de nodige stabiliteit garandeert in overeenstemming met het gewicht van de monitor.

Gebruik de LCD-monitor alleen in combinatie met een goedgekeurde arm (bijvoorbeeld met GS-keurmerk).



Specificaties

4 schroeven (M4)
(maximale diepte: 8,5 mm)
Controleer de diepte
van het schroefgat bij
gebruik van andere
schroeven.



Gewicht van gemonteerde LCD: 2,6 kg - LCD51VM (max.)
4,0 kg - LCD71VM (max.)

Nederlands-4

Besturingselementen

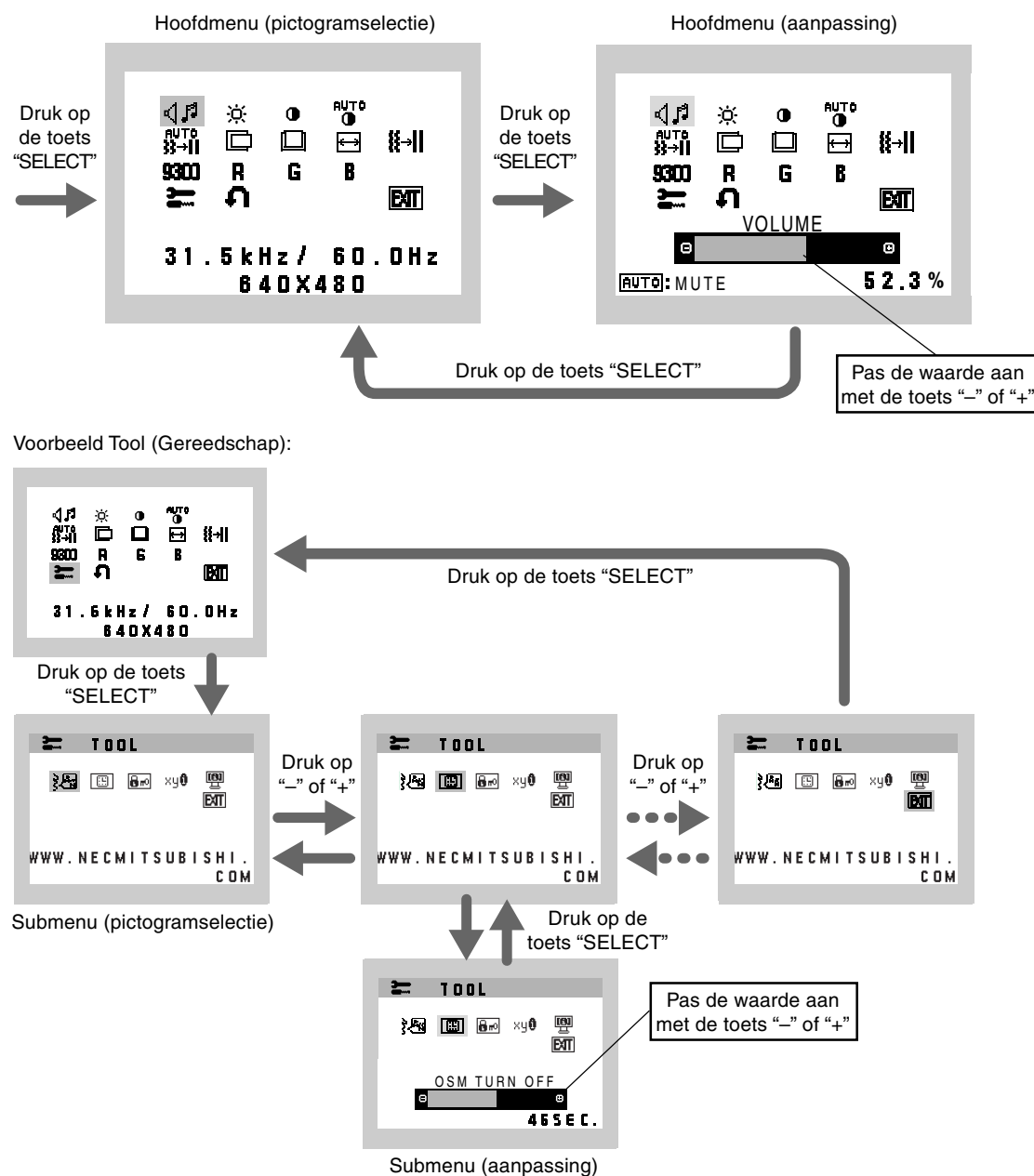
De OSM-besturingsknoppen (On-Screen Manager) bevinden zich vooraan op de monitor en hebben de volgende functies:

1. Basisfunctie bij een druk op een van de knoppen

Knop	SELECT	-	+	AUTO / RESET
Schermmenu is niet weergegeven	Geeft schermmenu weer.	Snelkoppeling naar aanpassingsvenster voor Helderheid.	Snelkoppeling naar aanpassingsvenster voor Volume.	"Auto Adjust" (Automatische regeling).
Schermmenu is weergegeven (fase van pictogramselectie)	Ga naar aanpassingsfase.	Cursor gaat naar links.	Cursor gaat naar rechts.	
Schermmenu is weergegeven (aanpassingsfase)	Ga naar fase van pictogramselectie.	Verhoogt de waarde of de aanpassingscursor gaat naar links.	Verlaagt de waarde of de aanpassingscursor gaat naar rechts.	Reset. Aan/uit-knop dempen in venster voor volumeregeling.

OPMERKING: als u het schermmenu tijdens de bewerking wilt verlaten, drukt u gedurende meer dan 3 seconden op de knop SELECT.

2. OSM-structuur





AUDIO (GELUID)

Het pictogram van het audiovolume wordt gekozen op basis van de volumestatus (AUTO/RESET).



BRIGHTNESS (HELDERHEID)

Hiermee stelt u de algemene helderheid van het beeld en de achtergrond op het scherm in.



CONTRAST

Hiermee stelt u de helderheid van het beeld ten opzichte van de achtergrond in.



AUTO-CONTRAST (AUTOMATISCHE CONTRASTREGELING)

Hiermee wordt het weergegeven beeld voor niet-standaard beeldsignaal-inputs ingesteld.



AUTO ADJUST (AUTOMATISCHE AANPASSING)

Hiermee past u automatisch de besturingselementen voor beeldpositie, breedte en fijnafstelling aan.



LEFT/RIGHT (LINKS/RECHTS)

Hiermee stelt u de horizontale positie van het beeld binnen het weergavegebied van het LCD in.



DOWN/UP (OMHOOG/OMLAAG)

Hiermee stelt u de verticale positie van het beeld binnen het weergavegebied van het LCD in.



H. SIZE (BREEDTE)

U past de breedte aan door de waarde van dit besturingselement te verhogen of te verlagen.



FINE (FIJNAFSTELLING)

U verbetert de scherpte, zuiverheid en stabiliteit van het beeld door de waarde van deze instelling te verhogen of te verlagen.



COLOUR CONTROL SYSTEMS (KLEURENBEHEERSYSTEMEN)

Kies de gewenste kleurinstelling uit vier vooraf ingestelde kleurenssets (9300/7500/6500/USER).



COLOUR RED (KLEUR ROOD)

Meer of minder rood. De wijziging is zichtbaar op het scherm.



COLOUR GREEN (KLEUR GROEN)

Meer of minder groen. De wijziging is zichtbaar op het scherm.



COLOUR BLUE (KLEUR BLAUW)

Meer of minder blauw. De wijziging is zichtbaar op het scherm.



TOOL (GEREEDSCHAP)

Hiermee bereikt u het submenu.



FACTORY PRESET (FABRIEKSINSTELLING)

Als u de optie Factory Preset kiest, worden voor alle OSM-besturingselementen opnieuw de fabrieksinstellingen geladen. Hiertoe dient u de knop RESET enkele seconden ingedrukt te houden. U kunt de instellingen afzonderlijk aanpassen door de gewenste functie te selecteren en op de knop RESET te drukken.



EXIT (AFSLUITEN)

Hiermee sluit u het schermmenu/submenu af.



LANGUAGE (TAAL)

De menu's van de OSM-besturingselementen zijn beschikbaar in zeven talen.



OSM TURN OFF (OSM UITSCHAKELEN)

Het menu met de OSM-besturingselementen blijft op het scherm zolang u het gebruikt. In het submenu OSM Turn Off kunt u opgeven hoe lang de inactiviteit op de monitor moet duren (nadat u voor het laatst een knop hebt ingedrukt) voordat het menu met de OSM-besturingselementen automatisch verdwijnt. De vooringestelde waarden zijn 10 - 120 seconden in stappen van 5 seconden.



OSM LOCK OUT (OSM VERGRENDELEN)

Hiermee vergrendelt u de toegang tot alle OSM-functies. Alleen de helderheid en het contrast kunnen nog worden gewijzigd. Als u probeert de OSM-besturingselementen opnieuw te gebruiken wanneer de beveiligde modus is geactiveerd, verschijnt een venster op het scherm met de melding dat de OSM-besturingselementen zijn vergrendeld. Als u de functie OSM Lock Out (OSM vergrendelen) wilt inschakelen, drukt u eerst op de knop "AUTO/ RESET" en vervolgens op "+". Houd beide knoppen tegelijk ingedrukt. Als u de vergrendeling van de OSM-functies wilt uitschakelen, drukt u eerst op de knop "AUTO/ RESET" en vervolgens op "+". Houd beide knoppen tegelijk ingedrukt.



RESOLUTION NOTIFIER (RESOLUTIEMELDING)

Als ON (AAN) is geselecteerd, verschijnt 30 seconden lang een bericht op het scherm met de melding dat de resolutie niet de optimale resolutie is.



MONITOR INFO (MONITERGEGEVENS)

Geeft de naam van het model en het serienummer van de monitor weer.

OSM-waarschuwing

OSM-waarschuwingsmenu's verdwijnen wanneer u op de knop Exit drukt.

NO SIGNAL (Geen signaal): deze functie geeft een waarschuwing weer wanneer geen signaal aanwezig is. Het venster **No Signal** verschijnt nadat de voeding is ingeschakeld, wanneer een anderingangssignaal wordt geselecteerd of wanneer het videosignaal inactief is.

RESOLUTION NOTIFIER (Resolutiemelding): deze functie geeft een waarschuwing weer voor het gebruik van de optimale resolutie. Het venster **Resolution Notifier** verschijnt nadat de voeding is ingeschakeld, wanneer een anderingangssignaal wordt geselecteerd of het beeldsignaal niet de juiste resolutie heeft. Deze functie kan worden uitgeschakeld in het menu TOOL (Gereedschappen).

OUT OF RANGE (Buiten bereik): deze functie geeft een suggestie voor de optimale resolutie en beeldverversingsfrequentie. Het menu **Out of Range** verschijnt nadat de voeding is ingeschakeld, wanneer een anderingangssignaal wordt geselecteerd of het beeldsignaal niet de juiste timing heeft.

Aanbevolen gebruik

Veiligheidsmaatregelen en onderhoud



VOOR EEN OPTIMAAL RESULTAAT BIJ DE INSTALLATIE EN HET GEBRUIK VAN DE ACCUSYNC LCD-KLEURENMONITOR IS HET BELANGRIJK DAT U DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIES VOLGT:



- **OPEN NOOIT DE MONITOR.** De monitor bevat geen interne onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen of onderhouden. Bovendien loopt u het risico op elektrische schokken of andere gevaren wanneer u de monitor opent of de behuizing verwijdert. Het onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door bevoegde en hiervoor opgeleide onderhoudstechnici.
- Mors geen vloeistoffen op het raster van de monitor en gebruik de monitor niet in de buurt van water.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatiegleuven. Deze kunnen in aanraking komen met onderdelen die onder hoogspanning staan, wat kan leiden tot elektrische schokken, brand, een defect van het apparaat of ernstige verwondingen en zelfs de dood.
- Plaats geen zware voorwerpen op de voedingskabel. Een beschadigde voedingskabel kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.
- Plaats dit toestel niet op een hellende of onstabiele ondergrond, houder of tafel. De monitor zou dan kunnen vallen en zo ernstig beschadigd raken.
- Als u de LCD-monitor gebruikt met de meegeleverde wisselstroomvoeding van 125-240 V, dient u een voedingskabel te gebruiken die voldoet aan de vereisten voor de voedingsspanning van de wisselstroombron waarop u de monitor aansluit. De voedingskabel die u gebruikt, moet zijn goedgekeurd en moet voldoen aan de veiligheidsnormen die in uw land van toepassing zijn. (In Europa is het gebruik van het type H05VV-F aanbevolen.)
- Gebruikers in Groot-Brittannië dienen een door het BS goedgekeurde voedingskabel met gietstekker en ingebouwde zwarte zekering (5 A) voor de monitor te gebruiken. Als bij de monitor geen voedingskabel is meegeleverd, neemt u contact op met uw leverancier.
- Plaats geen objecten op de monitor en gebruik de monitor niet buitenshuis.
- De binnenzijde van de fluorescerende beeldbuis in de LCD-monitor bevat kwik. Neem de plaatselijke verordeningen of reglementeringen voor afvalverwerking in acht wanneer u de beeldbuis weggooit.

Haal in de volgende situaties de stekker van de voedingskabel van de monitor onmiddellijk uit het stopcontact en laat het onderhoud of de reparatie uitvoeren door bevoegde onderhoudstechnici:

- Als de voedingskabel of stekker beschadigd is.
- Als u een vloeistof op de monitor hebt gemorst of voorwerpen in de monitor hebt laten vallen.
- Als de monitor is blootgesteld aan regen of insijpelend water.
- Als de monitor is gevallen of de behuizing beschadigd is.
- Als de monitor niet correct functioneert hoewel u de normale gebruiksinstructies in acht hebt genomen.
- Buig de voedingskabel niet.
- Gebruik de monitor niet bij hoge temperaturen of in vochtige, stoffige of vette omgevingen.
- Dek de ventilatieopeningen van de monitor niet af.
- Raak de vloeibare kristallen niet aan ingeval de monitor breekt en ga voorzichtig te werk.



LET OP!

- Zorg voor een goede ventilatie rond de monitor, zodat de warmte goed kan worden afgevoerd. Controleer altijd of de ventilatieopeningen vrij zijn en plaats de monitor niet in de buurt van een radiator of andere warmtebronnen. Plaats nooit voorwerpen op de monitor.
- U kunt het beste de monitor van de stroombron loskoppelen door de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact te nemen. Plaats de monitor dicht bij een stopcontact dat makkelijk bereikbaar is.
- Ga voorzichtig te werk als u de monitor moet verplaatsen of vervoeren. Bewaar de verpakking voor een eventueel transport.
- **Ingebrand beeld:** een inbranding wordt duidelijk wanneer de "geest" van een vorig beeld op het scherm zichtbaar blijft. In tegenstelling tot CRT-monitoren is een inbranding op een LCD-monitor niet van blijvende aard, maar de weergave van niet-veranderende beelden gedurende langere tijd moet worden vermeden. U maakt de inbranding ongedaan door de monitor net zo lang uitgeschakeld te laten als het vorige beeld op het scherm is weergegeven. Als een beeld bijvoorbeeld gedurende één uur is weergegeven en de "geest" van dat beeld blijft achter, schakelt u de monitor één uur uit om het ingebrande beeld ongedaan te maken.

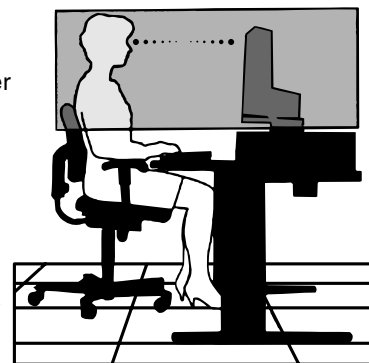
OPMERKING: zoals bij alle andere persoonlijke weergaveapparaten raadt NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe u aan regelmatig gebruik te maken van een bewegende schermbeveiliging wanneer het scherm inactief is of de monitor uit te schakelen als u deze niet gebruikt.



U KUNT VERMOEDIGHEID VAN UW OGEN, SCHOULDERS EN NEK TOT EEN MINIMUM BEPERKEN DOOR DE MONITOR CORRECT TE PLAATSEN EN GOED AF TE STELLEN. CONTROLEER DE VOLGENDE PUNTEN WANNEER U DE MONITOR INSTALLEERT:



- Voor een optimaal resultaat laat u de monitor eerst 20 minuten opwarmen.
- Stel de hoogte van de monitor zodanig in dat de bovenzijde van het scherm zich op of net onder ooghoogte bevindt. Uw ogen zouden licht omlaag moeten zijn gericht wanneer u naar het midden van het scherm kijkt.
- Plaats de monitor niet dichter dan 40 cm en niet verder dan 70 cm van uw ogen verwijderd. De optimale afstand voor de monitor is 58 cm.
- Ontspan uw ogen door af en toe naar een voorwerp te kijken dat minstens 6 meter van u is verwijderd. Knipper vaak met de ogen.
- Plaats de monitor in een hoek van 90 graden ten opzichte van ramen en andere lichtbronnen, om eventuele reflecties op het scherm te voorkomen. Stel de hellingshoek van de monitor zodanig in, dat de plafondverlichting niet op het scherm wordt gereflecteerd.
- Als u door het gereflecteerde licht de gegevens op uw scherm moeilijk kunt lezen, breng dan een antireflectiefilter op het scherm aan.
- Maak het oppervlak van de LCD-monitor schoon met een pluisvrije, niet-schurende doek. Vermijd het gebruik van reinigingsvloeistoffen of glasreinigers.
- Gebruik de instellingen voor helderheid en contrast om de leesbaarheid te vergroten.
- Gebruik een documenthouder en plaats deze dicht bij de monitor.
- Plaats het voorwerp waar u het meeste naar kijkt (het scherm of het referentiemateriaal) direct voor u, zodat u uw hoofd zo weinig mogelijk hoeft te draaien.
- Geef nooit lange tijd vaste patronen op de monitor weer. Zo vermijdt u dat het beeld inbrandt.
- Laat uw ogen regelmatig door een arts onderzoeken.



Ergonomie

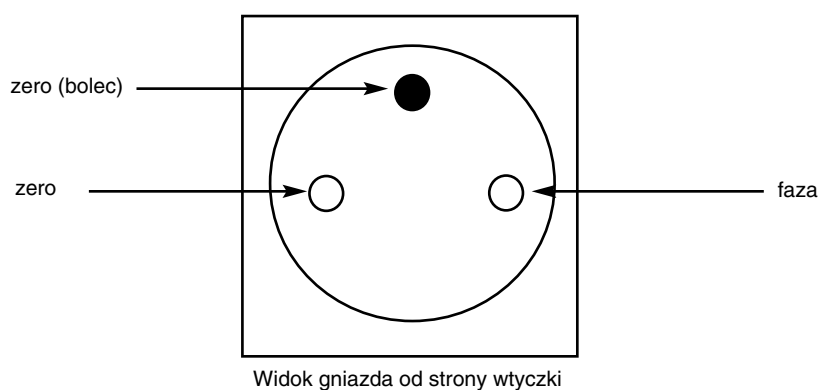
De volgende aanbevelingen bieden maximale ergonomische resultaten:

- Gebruik de fabrieksinstellingen voor de grootte en positie van het beeld, en standaardsignalen.
- Gebruik de vooraf ingestelde waarden voor de kleureninstellingen.
- Gebruik non-interlaced signalen met een verticale beeldversingsfrequentie van 60-75 Hz.
- Kies bij een donkere achtergrond niet de primaire kleur blauw om te vermijden dat u moeilijk leest en uw ogen sneller vermoeid raken.

Uwagi dotyczące zasilania monitora

- Odłączenie urządzenia od sieci zasilania następuje po wyciągnięciu wtyczki sznura sieciowego z gniazda, które powinno być usytuowane w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Dla wypełnienia warunków przepisów IEC 60950 (tzn. również PN-93/T-42107) w zakresie bezpieczeństwa użytkownika zobowiązuje się instalatora urządzenia do wyposażenia instalacji elektrycznej budynku (pomieszczenia), gdzie będzie pracować, w rezerwową ochronę przed zwarciami w przewodzie fazowym za pomocą bezpiecznika 10 A.

UWAGA: Urządzenie musi być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z bolcem). Przed włożeniem wtyczki do gniazda należy sprawdzić miejsce przyłączenia przewodów fazowego i zerowego w gnieździe. Jeżeli lokalizacja przewodów nie jest zgodna z rysunkiem, to dla bezpieczeństwa użytkownika musi być dokonana odpowiednia zmiana. Przeprowadzenie powyższych czynności należy zlecić specjalście elektrykowi. Współpracujące ze sobą urządzenia komputerowe (komputer, drukarka, monitor itp.) muszą być zasilane z tego samego źródła z zachowaniem powyższych zasad.





OSTRZEŻENIE



W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ MONITORA NA DESZCZ LUB NA DZIAŁANIE WILGOCI. NALEŻY TAKŻE SPRAWDZIĆ, CZY BOLCE WTYCZKI KABLA ZASILAJĄCEGO SĄ PRAWIDŁOWO WŁOŻONE DO GNIAZDA ZASILAJĄCEGO LUB GNIAZDA PRZEDŁUŻACZA. WTYCZKI NIE NALEŻY WKŁADAĆ DO GNIAZDA NA SIŁĘ.

NIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY, PONIEWAŻ WEWNĄTRZ ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY POD WYSOKIM NAPIĘCIEM. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNI WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



UWAGA:

ZDJĘCIE OBUDOWY GROZI PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. WEWNĄTRZ MONITORA NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW, KTÓRE UŻYTKOWNIK MÓGLBY SAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNI WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że nieizolowane elementy wewnątrz znajdują się pod tak dużym napięciem, że może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jakiegolwiek bezpośredni kontakt z dowolnym elementem wewnątrz obudowy jest niebezpieczny.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że istotne informacje dotyczące pracy i obsługi monitora znajdują się w załączonej literaturze. W związku z tym należy się szczegółowo z nimi zapoznać w celu uniknięcia problemów.

Ostrzeżenie:

Podłączając monitor AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM w Europie do prądu zmiennego o napięciu 220-240 V, należy wykorzystać kabel zasilający dostarczony wraz z monitorem.

W Wielkiej Brytanii do zasilania monitora należy stosować przewód zgodny ze standardem brytyjskim z zaprasowaną wtyczką zawierającą czarny bezpiecznik (5 A), którego parametry zostały dobrane do pracy z tym sprzętem. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się z dostawcą.

We wszystkich pozostałych przypadkach należy stosować przewód zasilający odpowiedni do parametrów sieci zasilającej prądu zmiennego oraz zgodny ze standardami bezpieczeństwa danego kraju.

Deklaracja

Deklaracja producenta

Niniejszym stwierdza się, że monitor kolorowy
AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM
jest zgodny z

Dyrektywą Rady 73/23/EEC:
– EN 60950

Dyrektywą Rady 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

i oznaczony



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan



Znak B przyznany
przez POLSKIE
CENTRUM BADAŃ I
CERTYFIKACJI

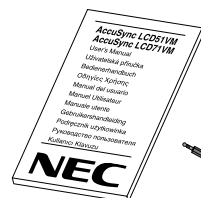
Jako partner ENERGY STAR®, firma NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. deklaruje, że ten monitor spełnia zalecenia ENERGY STAR w zakresie sprawności energetycznej. ENERGY STAR to znak zarejestrowany w Stanach Zjednoczonych. ErgoDesign jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy NEC Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation w Austrii, Beneluksie, Danii, Francji, Niemczech, na Włoszech, w Norwegii, Hiszpanii, Szwecji oraz w Wielkiej Brytanii. IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A i XGA są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy International Business Machines Corporation. Apple i Macintosh są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Apple Computer Inc. Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation. NEC STAR jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy NEC Corporation. Wszystkie inne znaki handlowe lub zarejestrowane znaki handlowe stanowią własność ich właścicieli.

Polski-2

Zawartość opakowania

Pakiet dystrybucyjny* nowego monitora NEC AccuSync LCD powinien zawierać następujące komponenty:

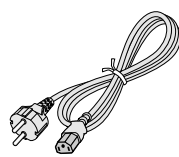
- Monitor LCD AccuSync z uchylną podstawą
- Kabel audio
- Przewód zasilający
- Kabel wideo
- Podręcznik użytkownika
- Płyta CD-ROM



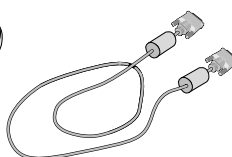
Podręcznik
użytkownika



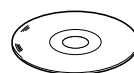
Kabel audio



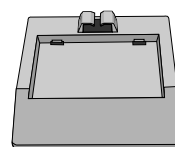
Przewód
zasilający



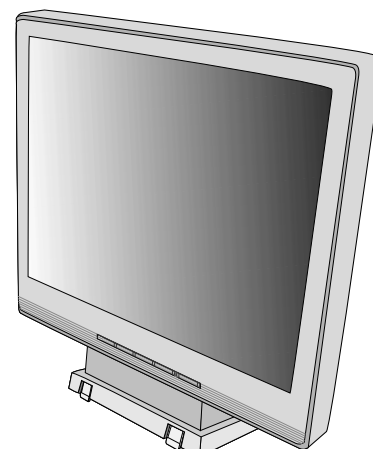
Kabel wideo



Płyta CD-ROM



Stojak podstawy



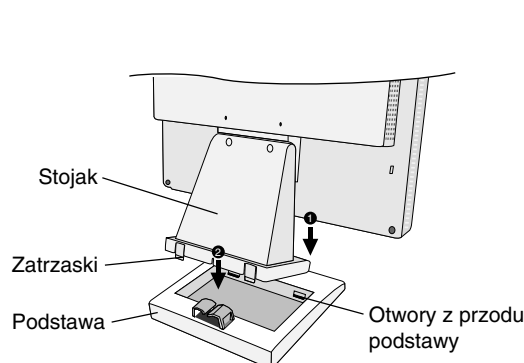
Monitor AccuSync LCD
(stojak podstawy monitora nie
przymocowany)

* Zalecamy zachować oryginalne opakowanie, które może się przydać w przypadku transportu monitora (serwis, przesyłka kurierska, itp.).

Podłączenie monitora

W celu przymocowania podstawy do stojaka monitora LCD:

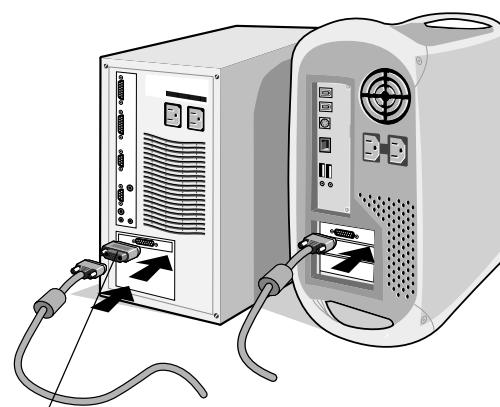
1. Wsunąć przednią część stojaka monitora LCD w otwory w przedniej części podstawy (**Rysunek S.1**).
2. Następnie umieścić zatrzaski w tylnej części stojaka monitora w otworach w podstawie. Wcisnąć stojak na miejsce aż do zatrzaśnięcia zatrzasków (**Rysunek S.1**).



Rysunek S.1



Rysunek A.1



Adapter Macintosh
(wyposażenie
dodatkowe)

Rysunek A.2

Aby podłączyć monitor AccuSync LCD do Twojego systemu, postępuj według poniższych wskazówek:

1. Wyłącz zasilanie komputera.
2. **Komputery PC z wyjściem analogowym:** Podłączyć 15-pinową końcówkę mini D-SUB kabla sygnałowego do złącza karty graficznej (**Rysunek A.1**). Dokręcić wszystkie śruby.

Komputery MAC: Podłączyć adapter MultiSync Macintosh (wyposażenie dodatkowe) do komputera. Podłączyć 15-pinowy kabel D-SUB do adaptera kablowego MultiSync Macintosh (**Rysunek A.2**). Dokręcić wszystkie śruby.

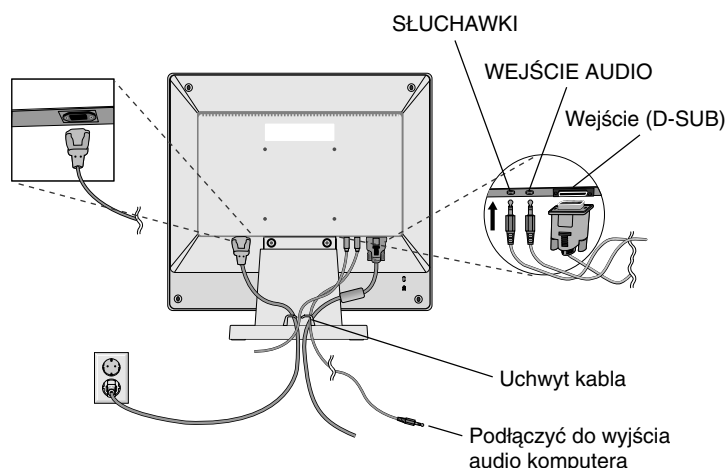
UWAGA: Niektóre komputery Macintosh nie wymagają stosowania adaptera Macintosh.

3. Podłącz 15-pinową końcówkę mini D-SUB kabla sygnałowego wideo, kabel audio i słuchawkowy (wyposażenie dodatkowe) do właściwego złącza w tylnej części monitora (**Rysunek B.1**).
4. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do monitora a drugi włącz do kontaktu elektrycznego. Umieścić kabel sygnałowy wideo, kabel słuchawkowy (wyposażenie dodatkowe) oraz kabel zasilający pod pokrywą kabla (**Rysunek B.1**).

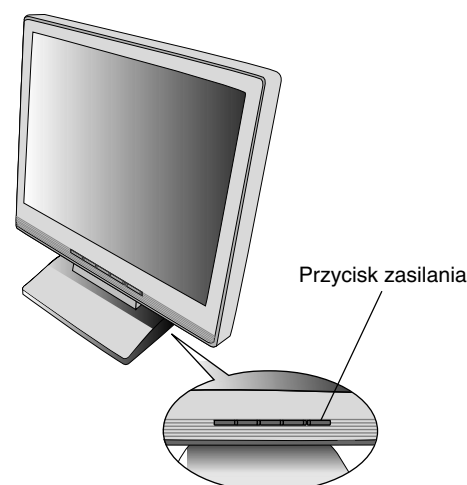
UWAGA: Kabel należy umieścić pod uchwytem kabla w taki sposób, aby uniknąć uszkodzeń kabla lub monitora.

UWAGA: Jeśli monitor ma być zasilany napięciem 125-240V (prąd zmienny), zapoznaj się z rozdziałem tego podręcznika "Zalecenia eksploatacyjne", w którym znajdują się informacje na temat wyboru właściwego przewodu zasilającego.

5. Włącz monitor używając umieszczonego z przodu przycisku zasilania (Power) i włącz komputer (**Rysunek C.1**).



Rysunek B.1



Rysunek C.1

6. Automatyczna regulacja bezdotykowa optymalizuje ustawienia monitora w trakcie konfiguracji wstępnej dla większości zakresów częstotliwości odświeżania. Dodatkowa regulacja jest możliwa za pomocą następujących funkcji sterowania OSM:

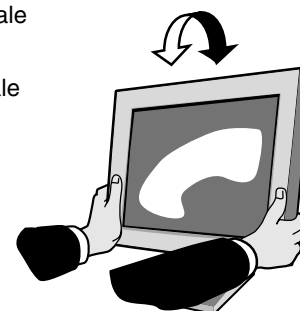
- Autoregulacja kontrastu
- Autoregulacja

Dokładny opis działania poszczególnych funkcji menu ekranowego znajduje się w rozdziale **Elementy sterujące** niniejszej Instrukcji Obsługi.

UWAGA: W przypadku problemów należy zapoznać się z informacjami podanymi w rozdziale **Usuwanie usterek** w niniejszym Podręczniku użytkownika.

Pochylenie ekranu

Uchwyć dłońmi obie strony monitora i ustaw go w odpowiednim położeniu (**Rysunek TS.1**).



Rysunek TS.1

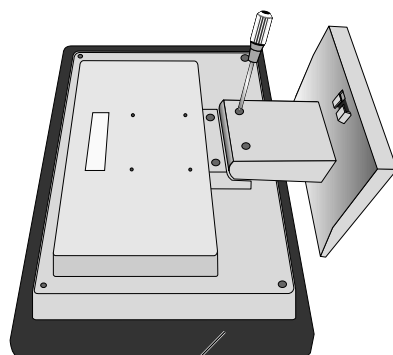
Demontaż podstawy monitora

Aby zamontować monitor w inny sposób, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłącz wszystkie kable.
2. Ustaw monitor ekranem w dół na miękkiej powierzchni (**Rysunek R.1**).
3. Wykręć 2 śruby łączące monitor z podstawą i zdejmij go z podstawy (**Rysunek R.1**).
4. Usuń 4 śruby łączące monitor z podstawą i podnieś moduł podstawy (**Rysunek R.2**).
Po wykonaniu powyższych operacji monitor jest przygotowany do zastosowania alternatywnej metody zamocowania.
5. Podłącz kabel zasilający, kabel sygnałowy z tyłu monitora (**Rysunek R.3**).
6. W celu odwrócenia tego procesu wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

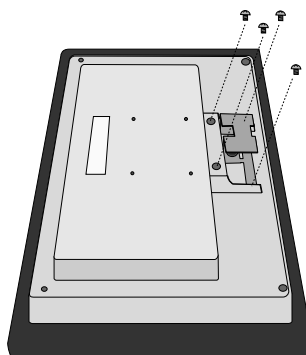
UWAGA: Używaj wyłącznie metod montażu zgodnych ze standardem VESA.

UWAGA: Podczas zdemontowania podstawy należy ostrożnie obchodzić się z monitorem.

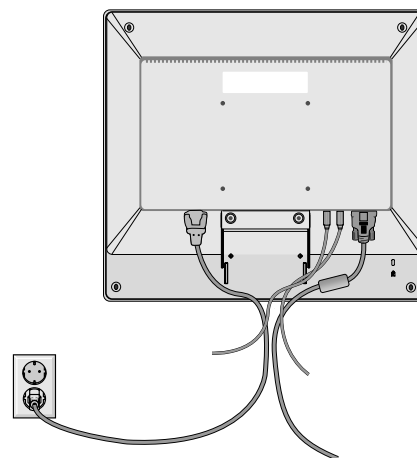


Mięka powierzchnia

Rysunek R.1



Rysunek R.2

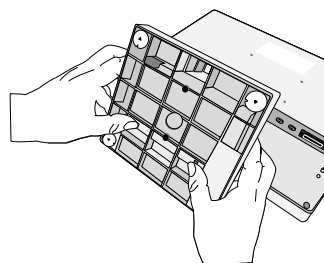


Rysunek R.3

Demontaż bazy

UWAGA: Na czas transportu monitora LCD należy zawsze demontować jego bazę.

1. Ustaw monitor ekranem w dół na miękkiej powierzchni (**Rysunek R.1**).
2. Kciukami wciśnij dolne zatrzaski do góry, aby je zwolnić.
3. Naciśnij górne zatrzaski aby odblokować i zdjąć podstawę.

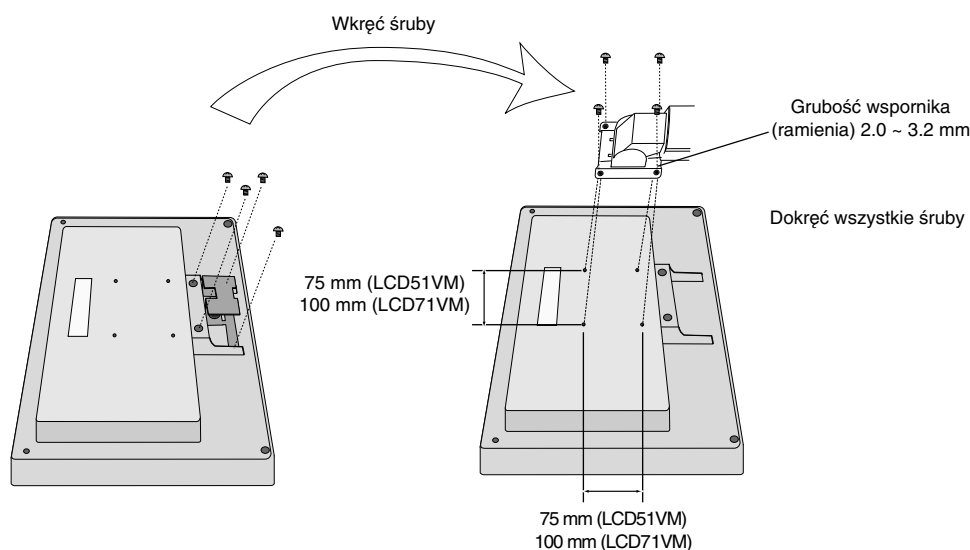


Podłączanie ramienia uchylnego

Ten monitor LCD jest przystosowany do montażu na ramieniu uchylnym.

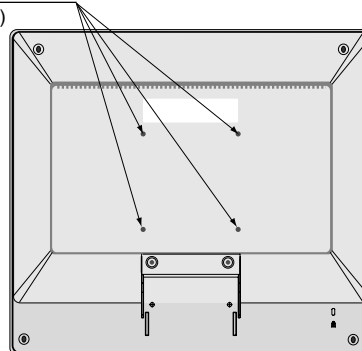
Służą do tego 4 dostarczone śruby. Prawidłowy sposób montażu został przedstawiony na rysunku. W celu spełnienia wymagań bezpieczeństwa, monitor musi zostać przymocowany do ramienia, które zapewnia niezbędną stabilność względem wagi monitora.

Monitor LCD można stosować wyłącznie z zatwierdzonym ramieniem (np. GS mark).



Dane techniczne

4-ŚRUBY (M4)
(MAKS. głębokość: 8,5 mm)
Używając innych śrub,
sprawdź najpierw
głębokość otworu.



Masa zestawu LCD: 2,6 kg - LCD51VM (MAKS.)
4,0 kg - LCD71VM (MAKS.)

Polski-5

Polski

Elementy sterujące

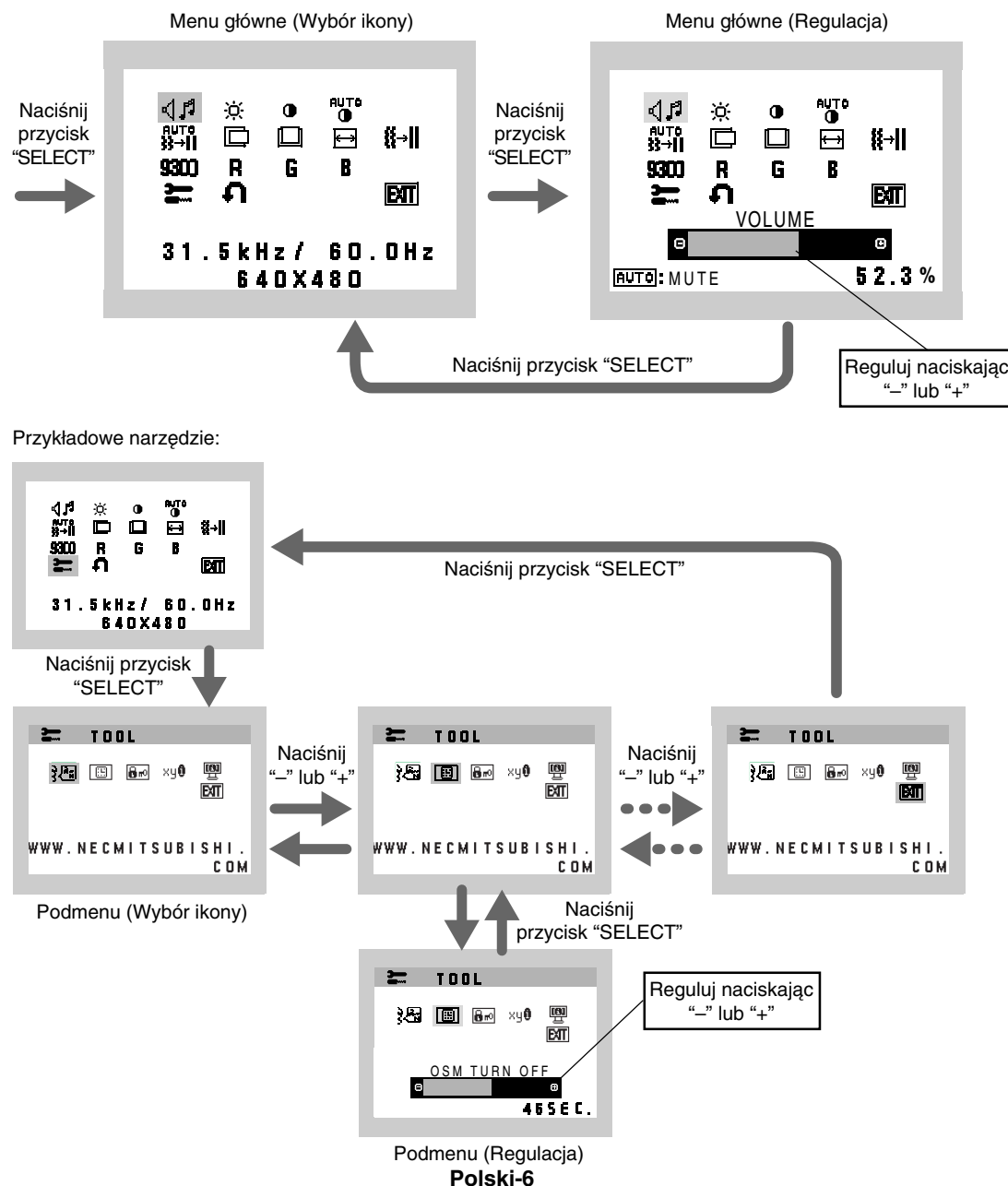
Przyciski menedżera wskaźników ekranowych (On-Screen Manager, OSM), znajdujące się na przednim panelu monitora, funkcjonują w następujący sposób:

1. Podstawowe funkcje dostępne po naciśnięciu każdego z przycisków

Przycisk	SELECT	-	+	AUTO / RESET
Kiedy menu OSD nie jest wyświetlane	Wyświetlenie menu OSD.	Skrót do okna regulacji jasności.	Skrót do okna regulacji głośności.	Obsługa Automatycznej regulacji.
Kiedy menu OSD jest wyświetlane (Etap wyboru ikony)	Przejdzie do etapu regulacji.	Kursor przechodzi w lewo.	Kursor przechodzi w prawo.	
Kiedy menu OSD jest wyświetlane (Etap regulacji)	Przejdzie do etapu wyboru ikony.	Zmniejszenie regulowanej wartości lub przejście kursora regulacji w lewo.	Zwiększenie regulowanej wartości lub przejście kursora regulacji w prawo.	Obsługa resetowania. Przełącznik włączający i wyłączający wyciszenie w oknie regulacji głośności.

UWAGA: Aby wyjść z danego ekranu menu OSM w dowolnym czasie podczas użytkowania monitora, należy nacisnąć przycisk SELECT i przytrzymać go dłużej, niż 3 sekundy.

2. Struktura OSM





AUDIO (DŹWIĘK)

Wybrana zostaje ikona regulacji głośności dźwięku, zależnie od stanu głośności (AUTO/RESET).



BRIGHTNESS (JASNOŚĆ)

Ogólna jasność obrazu i tła.



CONTRAST (KONTRAST)

Jasność obrazu w odniesieniu do tła.



AUTO CONTRAST (AUTOMATYCZNA REGULACJA KONTRASTU)

Regulacja wyświetlanego obrazu pochodzącego z niestandardowych sygnałów wejściowych wideo.



AUTO ADJUST (AUTOREGULACJA)

Automatyczna regulacja położenia i poziomego rozmiaru obrazu oraz precyzyjna korekcja obrazu.



LEFT/RIGHT (LEWO/PRAWO)

Poziome położenie obrazu w aktywnym obszarze monitora LCD.



DOWN/UP (POZYCJA PIONOWA)

Pionowe położenie obrazu w aktywnym obszarze monitora LCD.



H. SIZE (ROZMIAR POZIOMY)

Zwiększanie lub zmniejszanie tego parametru umożliwia dostosowanie poziomego rozmiaru obrazu.



FINE (PRECYZYJNA KOREKCJA OBRAZU)

Zwiększenie lub zmniejszenie tego parametru umożliwia uzyskanie optymalnej ostrości, czytelności i stabilności obrazu.



COLOUR CONTROL SYSTEMS (UKŁADY STEROWNIA KOLORAMI)

Cztery ustawienia kolorów (9300/7500/6500/USER), wybierz żądane ustawienie kolorów.



COLOUR RED (KOLOR CZERWONY)

Zwiększa lub zmniejsza intensywność czerwieni. Zmiana pojawi się na ekranie.



COLOUR GREEN (KOLOR ZIELONY)

Zwiększa lub zmniejsza intensywność zieleni. Zmiana pojawi się na ekranie.



COLOUR BLUE (KOLOR NIEBIESKI)

Zwiększa lub zmniejsza intensywność koloru niebieskiego. Zmiana pojawi się na ekranie.



TOOL (NARZĘDZIE)

Wybranie TOOL umożliwia wejście do podmenu.



FACTORY PRESET (USTAWIENIA FABRYCZNE)

Wybranie Ustawień Fabrycznych w menu OSM umożliwia zresetowanie większości ustawień do ustawień fabrycznych. Należy nacisnąć przycisk RESET na kilka sekund. Poszczególne parametry mogą być przywracane do ustawień fabrycznych poprzez wybranie ich (podświetlenie) i naciśnięcie przycisku RESET.



EXIT (WYJŚCIE)

Wybranie EXIT umożliwia wyjście z menu lub podmenu OSM.



LANGUAGE (JĘZYK)

Menu ekranowe OSM jest dostępne w siedmiu językach.



OSM TURN OFF (WYŁĄCZANIE OSM)

Menu OSM będzie wyświetlane na ekranie tak długo, jak długo będzie używane. W podmenu Turn OFF można ustawić czas wyłączenia menu po ostatnim naciśnięciu przycisku. Do wyboru są wartości od 10 do 120 sekund z krokiem 5 sekund.



OSM LOCK OUT (BLOKADA MENU OSM)

Opcja ta powoduje całkowite zablokowanie dostępu do wszystkich funkcji menu OSM oprócz regulacji jasności i kontrastu. Przy próbie otwarcia zablokowanego menu OSM na ekranie pojawi się informacja, że funkcje menu są zablokowane. Aby uaktywnić blokadę, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski "AUTO/RESET" i "+". Aby wyłączyć blokadę, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski "AUTO/RESET" i "+".



RESOLUTION NOTIFIER (INFORMACJA O ROZDZIELCZOŚCI)

W razie wybrania opcji ON, po 30 sekundach na ekranie zostanie wyświetlona informacja o tym, że dana rozdzielczość jest inna, niż rozdzielczość optymalna.



MONITOR INFO (INFORMACJE O MONITORZE)

Wyświetla nazwę modelu i numer seryjny monitora.

OSM Warning (Ostrzeżenie OSM)

Naciśnięcie przycisku Exit powoduje zniknięcie menu ostrzeżeń OSM.

NO SIGNAL (BRAK SYGNAŁU): Informacja, że nie ma żadnego sygnału. Komunikat **No Signal** jest wyświetlany po włączeniu monitora, po zmianie sygnału wejściowego lub gdy sygnał wideo jest nieaktywny .

RESOLUTION NOTIFIER (INFORMACJA O ROZDZIELCZOŚCI): Ostrzeżenie o uruchomieniu optymalizacji rozdzielczości. Okno **Resolution Notifier** jest wyświetlane po włączeniu monitora, gdy nastąpiła zmiana sygnału wejściowego lub gdy sygnał wideo ma niewłaściwą rozdzielczość. Ta funkcja może zostać wyłączona w menu TOOL.

OUT OF RANGE (POZA ZAKRESEM): Zalecenie optymalizacji rozdzielczości i częstotliwości odświeżania. Menu **Out Of Range** jest wyświetlane po włączeniu monitora, po zmianie sygnału wejściowego lub jeśli sygnał wideo nie jest właściwie zsynchronizowany.

Zalecenia dotyczące użytkowania

Zasady bezpieczeństwa i konserwacji



W CELU UTRZYMANIA OPTYMALNYCH PARAMETRÓW PRACY
MONITORA KOŁOROWEGO ACCUSYNC LCD NALEŻY PODCZAS USTAWIANIA I
EKSPLOATACJI PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ZASAD:



- **NIE OTWIERAĆ MONITORA.** Wewnątrz monitora nie ma żadnych elementów, które mógłby naprawić lub obsługiwać użytkownik. Zdjęcie obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym oraz innymi niebezpieczeństwami. Wszelkie prace serwisowe może wykonywać jedynie wykwalifikowany personel.
- Nie wolno rozlewać cieczy na obudowę monitora ani używać go w pobliżu wody.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny obudowy, ponieważ mogą dotykać elementów znajdujących się pod napięciem, co może spowodować zagrożenie dla zdrowia lub życia, porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie wolno stawiać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Nie wolno stawiać monitora na pochyłych lub niestabilnych wózkach, stojakach lub stołach, ponieważ monitor może spaść i w rezultacie ulec zniszczeniu lub niebezpiecznej awarii.
- Jeżeli monitor LCD ma być zasilany ogólnie stosowanym prądem zmiennym o napięciu 125–240 V, należy stosować kabel zasilający odpowiedni do używanego gniazdka. Przewód zasilający musi odpowiadać normom bezpieczeństwa kraju, w którym jest używany. (W Europie należy stosować typ H05VV-F).
- WE Wielkiej Brytanii należy stosować przewód z wtyczką wyposażoną w czarny bezpiecznik (5A) przeznaczony do stosowania z tym monitorem i wymagany przez normy brytyjskie. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na monitorze i nie wolno eksploatować go pod gołym niebem.
- Lampa fluorescencyjna znajdująca się wewnątrz monitora LCD zawiera rtęć. Należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami o ochronie środowiska podczas likwidacji monitora.

W razie zaistnienia następujących okoliczności należy niezwłocznie odłączyć komputer od gniazdka zasilającego i zwrócić się do wykwalifikowanego serwisu technicznego:

- Przewód zasilający lub gniazdo sieciowe są uszkodzone.
- Na monitor spadł ciężki przedmiot.
- Monitor był wystawiony na działanie deszczu lub wody.
- Monitor upadł i jego obudowa została uszkodzona.
- Monitor nie działa normalnie pomimo stosowania się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
- Nie zginać przewodu zasilającego.
- Nie należy eksploatować monitora w miejscach o wysokiej temperaturze, dużej wilgotności, dużym zapyleniu lub dużym zabrudzeniu smarami czy olejami.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych monitora.
- W razie stłuczenia monitora nie wolno dotykać ciekłych kryształów i należy zachować ostrożność.



UWAGA

- Należy zapewnić wystarczającą wentylację wokół monitora w celu właściwego rozproszenia ciepła. Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych oraz ustawiać monitora w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na górną część monitora.
- Wyjmując wtyczkę kabla zasilającego odłączamy monitor od zasilania. Monitor powinien być zainstalowany w pobliżu gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.
- Podczas transportu należy ostrożnie obchodzić się z monitorem. Opakowanie należy zachować na wypadek transportu monitora w przyszłości.
- **Efekt poświaty:** Efekt poświaty to pozostały obraz lub "duch" obrazu utrzymujący się na ekranie. W odróżnieniu od monitorów CRT, efekt poświaty na monitorach LCD nie jest zjawiskiem stałym, lecz należy unikać wyświetlania nieruchomych obrazów przez dłuższy okres czasu. W celu złagodzenia tego zjawiska należy wyłączyć monitor na tak długo, jak długo był wyświetlany obraz. Przykładowo, jeżeli obraz był wyświetlany na monitorze przez jedną godzinę i pojawia się efekt poświaty, należy wyłączyć monitor na godzinę, aby wymazać obraz.

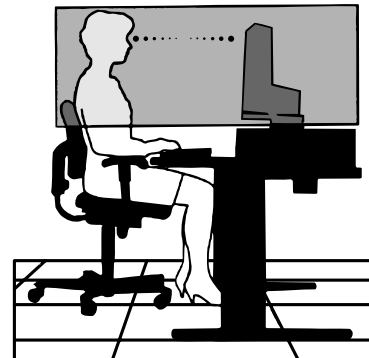
UWAGA: Tak jak w przypadku wszystkich osobistych urządzeń wyświetlających firma NEC-Mitsubishi Electronic Displays zaleca regularne używanie wygaszacza ekranu, gdy ekran jest nieaktywny.



PRAWIDŁOWE USTAWIENIE MONITORA ORAZ ODPOWIEDNIA
REGULACJA ZMNIEJSZAJĄ ZMĘCZENIE OCZU, RAMION I SZYI.
NALEŻY ZASTOSOWAĆ SIĘ DO PONIŻSZYCH WSKAZÓWEK:



- Po włączeniu zaleca się pozostawić monitor na 20 minut w celu nagrzania się.
- Należy tak ustawić wysokość monitora, aby górna część ekranu znajdowała się trochę poniżej linii wzroku. Oczy powinny być skierowane lekko w dół podczas patrzenia w środek ekranu.
- Monitor należy umieścić nie bliżej niż 40 cm i nie dalej niż 70 cm od oczu. Optymalna odległość wynosi 58 cm.
- Okresowo należy dać oczom odpocząć patrząc na przedmiot oddalony o przynajmniej 6 metrów. Należy często mrugać powiekami.
- Ustawić monitor pod kątem 90° do okna lub innych źródeł światła, aby zminimalizować odbicie światła. Ustawić przechył monitora tak, aby światło emitowane przez oświetlenie umieszczone na suficie nie odbijało się od ekranu.
- Jeżeli odbijające się światło utrudnia patrzenie na ekran, należy zastosować filtr antyodbłaskowy.
- Do czyszczenia ekranu monitora używaj miękkiej szmatki. Nie zaleca się stosowania jakichkolwiek środków myjących lub zmywaczy do szkła!
- Należy ustawić jasność i kontrast monitora w celu uzyskania optymalnej widzialności.
- Uchwyty na dokumenty należy ustawiać blisko ekranu.
- Przedmioty, na które najczęściej kierowany jest wzrok (ekran lub dokumenty należy ustawić naprzeciwko siebie w celu zmniejszenia kręcenia głową podczas pisania.
- Nie zaleca się długotrwale wyświetlać ten sam obraz ponieważ może pojawić się efekt poświaty.
- Należy regularnie kontrolować wzrok.



Ergonomia

W celu zapewnienia maksymalnej ergonomii zaleca się stosowanie poniższych wskazówek:

- Przy korzystaniu ze standardowych sygnałów należy ustawić wartości fabryczne rozmiaru i pozycji.
- Należy używać fabrycznie zaprogramowanych wartości kolorów.
- Należy stosować sygnał bez przeplotu z szybkością odświeżania pionowego w zakresie 60-75 Hz.
- Należy unikać używania koloru niebieskiego na ciemnym tle, ponieważ jest on trudno widoczny i powoduje zmęczenie oczu z powodu małego kontrastu.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДА ИЛИ ВЛАГИ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПОЛЯРНУЮ ВИЛКУ УСТРОЙСТВА В РОЗЕТКУ УДЛИНИТЕЛЯ ИЛИ ДРУГИЕ РОЗЕТКИ, ЕСЛИ ЕЕ ШТЫРЬКИ НЕ ВХОДЯТ ПОЛНОСТЬЮ.

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС, ТАК КАК ВНУТРИ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛИ ПОД ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



ВНИМАНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ • НЕ ОТКРЫВАТЬ

ВНИМАНИЕ. ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что внутри устройства находятся неизолированные детали под высоким напряжением, которые могут стать причиной поражения электрическим током. Поэтому ни в коем случае нельзя прикасаться к каким-либо деталям внутри устройства.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что имеется важная документация по эксплуатации и обслуживанию этого устройства. Поэтому ее необходимо внимательно прочитать, чтобы избежать возможных проблем.

Внимание.

Если монитор AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM работает от стандартного в Европе источника питания переменного тока 220-240 В, используйте кабель питания, прилагаемый к монитору.

В Великобритании с этим монитором необходимо использовать кабель питания, одобренный BS, с вилкой в литом корпусе, в которую вмонтирован черный предохранитель (5 А). Если кабель питания не входит в комплект этого устройства, обратитесь к поставщику.

Во всех остальных случаях используйте кабель питания, соответствующий напряжению электрической сети переменного тока и стандартам безопасности Вашей страны.

Заявление

Заявление изготовителя

Мы настоящим подтверждаем, что
цветной монитор AccuSync LCD51VM/
AccuSync LCD71VM соответствуют

Директиве Совета 73/23/ЕЕС:
– EN 60950

Директиве Совета 89/336/ЕЕС:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

и содержит отметку



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, Japan



Будучи партнером программы ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. утверждает, что этот продукт соответствует директивам программы ENERGY STAR в отношении эффективности использования энергии. ENERGY STAR - это марка, зарегистрированная в США.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A и XGA являются зарегистрированными товарными знаками International Business Machines Corporation.

Apple и Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками Apple Computer Inc.

Microsoft и Windows являются зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation.

NEC - зарегистрированный товарный знак NEC Corporation.

ErgoDesign зарегистрированный товарный знак NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation в Австрии, странах Бенилюкс, Дании, Франции, Германии, Италии, Норвегии, Испании, Швеции и Великобритании.

Все остальные товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

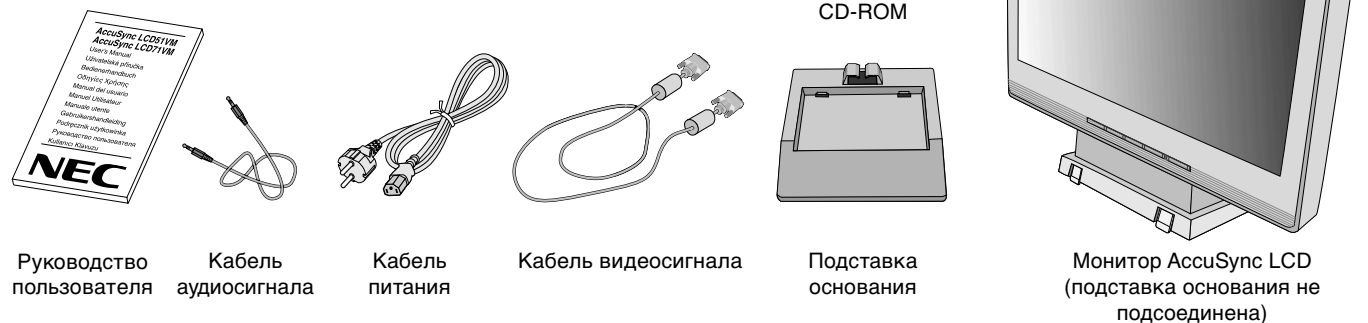
Русский-1

Русский

Содержимое

В упаковочной коробке* нового монитора NEC AccuSync LCD должно быть следующее:

- Монитор AccuSync LCD с шарнирной опорой
- Кабель аудиосигнала
- Кабель питания
- Кабель видеосигнала
- Руководство пользователя
- диск CD-ROM



* Обязательно сохраните коробку и упаковочный материал для транспортировки или перевозки монитора.

Краткое руководство по началу работы

Чтобы подсоединить основание к подставке ЖКД:

1. Вставьте переднюю часть подставки ЖКД в отверстия в передней части основания (**Рисунок S.1**).
2. Затем совместите фиксирующие выступы на задней стороне подставки ЖКД с отверстиями на основании. Опустите подставку на место до закрепления фиксирующих выступов (**Рисунок S.1**).

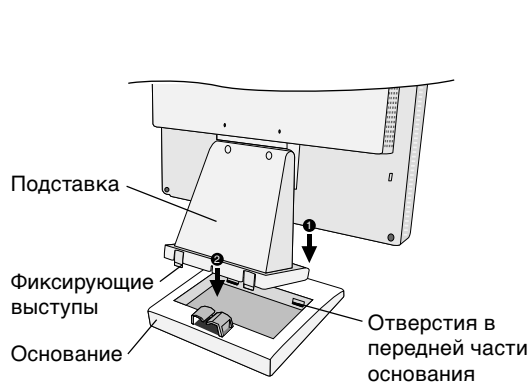
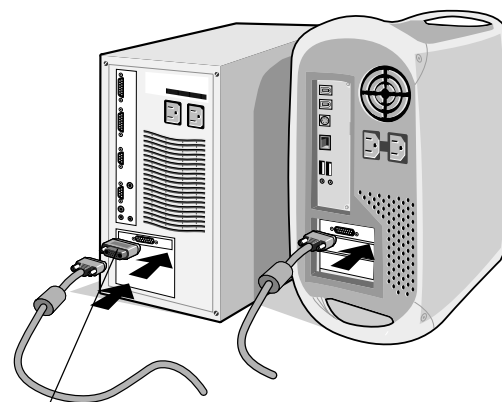


Рисунок S.1



Рисунок A.1



Адаптер кабеля для Macintosh (не входит в комплект)

Рисунок A.2

Чтобы подключить ЖКД монитор AccuSync LCD к системе, выполните следующие инструкции:

1. Отключите питание компьютера.
2. **Для ПК с аналоговым выходом:** Подсоедините 15-штырьковый мини-разъем D-SUB кабеля видеосигнала к разъему платы видеоадаптера в компьютере (**Рисунок A.1**). Затяните все винты.
Для Mac: Подсоедините адаптер кабеля для MultiSync Macintosh (не входит в комплект) к компьютеру. Подключите кабель видеосигнала с 15-штырьковым мини-разъемом D-SUB к адаптеру кабеля для MultiSync Macintosh (**Рисунок A.2**). Затяните все винты.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для некоторых компьютеров Macintosh адаптер кабеля Macintosh не требуется.

3. Подсоедините 15-штырьковый мини-разъем D-SUB кабеля видеосигнала, кабель аудиосигнала и головные телефоны (не входят в комплект) к соответствующему разъему на задней панели монитора (**Рисунок В.1**).
4. Подсоедините один конец кабеля питания к монитору, а другой - к розетке электропитания. Закрепите кабель видеосигнала, головные телефоны (не входят в комплект) и кабель питания в держателе кабелей (**Рисунок В.1**).

ПРИМЕЧАНИЕ. Отрегулируйте положение кабеля под держателем кабелей, чтобы предотвратить повреждение кабеля или монитора.

ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании этого монитора с питанием от переменного тока напряжением 125 - 240 В см. раздел Рекомендации по эксплуатации в этом руководстве для правильного выбора кабеля питания.

5. Включите монитор с помощью кнопки питания (**Рисунок С.1**) и компьютер.

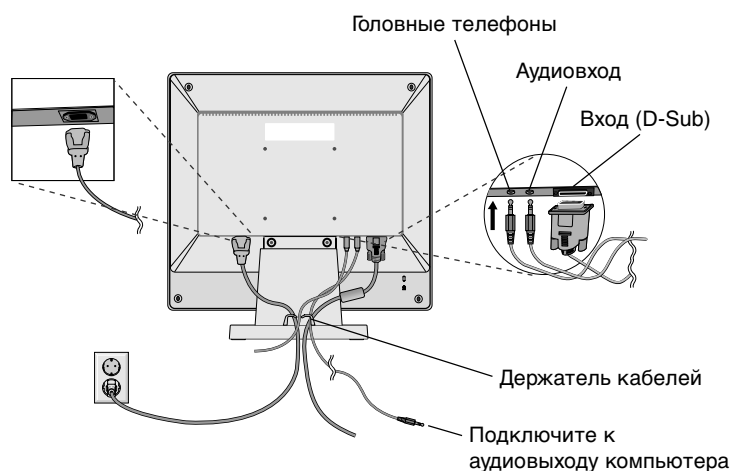


Рисунок В.1

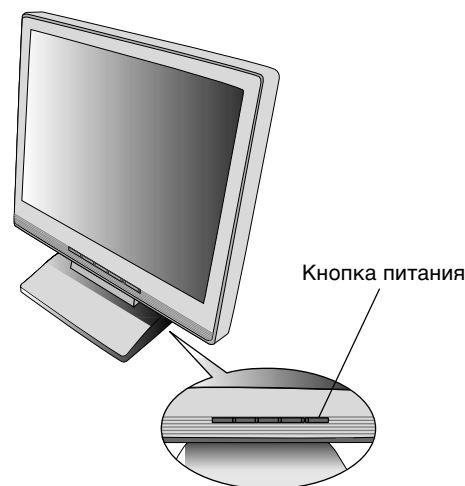


Рисунок С.1

6. Функция бесконтактной настройки выполняет автоматическую подстройку оптимальных параметров монитора при первоначальной настройке, включая большинство параметров синхронизации. Для дальнейших настроек используйте следующие параметры OSM:

- Auto Adjust Contrast (Автонастройка контрастности)
- Auto Adjust (Автонастройка)

Полное описание этих параметров OSM см. в разделе “**Органы управления**” этого руководства пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае какой-либо неполадки обратитесь к разделу **Устранение неисправностей** этого руководства пользователя.

Наклон

Установите требуемый наклон экрана монитора, держа его руками с обеих сторон (**Рисунок TS.1**).

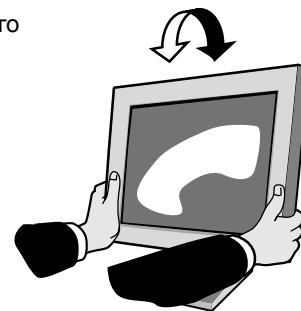


Рисунок TS.1

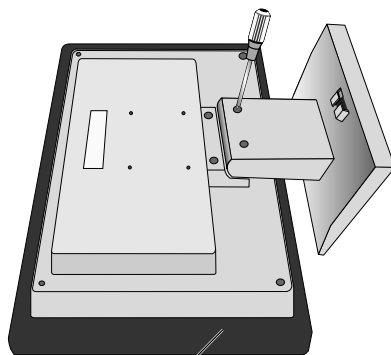
Отсоединение подставки монитора перед установкой

Чтобы подготовить монитор к установке в другом положении:

1. Отсоедините все кабели.
2. Положите монитор экраном вниз на неабразивную поверхность (**Рисунок R.1**).
3. Отвинтите 2 винта, крепящие монитор к подставке, и снимите подставку (**Рисунок R.1**).
4. Отвинтите 4 винта, крепящие монитор к подставке, и снимите подставку в сборе (**Рисунок R.2**).
Теперь монитор готов к установке в другом положении.
5. Подсоедините кабель питания переменного тока и кабель сигнала к задней панели монитора (**Рисунок R.3**).
6. Повторите процесс в обратном порядке, чтобы снова подсоединить подставку.

ПРИМЕЧАНИЕ. Другие используемые методы установки должны удовлетворять требованиям VESA.

ПРИМЕЧАНИЕ. Соблюдайте осторожность при снятии подставки монитора.



Неабразивная поверхность

Рисунок R.1

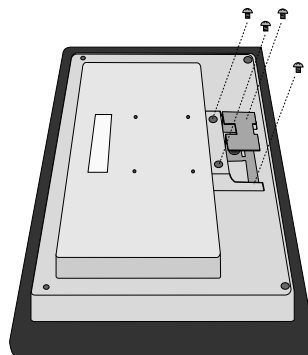


Рисунок R.2

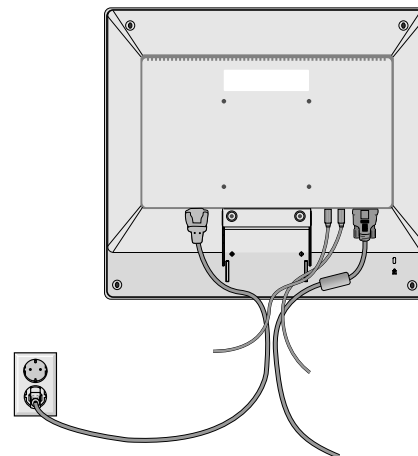
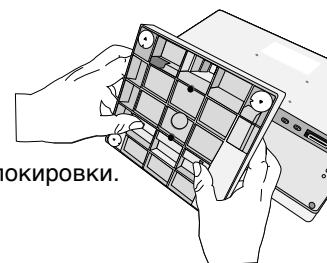


Рисунок R.3

Снятие основания

ПРИМЕЧАНИЕ. При транспортировке монитора ЖКД всегда снимайте основание.

1. Положите монитор экраном вниз на неабразивную поверхность (**Рисунок R.1**).
2. Большими пальцами нажмите на нижние выступы в направлении вверх для разблокировки.
3. Нажмите верхние выступы вниз для разблокировки и снимите подставку.

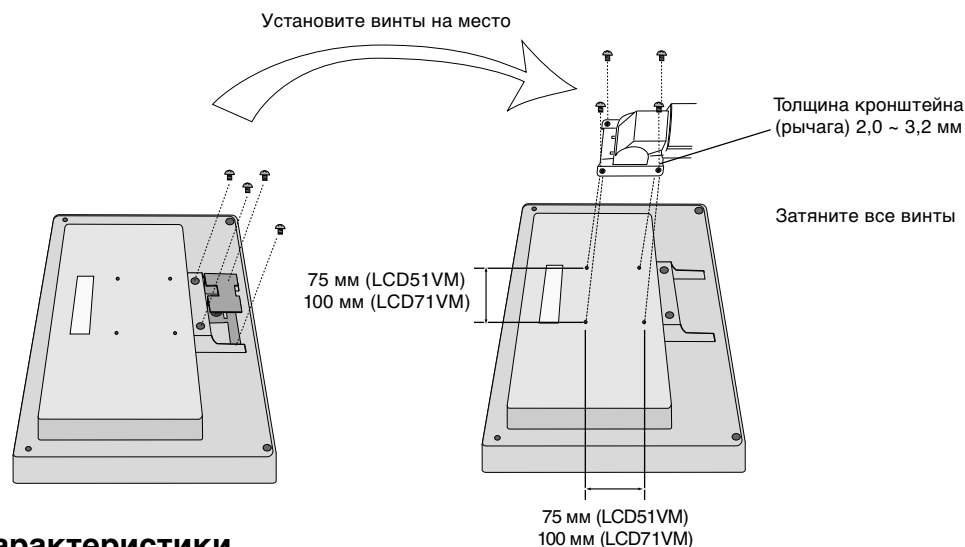


Подсоединение подвижного кронштейна

Этот ЖКД монитор предназначен для использования с подвижным кронштейном.

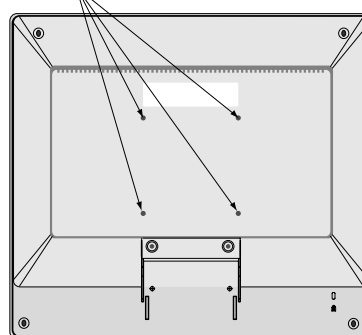
При установке используйте прилагаемые винты (4 шт.), как показано на рисунке. В целях соблюдения правил безопасности монитор следует устанавливать на кронштейне, обеспечивающем необходимую устойчивость с учетом веса монитора.

ЖКД монитор следует использовать только с предназначенным для него кронштейном (например, марки GS).



Характеристики

4-ВИНТА (M4)
(МАКСИМАЛЬНАЯ глубина: 8,5 мм)
При использовании других
винтов проверьте глубину
отверстия.



Вес ЖКД монитора в сборе: 2,6 кг - LCD51VM (MAX)
4,0 кг - LCD71VM (MAX)

Русский-4

Органы управления

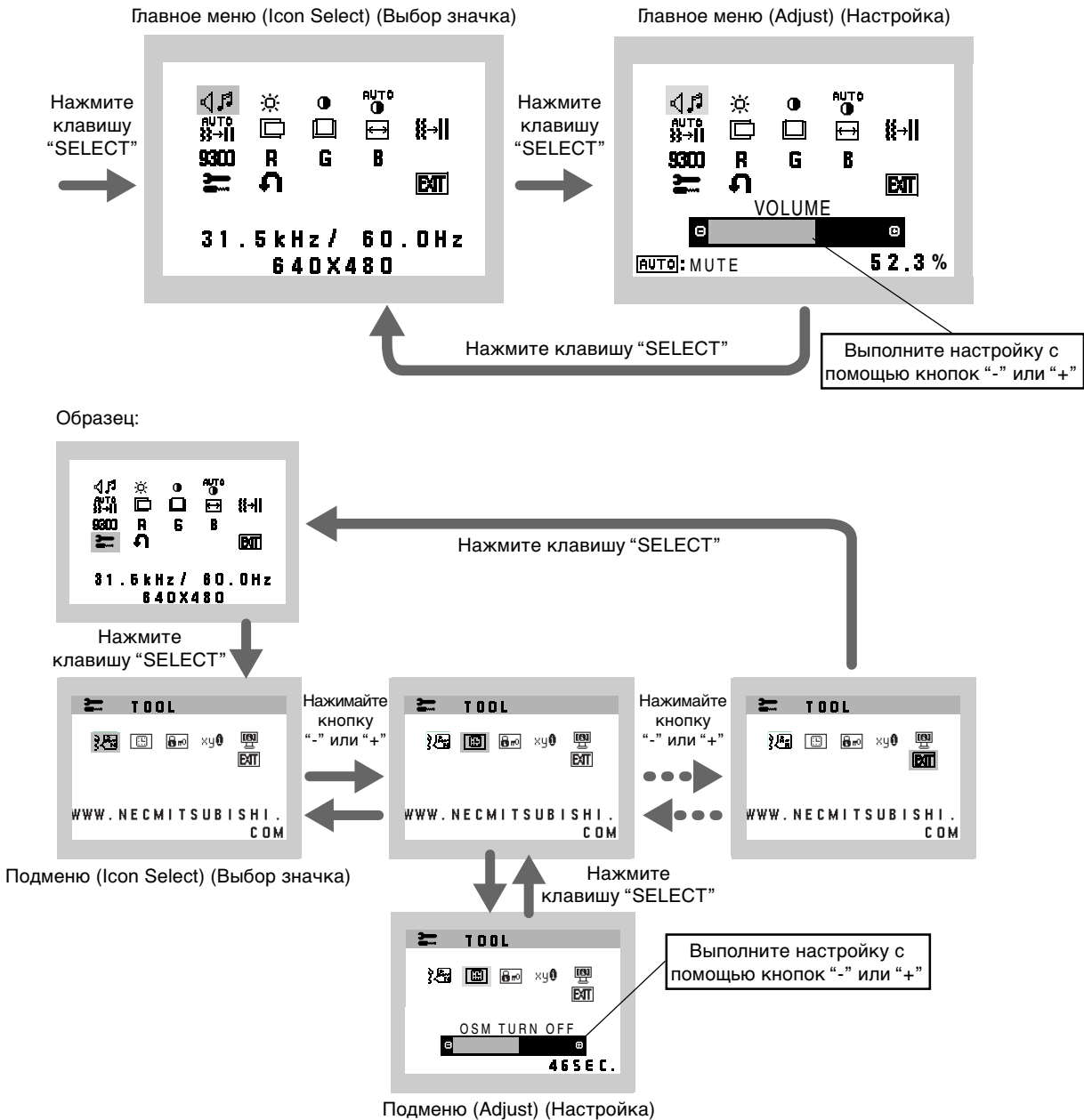
Кнопки управления OSM (Экранного меню) на передней панели монитора выполняют следующие функции:

1. Основная функция при нажатии каждой кнопки

Button	SELECT	-	+	AUTO / RESET
Когда не отображается экранный индикатор	Отображение меню OSM.	Быстрый выбор окна регулировки Яркости.	Быстрый выбор окна регулировки Громкости.	Работает функция автонастройки "Auto adjust".
Когда отображается экранный индикатор (стадия выбора значка)	Переход к стадии Adjustment (Регулировка).	Перемещение курсора влево.	Перемещение курсора вправо.	
Когда отображается экранный индикатор (стадия Adjustment (Регулировка))	Переход к стадии выбора значка.	Уменьшение значения настройки или перемещение курсора для настройки влево.	Увеличение значения настройки или перемещение курсора для настройки вправо.	Сброс настроек. Переключатель Mute off/on (Включение/отключение звука) в окне регулировки громкости Volume.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы закрыть экран меню OSM в любое время при выполнении настроек нажмите кнопку SELECT и удерживайте ее более 3 секунд.

2. Структура меню OSM



Русский-5

Русский



AUDIO (ЗВУК)

Значок громкости звука выбирается в зависимости от состояния громкости (AUTO/RESET) (АВТО/СБРОС).



BRIGHTNESS (ЯРКОСТЬ)

Настройка общей яркости изображения и фона экрана.



CONTRAST (КОНТРАСТНОСТЬ)

Настройка яркости изображения по отношению к фону.



AUTO CONTRAST (АВТОКОНТРАСТНОСТЬ)

Коррекция изображения, соответствующего нестандартным входным видеосигналам.



AUTO ADJUST (АВТОНАСТРОЙКА)

Автоматическая настройка параметров положения, горизонтального размера и четкости.



LEFT/RIGHT (ВЛЕВО/ВПРАВО)

Контроль горизонтального положения изображения на экране ЖКД.



DOWN/UP (ВНИЗ/ВВЕРХ)

Контроль вертикального положения изображения на экране ЖКД.



H. SIZE (Г. РАЗМЕР)

Регулировка горизонтального размера путем увеличения или уменьшения значения этого параметра.



FINE (ЧЕТКОСТЬ)

Улучшение фокусировки, четкости и устойчивости изображения путем увеличения или уменьшения значения этого параметра.



COLOUR CONTROL SYSTEMS (СИСТЕМЫ РЕГУЛИРОВКИ ЦВЕТА)

Четыре задаваемых варианта установки цвета (9300/7500/6500/USER) для выбора необходимой настройки цвета.



COLOUR RED (КРАСНЫЙ)

Увеличение или уменьшение красного цвета. Изменение будет отображаться на экране.



COLOUR GREEN (ЗЕЛЕНый)

Увеличение или уменьшение зеленого цвета. Изменение будет отображаться на экране.



COLOUR BLUE (СИНИЙ)

Увеличение или уменьшение синего цвета. Изменение будет отображаться на экране.



TOOL (ИНСТРУМЕНТЫ)

При выборе TOOL (ИНСТРУМЕНТЫ) можно войти в подменю.



FACTORY PRESET (ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ)

Выбор параметра заводских настроек позволяет выполнить сброс всех параметров OSM до значений, установленных на заводе. Для этого необходимо в течение нескольких секунд удерживать нажатой кнопку RESET (СБРОС). Отдельные настройки можно сбросить, выделив их и нажав кнопку RESET.



EXIT (ВЫХОД)

При выборе кнопки EXIT (ВЫХОД) можно закрыть меню OSM/ подменю.



LANGUAGE (ЯЗЫК)

Меню параметров OSM переведены на семь языков.



OSM TURN OFF (ОТКЛЮЧЕНИЕ МЕНЮ OSM)

Меню параметров OSM будет оставаться на экране, пока оно используется. В подменю OSM Turn Off (Отключение экранного индикатора) можно выбрать время ожидания монитора после последнего нажатия кнопки до закрытия меню параметров OSM. Предварительно заданные значения: 10 - 120 секунд с шагом в 5 секунд.

Русский-6



OSM LOCK OUT (БЛОКИРОВКА МЕНЮ OSM)

С помощью этого параметра можно полностью заблокировать доступ ко всем функциям параметров OSM, кроме Brightness (Яркость) и Contrast (Контрастность). При попытке активизации параметров OSM в режиме блокировки появится сообщение, указывающее, что меню OSM заблокированы. Чтобы включить функцию блокировки меню OSM, нажмите кнопку "AUTO/ RESET", затем "+" и удерживайте обе кнопки нажатыми. Чтобы отключить функцию блокировки меню OSM, нажмите кнопку "AUTO/ RESET", затем "+" и удерживайте обе кнопки нажатыми.



RESOLUTION NOTIFIER (ПОКАЗАТЕЛЬ РАЗРЕШЕНИЯ)

Если выбрано значение ON (ВКЛ), через 30 секунд на экране появляется сообщение о том, что параметр разрешения отличается от оптимального разрешения.



MONITOR INFO (ИНФОРМАЦИЯ О МОНИТОРЕ)

Информация о номере модели и серийном номере монитора.

Предупреждение OSM

Меню предупреждения OSM исчезают при нажатии кнопки Exit.

NO SIGNAL (НЕТ СИГНАЛА): Эта функция выдает предупреждение при отсутствии сигнала.

Окно **No Signal** (Нет сигнала) появляется при включении питания, изменении входного сигнала или неактивном видеоизображении.

RESOLUTION NOTIFIER (ПОКАЗАТЕЛЬ РАЗРЕШЕНИЯ): Эта функция выдает предупреждение о необходимости использования оптимизированного разрешения. Окно **Resolution Notifier** (Показатель разрешения) появляется при включении питания, изменении входного сигнала, неправильном разрешении видеосигнала. Эту функцию можно отключить в меню TOOL (ИНСТРУМЕНТЫ).

OUT OF RANGE (ВНЕ ДОПУСТИМОГО ДИАПАЗОНА): Эта функция выдает рекомендации по использованию оптимизированного разрешения и частоты регенерации. Окно **Out Of Range** (Вне допустимого диапазона) появляется при включении питания, изменении входного сигнала, неправильной синхронизации видеосигнала.

Рекомендации по эксплуатации

Техника безопасности и техническое обслуживание



ПРИ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЦВЕТНОГО МОНИТОРА
ACCUSYNC LCD ДЛЯ ЕГО ОПТИМАЛЬНОЙ РАБОТЫ
СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ.



- **НЕ ВСКРЫВАЙТЕ МОНИТОР.** Внутри аппарата нет деталей, которые может ремонтировать пользователь, поэтому открытие и снятие корпуса может привести к опасному поражению электрическим током и другим травмам. Любое техническое обслуживание должен выполнять квалифицированный специалист.
- Не допускайте попадания жидкостей внутрь корпуса или использования монитора рядом с водой.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия в корпусе, так как они могут прикасаться к деталям под высоким напряжением, что может быть опасно или привести к летальному исходу, или вызвать поражение электрическим током, возгорание или неисправность аппарата.
- Не кладите и не ставьте тяжелые предметы на кабель питания. Повреждение кабеля может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не ставьте этот аппарат на тележку, подставку или стол с наклонной или неустойчивой поверхностью, так как монитор может упасть, что приведет к его серьезному повреждению.
- Если монитор ЖКД работает от источника питания переменного тока 125-240 В, необходимо использовать кабель питания, соответствующий напряжению этой электрической сети. Кабель питания должен соответствовать стандартам безопасности вашей страны (в Европе необходимо использовать кабель H05VV-F).
- В Великобритании с этим монитором необходимо использовать кабель питания, одобренный BS, с вилкой в литом корпусе, в которую вмонтирован черный предохранитель (5 А). Если кабель питания не входит в комплект этого монитора, обратитесь к поставщику.
- Не кладите какие-либо предметы на монитор и не используйте его вне помещения.
- Люминесцентная лампа, установленная внутри ЖКД монитора, содержит ртуть. Следуйте инструкциям или правилам, действующим на вашей территории, при утилизации этой лампы.

В случае возникновения следующих ситуаций немедленно отключите кабель питания монитора из электрической розетки и вызовите квалифицированного специалиста:

- Если поврежден кабель питания или вилка.
- Если в монитор попала жидкость или какие-либо предметы.
- Если монитор попал под дождь или в воду.
- Если монитор упал или поврежден корпус.
- Если монитор не работает должным образом при выполнении инструкций по эксплуатации.
- Не перегибайте кабель питания.
- Не используйте монитор при повышенной температуре, влажности или в местах, где скапливается пыль и маслянистые вещества.
- Не закрывайте вентиляционное отверстие на мониторе.
- Если монитор разобьется, не прикасайтесь к жидкому кристаллу и соблюдайте осторожность.



ВНИМАНИЕ

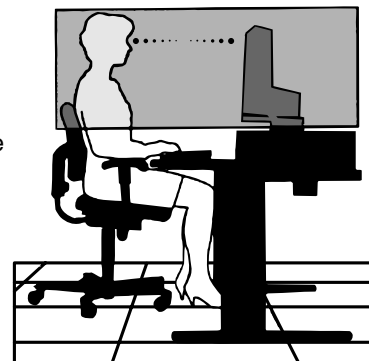
- Обеспечьте необходимое свободное пространство вокруг монитора для вентиляции и правильного рассеивания тепла. Не закрывайте вентиляционные отверстия и не размещайте монитор в непосредственной близости от батарей отопления и других источников тепла. Не кладите ничего на монитор.
 - Кабель питания является основным средством для отключения системы от источника питания. Монитор необходимо устанавливать рядом с легкодоступной розеткой электропитания.
 - Соблюдайте осторожность при перевозке. Сохраните упаковку на случай перевозки.
- **Эффекты послесвечения:** Эффектом послесвечения называют ситуацию, когда на экране монитора сохраняется остаточный след предыдущего изображения. В отличие от мониторов с электронно-лучевыми трубками, на мониторах с экранами ЖКД эффект послесвечения наблюдается не постоянно, но следует избегать длительного просмотра неподвижного изображения. Чтобы ослабить эффект послесвечения, выключите монитор на время, в течение которого оставалось предыдущее изображение. Например, если на мониторе в течение одного часа было изображение, после которого сохраняется остаточное изображение, для удаления этого изображения монитор следует отключить на один час.
- ПРИМЕЧАНИЕ.** Как и для всех персональных дисплеев, компания NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe рекомендует использовать движущиеся экранные заставки или выключать монитор каждый раз, когда он не используется.



ПРАВИЛЬНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА МОНИТОРА
СНИЖАЕТ УТОМЛЕНИЕ ГЛАЗ, ПЛЕЧ И ШЕИ. ПРИ РАЗМЕЩЕНИИ
МОНИТОРА ВЫПОЛНЯЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛОВИЯ:



- Для оптимальной работы монитора дайте ему прогреться в течение 20 минут.
- Отрегулируйте высоту монитора, чтобы верхний край экрана находился немного ниже уровня глаз. Если смотреть на центр монитора, взгляд должен быть направлен немного вниз.
- Устанавливайте монитор так, чтобы экран находился не ближе 40 см и не дальше 70 см от глаз. Оптимальное расстояние - 58 см.
- Давайте глазам отдых, периодически фокусируя взгляд на предмете, находящемся на расстоянии не менее 6 м. Чаще моргайте.
- Располагайте монитор под углом 90° к окнам и другим источникам света, чтобы уменьшить блики и отражения. Отрегулируйте наклон монитора так, чтобы свет потолочных светильников не отражался на экране.
- Если отражаемый свет затрудняет просмотр изображения, используйте антибликовый фильтр.
- Для чистки ЖКД монитора используйте мягкую ткань без ворса, не повреждающую поверхность. Не используйте чистящие растворы или жидкости для чистки стекла!
- Отрегулируйте яркость и контрастность монитора для удобства просмотра.
- Используйте держатели документов, расположенные рядом с экраном.
- Расположите то, с чем Вы работаете чаще всего (экран или справочные материалы), непосредственно перед собой, чтобы уменьшить количество поворотов головы при печати.
- Избегайте длительного воспроизведения на мониторе неподвижных изображений, чтобы исключить эффекты послесвечения (эффекты остаточного изображения).
- Регулярно проверяйте зрение.



Эргономичность

Для максимальной эргономики рабочего места рекомендуется следующее:

- Используйте предварительно установленные параметры размера и положения со стандартными видеосигналами.
- Используйте предварительно установленные параметры цветности.
- Используйте видеосигналы с прогрессивной разверткой с уровнем регенерации видеосигнала по вертикали 60-75 Гц.
- Не используйте синий цвет в качестве основного цвета на темном фоне, так как недостаточная контрастность приводит к зрительному утомлению и быстрой усталости глаз.

Русский-8



DİKKAT



YANGIN VE ŞOK TEHLİKELERİNİ ÖNLEMEK İÇİN CİHAZ YAĞMUR YA DA NEME MARUZ KALMAMALIDIR. AYRICA BU CİHAZIN POLARİZE FİŞİNİ UÇLAR TAM OTURMADIĞI SÜRECE BİR UZATMA KABLOSU YA DA BAŞKA PRİZLERDE KULLANMAYIN.

İÇERİSİNDE YÜKSEK VOLTAJLI BİLEŞENLER BULUNDUĞU İÇİN KASAYI AÇMAKTAN KAÇININ SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



UYARI



ELEKTRİK ŞOKU RİSKİ • AÇMAYIN

UYARI: ELEKTRİK ŞOKU RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, KAPAĞI AÇMAYIN (VEYA ARKASINI). İÇ KISIMDA KULLANICININ İLGİLENEBİLECEĞİ HERHANGİ BİR PARÇA BULUNMAMAKTADIR. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



Bu sembol kullanıcıyı cihazın içindeki izole edilmemiş voltajın elektrik şoku yaratabilecek büyüklükte olduğu konusunda uyarır. Bu yüzden cihazın içerisindeki herhangi bir parça ile temas tehlikelidir.



Bu sembol kullanıcıyı bu cihazın kullanımı ve bakımı ile ilgili önemli belgelerin pakete dahil olduğu konusunda bilgilendirir. Bu yüzden, herhangi bir soruna yol açmamak için dikkatle okunmalıdır.

Uyarı:

AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM'i İngiltere dışındaki Avrupa ülkelerinde 220-240 V AC güç ile çalıştırırken monitör ile birlikte verilen güç kablosunu kullanın.

İngiltere'de bu monitörle birlikte, BS onaylı, Siyah (beş amper) sigortalı fişi olan güç kablosu kullanın. Eğer monitörün içinden güç kablosu çıkmadıysa satıcınıza başvurun.

Diğer tüm durumlarda AC voltaja uygun, ülkenizdeki güvenlik standartlarına uygun ve onaylanmış güç kablosu kullanın.

Bildirim

Üreticinin Bildirimi

Burada, renkli monitörünüzün AccuSync LCD51VM/AccuSync LCD71VM ile uyumludur

Konsey Yönetmeliği 73/23/EEC:
– EN 60950

Konsey Yönetmeliği 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

ve aşağıdaki işarete sahiptir



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems, Corp.
MS Shibaura Bldg., 13-23,
Shibaura 4-chome,
Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JAPONYA

ENERGY STAR® Ortağı olarak, NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corp. bu ürünün enerji verimliliği için ENERGY STAR kurallarına uygunluğunu belirlemiştir. ENERGY STAR A.B.D kayıtlı markadır.

ErgoDesign NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation'ın Avusturya, Benelüks, Danimarka, Fransa, Almanya, İtalya, Norveç, İspanya, İsveç ve İngiltere'de kayıtlı ticari markasıdır.

IBM PC/XT/AT, PS/2, MCGA, VGA, 8514/A ve XGA International Business Machines Corporation'ın kayıtlı ticari markalarıdır.

Apple ve Macintosh Apple Computer Inc.'in kayıtlı ticari markalarıdır.

Microsoft ve Windows Microsoft Corporation'ın kayıtlı ticari markalarıdır.

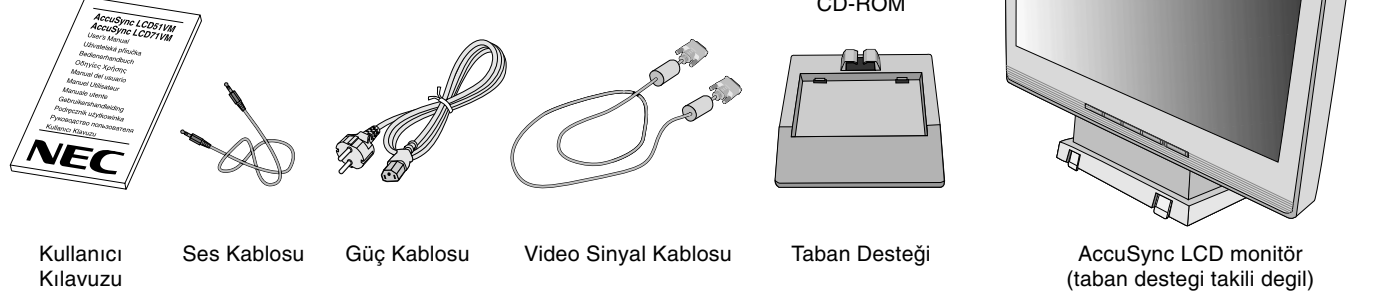
NEC, NEC Corporation'ın kayıtlı ticari markasıdır.

Diğer tüm ticari markalar veya kayıtlı ticari markalar kendi sahiplerinin mülkiyetindedir.

İçindekiler

Yeni NEC AccuSync LCD monitör kutunuz* aşağıdakileri içermelidir:

- AccuSync LCD monitör ve monitör ayağı
- Ses Kablosu
- Güç Kablosu
- Video Sinyal Kablosu
- Kullanıcı Kılavuzu
- CD-ROM



Kullanıcı
Kılavuzu

Ses Kablosu

Güç Kablosu

Video Sinyal Kablosu

Taban Desteği

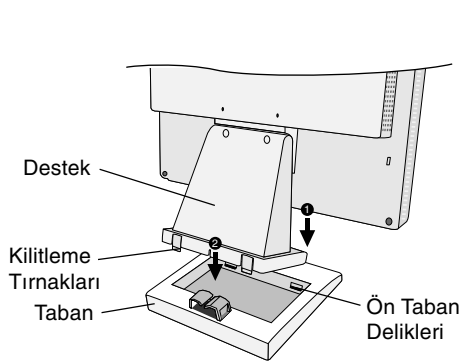
AccuSync LCD monitör
(taban desteği takili degil)

* Monitörü taşımak veya bir yere göndermek için orjinal kutusunu ve ambalaj malzemesini saklamayı unutmayın.

Hızlı Başlama

Tabanı LCD Desteğe takmak için:

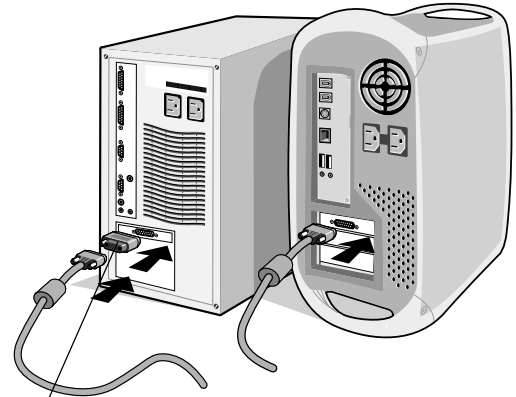
1. LCD desteğin ön tarafını Tabanın önündeki deliklere yerleştirin (**Şekil S.1**).
2. Sonra, LCD desteğin arkasındaki kilitleme tırnaklarını Tabanın üzerindeki deliklere yerleştirin. Kilitleme tırnakları tam oturana kadar Desteği aşağı doğru itin (**Şekil S.1**).



Şekil S.1



Şekil A.1



Macintosh Kablo
Adaptörü (dahil değil)

Şekil A.2

AccuSync LCD monitörü sisteminize bağlamak için, aşağıdaki talimatları izleyin:

1. Bilgisayarınızı kapatın.
2. **Analog çıkışlı PC için:** Sinyal kablosunun 15-Pin mini D-SUB ucunu sisteminizdeki ekran kartının bağlayıcısına takın (**Şekil A.1**). Tüm vidaları sıkın.
Mac için: MultiSync Macintosh kablo adaptörünü (dahil değildir) bilgisayara bağlayın. 15-Pin mini D-SUB sinyal kablosunu MultiSync Macintosh kablo adaptörüne takın (**Şekil A.2**). Tüm vidaları sıkın.

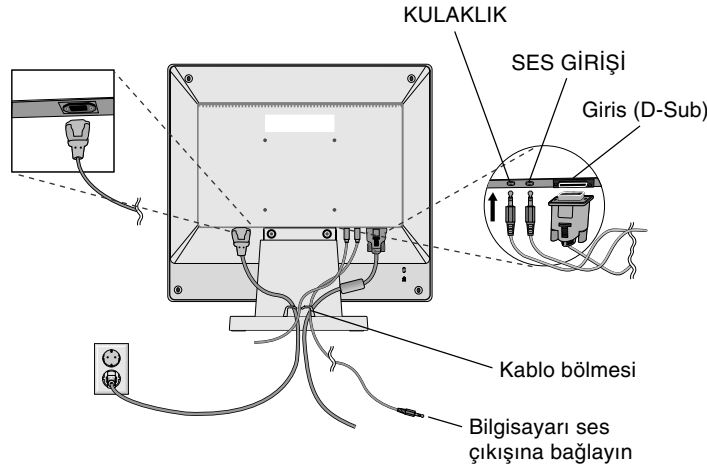
NOT: Bazı Macintosh sistemlerinde Macintosh kablo adaptörüne gerek yoktur.

3. Video sinyal kablosunun 15-Pin mini D-SUB ucunu, Ses Kablosunu ve Kulaklığı (dahil değildir) monitörün arkasındaki uygun bağlayıcıya takın (**Şekil B.1**).
4. Güç kablosunun bir ucunu monitöre ve diğer ucunu da elektrik prizine takın. Video Sinyal Kablosunu, Kulaklığı (dahil değildir) ve güç kablosunu Kablo bölmesine yerleştirin (**Şekil B.1**).

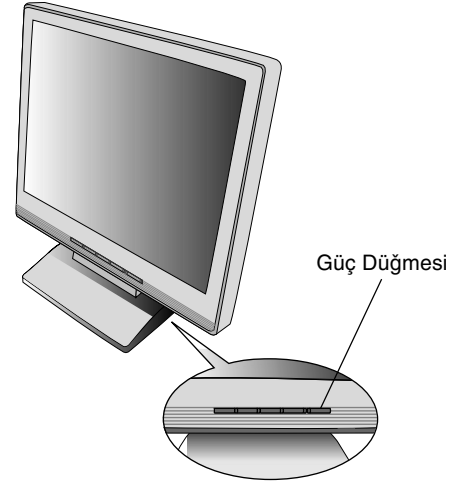
NOT: Kabloya veya monitöre zarar vermemek için kablo bölmesinin altındaki kabloların konumunu ayarlayın.

NOT: Bu monitörü AC 125-240V'de kullanıyorsanız, uygun güç kablosu seçimi için lütfen Tavsiye Edilen Kullanım bölümüne bakın.

5. Öndeki güç düğmesi ile monitörü ve bilgisayarı açın (**Şekil C.1**).



Şekil B.1



Şekil C.1

6. Dokunmadan Otomatik Ayar, zamanlamaların çoğu için, ilk başlangıçtan sonra monitörü optimum ayarlarına ayarlar. Diğer ayarlar için aşağıdaki OSM kontrollerini kullanın.

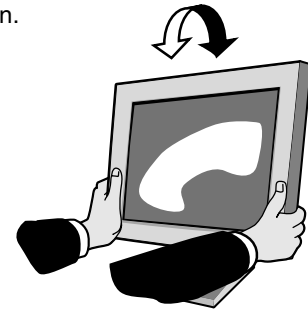
- Auto Adjust Contrast (Otomatik Kontrast Ayarı)
- Auto Adjust (Otomatik Ayar)

OSM kontrollerin tam tanımları için bu Kullanıcı Kılavuzunun **Kontroller** bölümüne bakın.

NOT: Herhangi bir problemle karşılaştığınızda, bu Kullanıcı Kılavuzunun **Sorun Giderme** bölümüne bakın.

Eğim

Monitör ekranını ellerinizle her iki yanından tutarak eğimi arzu ettiğiniz şekilde ayarlayın (**Şekil TS.1**).



Şekil TS.1

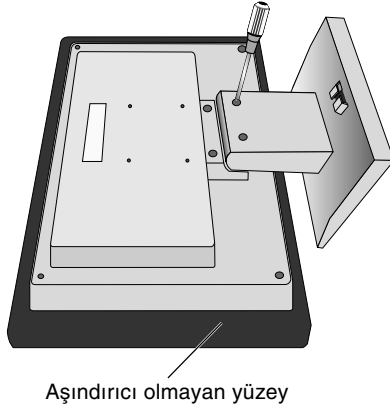
Montaj için Monitör Desteğini Çıkartma

Monitörü alternatif montaj amaçlarına hazırlamak için:

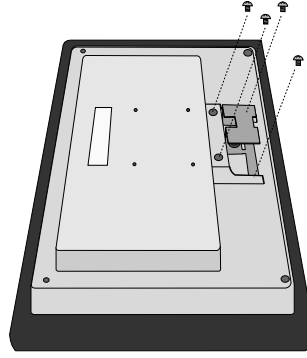
1. Tüm kabloları çıkartın.
2. Monitörün yüzeyi aşağı gelecek şekilde aşındırıcı olmayan bir yüzey üzerine koyun (**Şekil R.1**).
3. Monitörü desteğe bağlayan 2 vidayı sökün ve desteği kaldırın (**Şekil R.1**).
4. Monitörü desteğe bağlayan 4 vidayı sökün ve destek tertibatını kaldırın (**Şekil R.2**). Monitör artık alternatif bir alanda kurulmaya hazırdır.
5. AC kablosunu ve sinyal kablosunu monitörün arkasına bağlayın (**Şekil R.3**).
6. Desteği tekrar takmak için bu işlemin tersini yapın.

NOT: Sadece VESA uyumlu alternatif montaj metodu kullanın.

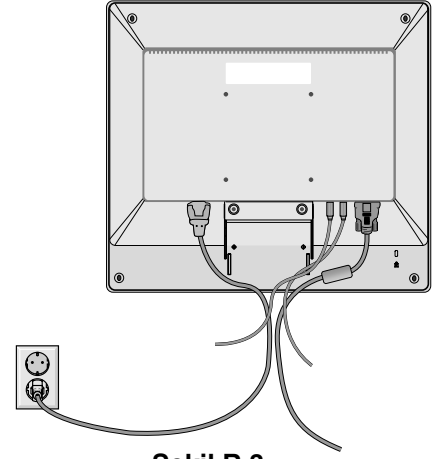
NOT: Monitör desteğini çıkartırken dikkat edin.



Şekil R.1



Şekil R.2

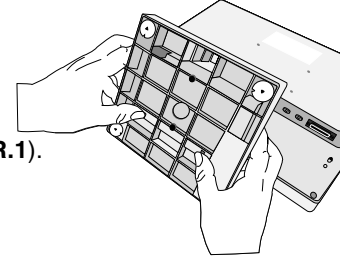


Şekil R.3

Tabanı Çıkartma

NOT: LCD'yi taşıırken mutlaka Tabanı çıkartın.

1. Monitörün yüzeyi aşağı gelecek şekilde aşındırıcı olmayan bir yüzey üzerine koyun (Şekil R.1).
2. Başparmaklarınızı kullanarak, alt tırnakları açmak için yukarı doğru bastırın.
3. Üst tırnakları açmak için aşağı doğru bastırın ve desteği çekip çıkartın.

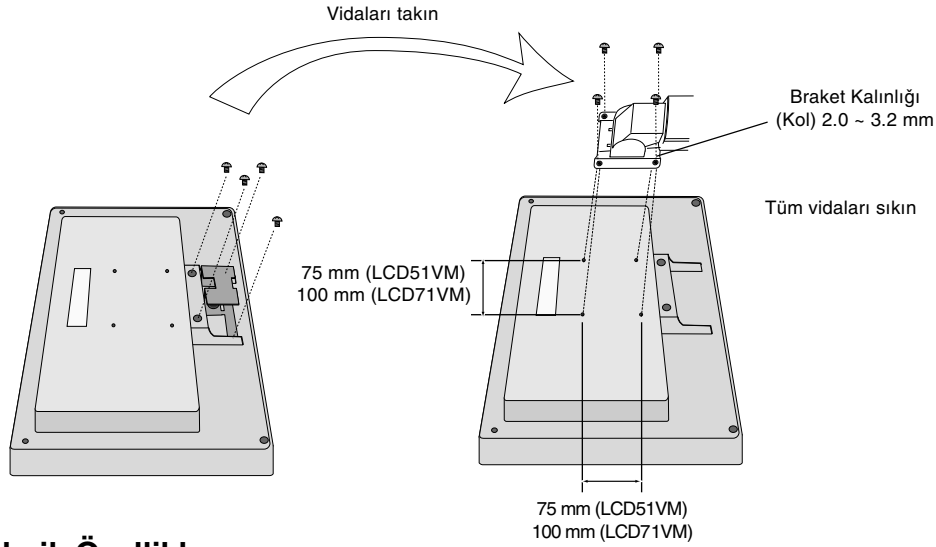


Esnek Kol Takma

Bu LCD monitör esnek bir kol ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

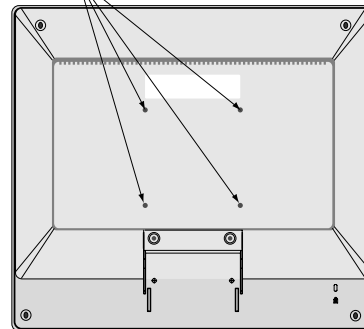
Monte ederken lütfen ekteki vidaları (4 adet) resimde gösterilen şekilde kullanın. Güvenlik gerekliliklerini yerine getirmek için monitör, ağırlığı dikkate alınarak gerekli dengeyi sağlayabilecek bir kola monte edilmelidir.

LCD monitör sadece onaylanmış bir kolla kullanılmalıdır (örn. GS işareti).



Teknik Özellikler

4-VIDA (M4)
(MAKS. derinlik: 8.5 mm)
Başka vida kullanırsanız, deliğin derinliğini kontrol edin.



LCD tertibatının ağırlığı: 2,6 kg - LCD51VM (MAKS.)
4,0 kg - LCD71VM (MAKS.)

Türkçe-4

Kontroller

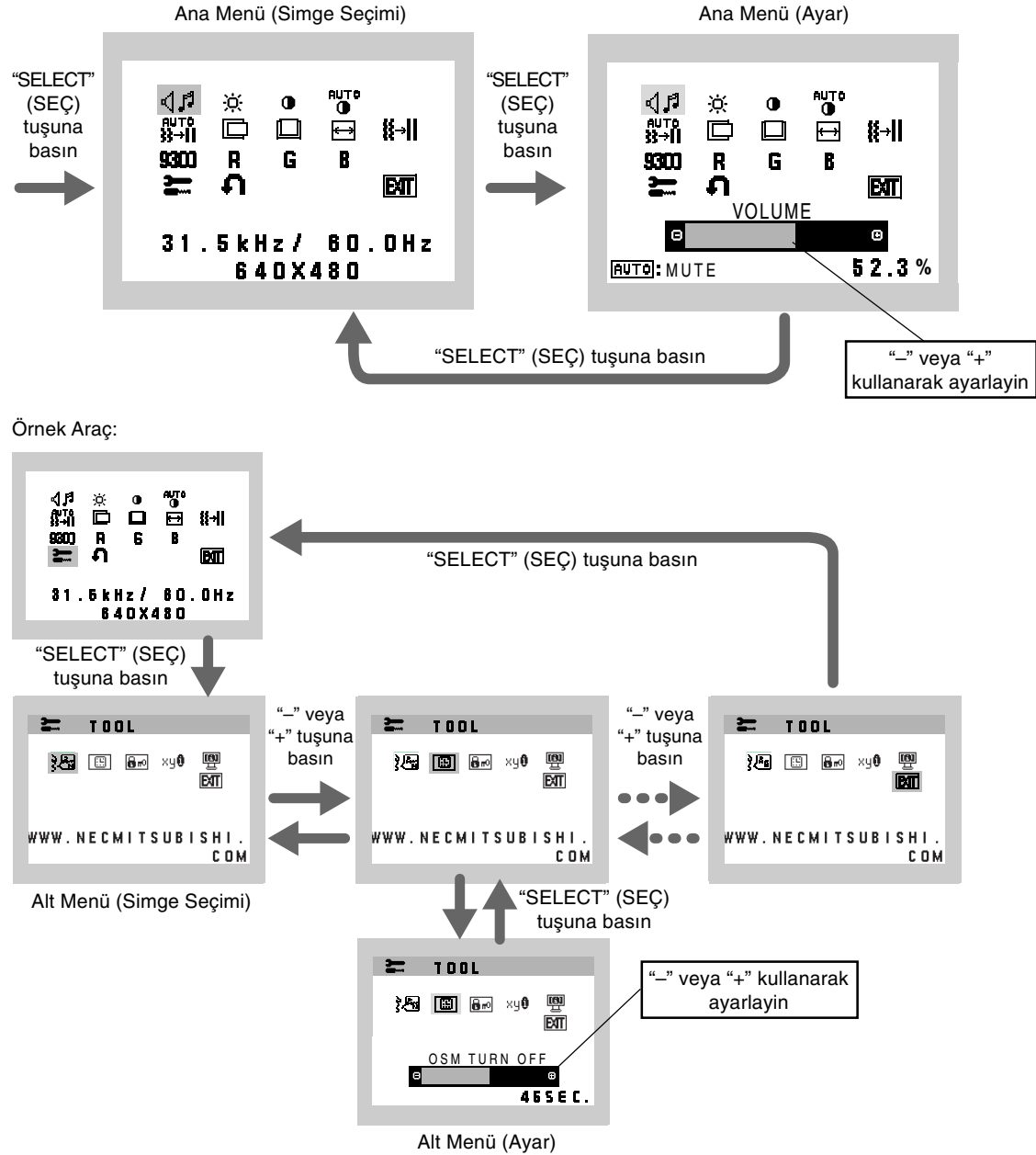
Monitörün ön kısmındaki OSM (Ekran Üstü Kontrol) kontrol düğmeleri aşağıdaki gibi çalışır:

1. Her bir tuşun temel fonksiyonu

Düğme	SELECT	-	+	AUTO / RESET
OSD yokken	OSM Görünüyor.	Parlaklık ayarlama penceresine kısayol.	Ses ayarlama penceresine kısayol.	"Otomatik ayar" çalışır.
OSD varken (Simge seçme aşaması)	Ayar aşamasına git.	İmleç sola gider.	İmleç sağa gider.	
OSD varken (Ayar aşaması)	Simge seçme aşamasına git.	Değer azaltmayı ayarlar veya Ayar imleci sola gider.	Değer artırmayı ayarlar veya Ayar imleci sağa gider.	Sıfırlama işlemi. Sessiz devre dışı/devrede düğme açık Ses ayar penceresi.

NOT: İşlem sırasında herhangi bir anda OSM ekranından çıkmak için, SELECT (SEÇ) tuşuna 3 saniyeden uzun süreyle basın.

2. OSM yapısı





AUDIO (SES)

Ses durumuna (OTOMATİK/SIFIRLA) bağlı olarak, ses simgesi seçilir.



BRIGHTNESS (PARLAKLIK)

Ekrandaki görüntüyü ve arka fon parlaklığını ayarlar.



CONTRAST (KONTRAST)

Arka fona bağlı olarak görüntü parlaklığını ayarlar.



AUTO CONTRAST (OTOMATİK KONTRAST)

Standart olmayan video girişleri için görüntüyü ayarlar.



AUTO ADJUST (OTOMATİK AYAR)

Görüntü konumunu, Yatay Boyutu ve İnce ayarı otomatik olarak ayarlar.



LEFT/RIGHT (SOL/SAĞ)

LCD ekran alanındaki Yatay Görüntü Konumunu kontrol eder.



DOWN/UP (AŞAĞI/YUKARI)

LCD ekran alanındaki Dikey Görüntü Konumunu kontrol eder.



H. SIZE (YATAY BOYUT)

Bu ayarı arttırarak ya da azaltarak yatay boyutu ayarlar.



FINE (İNCE)

Bu ayarı arttırarak ya da azaltarak odaklanmayı, netliği ve görüntü dengesini geliştirir.



COLOUR CONTROL SYSTEMS (RENK KONTROL SİSTEMLERİ)

Önceden ayarlanmış dört renk ayarıyla (9300/7500/6500/USER), istenilen renk ayarı seçilir.



COLOUR RED (KIRMIZI RENK)

Kırmızıyı arttırır veya azaltır. Değişiklik ekranda görünür.



COLOUR GREEN (YEŞİL RENK)

Yeşili arttırır veya azaltır. Değişiklik ekranda görünür.



COLOUR BLUE (MAVİ RENK)

Maviyi arttırır veya azaltır. Değişiklik ekranda görünür.



TOOL (ARAÇLAR)

TOOL (ARAÇLAR)'ı seçmek alt menüye girmenizi sağlar.



FACTORY PRESET (FABRIKA AYARLARI)

Factory Preset (Fabrika Ayarları) seçmek OSM kontrol ayarlarının tümünü fabrika ayarlarına geri döndürmenizi sağlar. Etkili olması için RESET (SIFIRLAMA) düğmesinin bir kaç saniye basılı tutulması gereklidir. Ayarları tek tek sıfırlamak için, sıfırlamak istediğiniz kontrolü vurgulayıp RESET (SIFIRLA) düğmesine basın.



EXIT (ÇIKIŞ)

EXIT (ÇIKIŞ)'ı seçmek OSM menüsünden / alt menüsünden çıkmanızı sağlar.



LANGUAGE (DİL)

OSM kontrol menüleri 7 dildedir.



OSM TURN OFF (OSM KAPATMA)

OSM kontrol menüsü kullanımda olduğu sürece açık kalacaktır. OSM Turn OFF (Kapatma) alt menüsünde, OSM kontrol menüsünün kapatılması için monitörün son düğmeye dokunulduktan sonra ne kadar bekleyeceğini seçebilirsiniz. Önceden ayarlanmış seçenekler, 5 saniyelik artışlarla 10-120 saniye arasındadır.



OSM LOCK OUT (OSM KİLİTLEME)

Bu kontrol parlaklık ve kontrast kontrolü dışındaki tüm OSM fonksiyonlarına erişimi tamamen kilitler. OSM kontrollerini kilitleme modundayken kullanmaya çalışırsanız, OSM kontrollerinin kilitli olduğunu bildiren bir ekran belirir. OSM Lock Out (OSM Kilitleme) fonksiyonunu aktive etmek için, "AUTO/RESET" (OTOMATİK/SIFIRLA) düğmesine basıp sonra "+" düğmesine basarak her ikisini basılı tutun. OSM Lockout (OSM Kilitleme) devre dışı bırakmak için, "AUTO/RESET" (OTOMATİK/SIFIRLA) düğmesine basıp sonra "+" düğmesine basarak her ikisini basılı tutun.



RESOLUTION NOTIFIER (ÇÖZÜNÜRLÜK HATIRLATICI)

ON (AÇIK) seçili ise, 30 saniye sonra ekranda size çözünürlüğün en iyi çözünürlük olmadığını bildiren bir mesaj belirecektir.



MONITOR INFO (MONİTÖR BİLGİSİ)

Monitörünüzün model ve seri numarasını gösterir.

OSM Warning (OSM Uyarısı)

OSM Warning (OSM Uyarısı) menüleri Exit (Çıkış) düğmesine basıldığında kaybolur.

NO SIGNAL (SİNYAL YOK): Bu fonksiyon sinyal olmadığında bir uyarı verir. Güç açıldığında veya giriş sinyalinde bir değişim olduğunda ya da video aktif değilken, **No Signal** (Sinyal Yok) penceresi belirir.

RESOLUTION NOTIFIER (ÇÖZÜNÜRLÜK HATIRLATICI): Bu fonksiyon en iyi çözünürlükte kullanmayı hatırlatır. Monitör açıldığında veya giriş sinyalinde bir değişim olduğunda ya da video sinyali uygun çözünürlükte değilse, **Resolution Notifier** (Çözünürlük Hatırlatıcı) penceresi açılır. Bu fonksiyon TOOL (ARAÇLAR) menüsünden kapatılabilir.

OUT OF RANGE (ARALIK DIŞI): Bu fonksiyon en iyi çözünürlük ve yenilenme oranı ile ilgili tavsiye verir. Güç açıldığında veya giriş sinyalinde bir değişim olduğunda ya da video sinyali uygun zamanlamaya sahip değilse, **Out Of Range** (Aralık Dışı) menüsü belirir.

Tavsiye edilen kullanım

Güvenlik Uyarıları ve Bakım



ACCUSYNC LCD RENKLİ MONİTÖRÜ KURARKEN
VE KULLANIRKEN EN İYİ PERFORMANS İÇİN
LÜTFEN AŞAĞIDAKİ NOKTALARA DİKKAT EDİN:



- **MONİTÖRÜ AÇMAYIN.** İç kısımda kullanıcının ilgilenebileceği herhangi bir parça bulunmamaktadır ve kapağı açmak ya da çıkartmak sizi ciddi şok tehlikeleri veya diğer risklere maruz bırakabilir. Tüm bakım işleri için yetkili servis elemanlarına başvurun.
- Kasaya herhangi bir sıvı dökmeyin ya da monitörünüzü su yakınında kullanmayın.
- Tehlikeli voltaj noktalarına temas ederek, zararlı ya da öldürücü olabileceği veya elektrik şoku, yangın ya da cihaz arızasına yol açabileceği için kasadaki yuvalara herhangi bir cisim sokmayın.
- Güç kablosu üzerine ağır cisimler koymayın. Kablodaki hasar şok ya da yangına yol açabilir.
- Monitörün düşmesine ve ciddi şekilde hasar görmesine sebep olabileceği için bu ürünü eğimli ya da dengesiz taşıyıcı, destek veya masa üzerine yerleştirmeyin.
- LCD monitörü AC 125-240V güç kaynağı ile kullanırken, kullanılan AC güç kaynağının sağladığı voltaja uygun güç kablosu kullanın. Kullanacağınız güç kablosu ülkenizdeki güvenlik standartlarına uygun ve onaylanmış olmalıdır. (Avrupa'da H05VV-F kullanılmalıdır).
- İngiltere'de bu monitörle birlikte, BS onaylı, (5A) sigortalı fişi olan güç kablosu kullanın. Eğer monitörün içinden güç kablosu çıkmadıysa satıcınıza başvurun.
- Monitörün üzerine herhangi birşey koymayın ve monitörü dışarıda kullanmayın.
- LCD monitörün içindeki florasan tüpün içinde civa bulunmaktadır. Bu tüpü atmanız gerektiğinde lütfen belediyenizin yönetmelik ve kurallarına uyun.

Aşağıdaki durumlarda, monitörünüzü hemen fişten çekin ve servis için yetkili servis personeline başvurun.

- Güç kaynağı kablosu ya da fişi hasar gördüğünde.
- Eğer monitörün üstüne sıvı döküldüyse veya içine herhangi bir nesne düştüyse.
- Eğer monitör yağmur veya suya maruz kaldıysa.
- Eğer monitör düştüyse veya kasası hasar gördüyse.
- Eğer monitör kullanım talimatlarını takip etmenize rağmen normal çalışmıyorsa.
- Güç kablosunu kıvrımayın.
- Monitörü yüksek sıcaklıkta, nemli, tozlu ya da yağlı alanlarda kullanmayın.
- Monitörün üzerindeki havalandırmayı kapatmayın.
- Eğer monitör kırılırsa, sıvı kristal ile temas etmeyin ve dikkatli olun.

Türkçe-7

Türkçe



UYARI

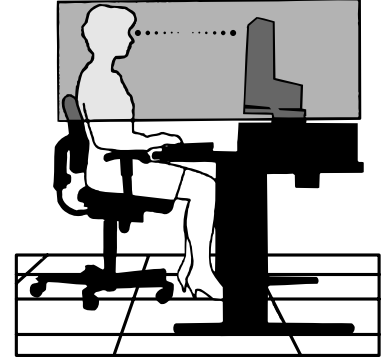
- Isının düzgün olarak dağılması için, monitörün etrafında yeterli havalandırma alanı olmasına dikkat edin. Havalandırma boşluklarını kapatmayın ya da monitörü radyatör veya diğer ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin. Monitörün üzerine hiçbir şey koymayın.
- Güç kablosu bağlayıcısı, sistemi güç kaynağından ayırmanın birincil yoludur. Monitör, kolayca erişilebilen bir prize yakın olarak kurulmalıdır.
- Taşırken dikkatli olun. Ambalajı taşıma için saklayın.
- **Görüntü Sabitliği:** Görüntü sabitliği, önceki görüntünün artık veya "hayalet" görüntüsünün ekranda görünür kalmasıdır. CRT monitörlerden farklı olarak, LCD monitörlerde görüntü sabitliği kalıcı değildir, ancak sabit görüntülerin uzun süre görüntülenmesinden kaçınılmalıdır. Bunu düzeltmek için, monitörü önceki görüntünün kaldığı süre kadar kapalı tutun. Örneğin, eğer görüntü monitörde bir saat kaldıysa ve görüntünün "hayaleti" hala duruyorsa, monitör görüntünün silinmesi için bir saat kapalı kalmalıdır.
- **NOT:** Tüm kişisel görüntüleme aygıtlarında olduğu gibi, NEC-Mitsubishi Electronics Display-Europe, ekran boş kaldığında düzenli aralıklarla ekran koruyucuların kullanımını veya kullanılmadığında monitörün kapatılmasını tavsiye eder.



MONİTÖRÜN DOĞRU YERLEŞTİRİLMESİ VE AYARLANMASI GÖZ, OMUZ VE BOYUN AĞRILARINI AZALTABİLİR. MONİTÖRÜNÜZÜ YERLEŞTİRİRKEN AŞAĞIDAKİLERE DİKKAT EDİN:



- En iyi performans için 20 dakika ısınmasını bekleyin.
- Monitörün yüksekliğini ekran göz seviyesinde veya biraz altında olacak şekilde ayarlayın. Ekranın ortasına bakarken gözleriniz çok hafif aşağıya doğru bakmalıdır.
- Monitör gözlerinize 40 cm'den yakın ve 70 cm'den uzak olmamalıdır. En iyi mesafe 58 cm'dir.
- Gözlerinizi periyodik olarak en az 6 m. uzaktaki bir nesneye odaklayarak dinlendirin. Sık sık göz kırpın.
- Parlama ve yansımaları en aza indirmek için monitörü pencere ve diğer ışık kaynaklarına 90° açı ile yerleştirin. Monitörün eğimini ayarlayarak tavan ışıklarının ekranınıza yansımalarını engelleyin.
- Eğer ışık yansımaları ekranınızı görmeyi zorlaştırıyorsa, parlama engelleyici filtre kullanın.
- LCD monitörün yüzeyini tiftiksiz, aşındırıcı olmayan bir bez ile temizleyin. Temizleme solüsyonları veya cam temizleyici kullanmayın!
- Okunabilirliği arttırmak için monitörün parlaklık ve kontrast kontrollerini ayarlayın.
- Ekranı yakın bir döküman tutucu kullanın.
- Yazarken kafanızı döndürmeyi en aza indirmek için, daha fazla baktığınız neyse (ekran veya referans materyal) tam önünüzde bulundurun.
- Görüntü sabitletmesini engellemek için (görüntü sonrası efektleri) monitörde sabit desenleri uzun süre görüntülemekten kaçının.
- Düzenli göz kontrolü yaptırın.



Ergonomi

Maksimum ergonomik fayda sağlamak için aşağıdakileri tavsiye ederiz.

- Standart sinyallerle belirlenmiş Boyut ve Konum kontrollerini kullanın.
- Önceden belirlenmiş Renk Ayarlarını kullanın.
- Dikey yenilenme oranı 60 ila 75 Hz arasında olan titreşimsiz sinyaller kullanın.
- Görülmesi zor olacağı ve yetersiz kontrast yüzünden göz yorgunluğuna sebep olabileceği için koyu arka fon üzerinde birincil renk maviyi kullanmayın.





NEC



Printed on recycled paper

